

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in Japan

www.hp.com

HP Designjet 8000s Take-Up Reel Kit

Installation Guide

# HP Designjet 8000s Take-Up Reel Kit Installation Guide



Aufwickelvorrichtungskit  
Installationshandbuch

출력물 되감개 키트  
설치 안내서

Комплект приемной  
бобины для принтера  
Руководство по установке

Kit d'enrouleur de  
documents  
Guide d'installation

捲紙軸套件  
安裝指南

Çıkarma Makarası Seti  
Kurulum Kılavuzu

Kit del rullo di tensione  
Manuale di installazione

Kit Καρουλιού Τυλιγματος  
Οδηγός Εγκατάστασης

Kit del rodillo de recogida  
Guía de instalación

Sada navíjecí cívký  
Příručka pro instalaci

Kit da bobina de  
recolhimento  
Guia de instalação

csévéldőrső készlet  
Telepítési kézikönyv

卷紙收紙器套件  
安裝指南

Zestaw szpuli odbiorczej  
Instrukcja montażu



148mm X 210mm BACK COVER

11.65mm SPINE

148mm X 210mm FRONT COVER

# HP Designjet 8000s Take-Up Reel Kit

---

Installation Guide



**Legal notices**

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

No part of this document may be photocopied or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

# Installing the take-up reel

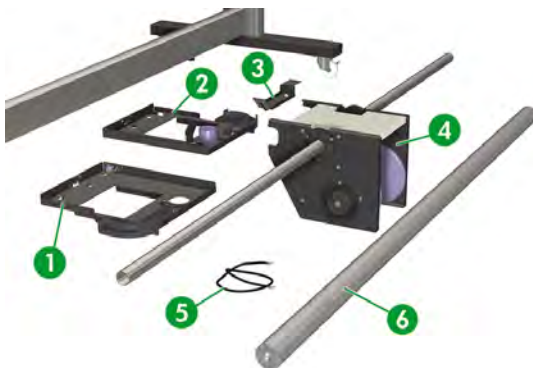
This Installation Guide contains information necessary to install and set up the HP Designjet 8000s Take-up Reel Kit (Model Q6681A). For information about using the take-up reel, refer to the *HP Designjet 8000s Printer User's Guide*.

Two people will be required to install the take-up reel. Make sure there is enough space to access the front and the rear of the printer. All mechanical installation takes place from the front of the printer and electrical connections are made at the rear.

The tool you need to install the take-up reel is included in the box, and consists of a cross-head (Phillips) screwdriver.

To install the take-up reel:

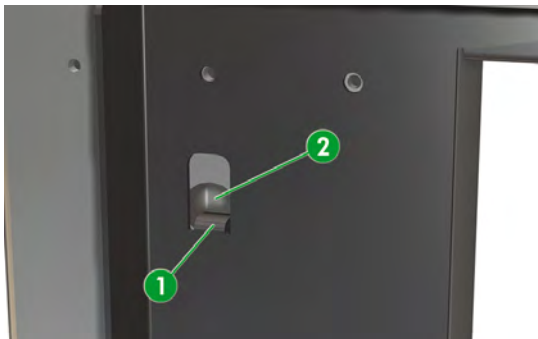
1. Open the box and remove all parts.



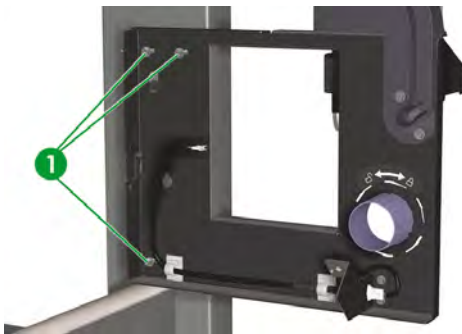
1. Left end plate.	4. Take-up reel assembly.
2. Right end plate.	5. Motor cable.
3. Media sensor assembly.	6. Tension bar.

2. Install the right end plate as follows:

- a. Insert the lip (1) on the right end plate into the slot (2) on the right leg on the printer stand.



- b. Install three screws (1) to fix the right end plate to the right printer leg stand.

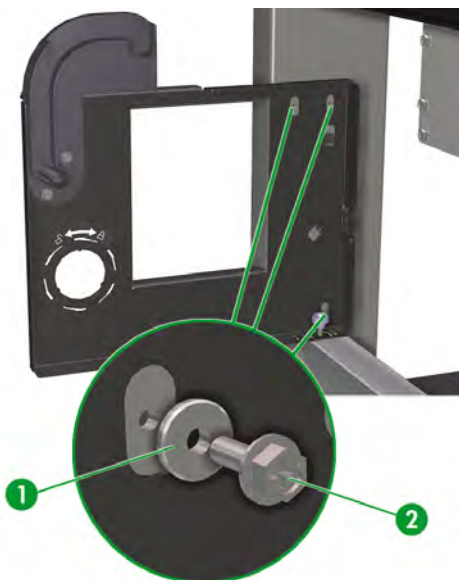


3. Install the left end plate as follows:

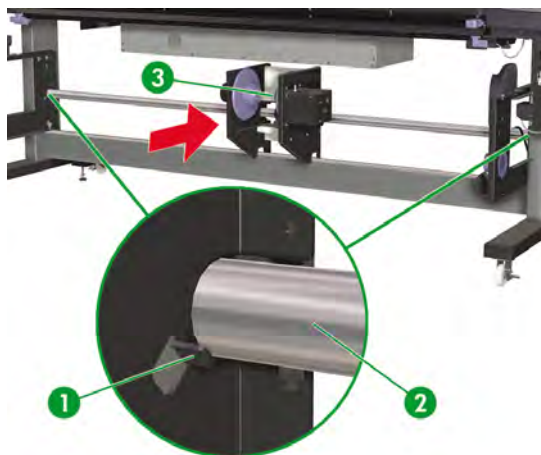
- a. Insert the lip on the left end plate into the slot on the left leg on the printer stand.
- b. Install three washers (1) and screws (2) to fix the left end plate to the left printer leg stand.



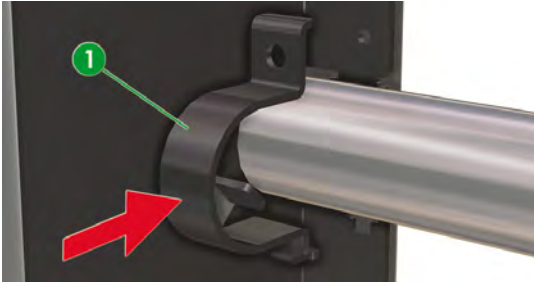
**NOTE** The left end plate allows for vertical movement so that the take-up reel height can be adjusted even with the screws fully inserted.



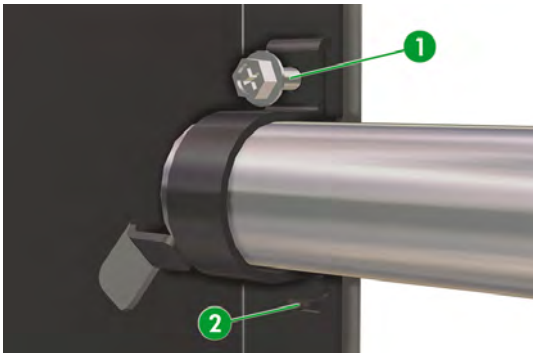
4. Install the take-up reel assembly as follows:
  - a. Place the take-up reel assembly (3) onto the printer stand crossbar.
  - b. Rest the ends of the support bar (2) on the ledges (1) on each end plate.



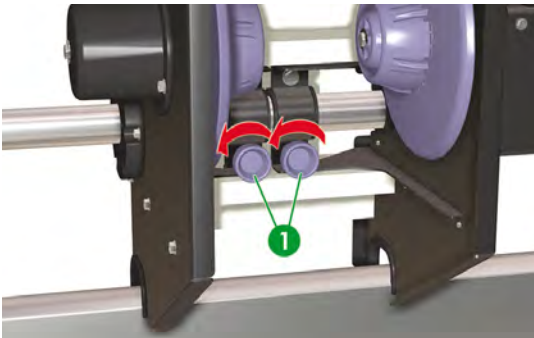
5. Install the holding bracket (1) at each end to secure the support bar as follows:



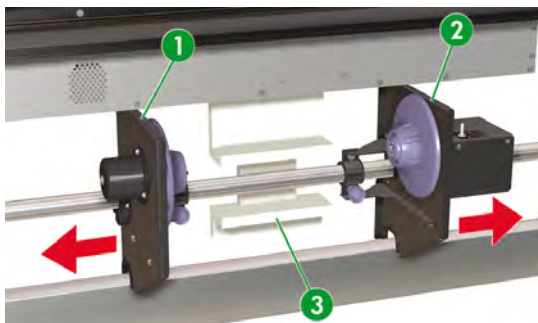
- a. Install the bottom of the holding bracket into the slot (2) on the end plate.
- b. Install one screw (1) into each holding bracket to secure it to the end plate.



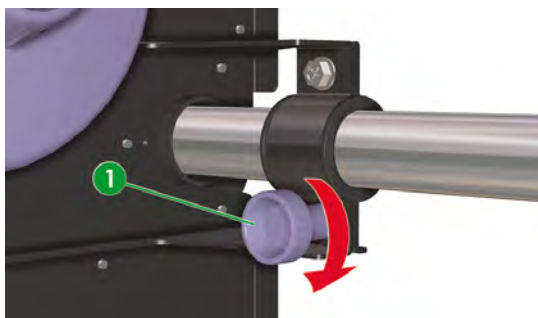
- 6. Turn the take-up reel stop screws (1) anti-clockwise to release the right and left assemblies.



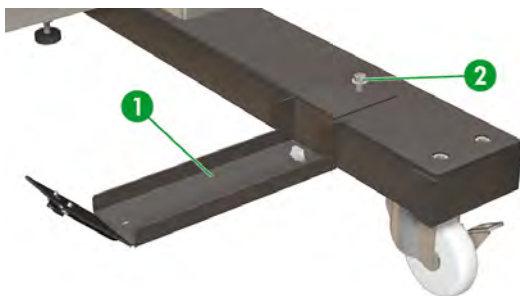
- Slide the left (1) and right (2) take-up reel assemblies to the right and left ends of the support bar. Remove the assembly packaging (3).



- Turn the take-up reel stop screws (1) clockwise to lock the right and left take-up reel assemblies.

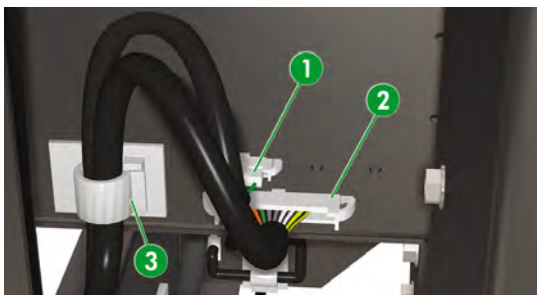


- Install one screw (2) to secure the take-up reel media sensor assembly (1) to the right stand.

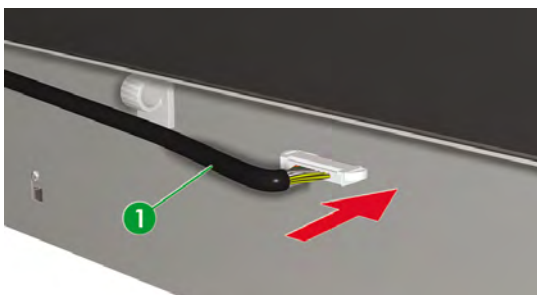




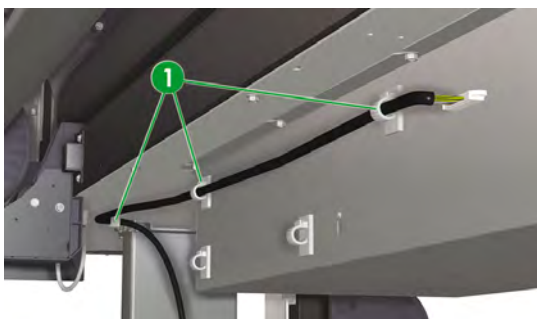
10. At the rear of the printer, insert the following connectors into the rear of the right take-up reel assembly and secure them with the cable clip (3):
  - a. Insert the media sensor connector (1).
  - b. Insert the take-up reel motor cable connector (2).



11. Insert the connector on the other end of the motor cable (1) into the rear of the printer.



12. Secure the motor cable with the three cable clips (1) on the rear of the printer.



- Load the tension bar (1) into the take-up reel.



The height of the take-up reel may require adjustment as it must be horizontally aligned to the media output from the printer. Refer to the next section to verify alignment of the take-up reel height.

## Take-up reel horizontal alignment

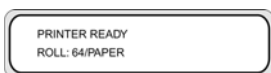
The height of the take-up reel may require adjustment as it must be horizontally aligned to the media output from the printer. To verify alignment of the take-up reel height you need to print the take-up reel test print.

The printer will print a line across the width of the media. Use this line to check the alignment of the right side of the take-up reel with the left side. Use the take-up reel tension bar as the horizontal reference for alignment.

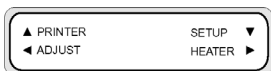
Print the take-up reel pattern on roll media to ensure that there is sufficient length to feed the media to the tension bar on the take-up reel.

Print the take-up reel print as follows:

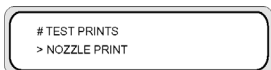
- When the "Printer Ready" message appears on the Front Panel, press the **ONLINE** key to take the Printer offline.



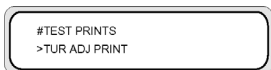
- Press the **SHIFT** key twice and select the **ADJUST** menu using the **◀** key.



- In the **ADJUST** submenu, scroll to **TEST PRINTS** and press the **ENTER** key.



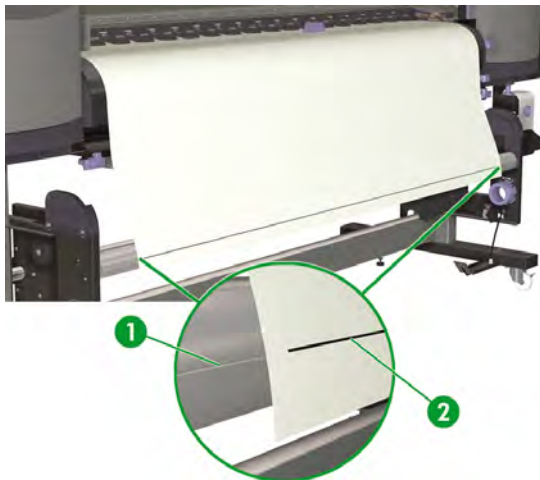
4. In the **TEST PRINTS** menu scroll to the **TUR ADJ PRINT** option and press the **ENTER** key.



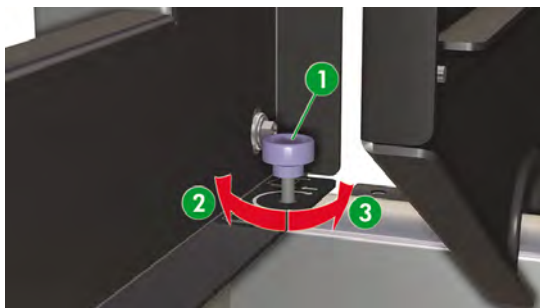
5. Press the **ENTER** key to start printing the pattern.

The printer automatically feeds the media through the printer so that the pattern reaches the take-up reel tension bar.

If the pattern (2) on the right and left edge of the media is aligned with the same groove (1) on the tension bar, no height adjustment is required.



If the pattern on the left edge of the media is not aligned with the same groove as on the right edge, use the take-up reel height screw (1) to adjust the take-up reel height up (2) or down (3).



Only the left side of the take-up reel can be adjusted up or down.

Adjust the height of the take-up reel as follows:

1. If the take-up reel pattern on the left edge of the media is not aligned with the groove, do one of the following:
  - a. If the take-up reel pattern on the left side is higher than the groove (1), turn the take-up reel height screw clockwise to raise the left side of the take-up reel.



- b. If the take-up reel pattern on the left side is lower than the groove (2), turn the take-up reel height screw anti-clockwise to lower the left side of the take-up reel.



2. After adjusting the height, check that the pattern is aligned with the groove on the left edge of the media. Repeat step two until both ends of the pattern are aligned with the same groove.



# HP Designjet 8000s Aufwickelvorrichtungskit

---

Installationshandbuch



## **Rechtliche Hinweise**

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Hewlett-Packard übernimmt keinerlei Gewährleistung bezüglich dieses Materials, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der handelsüblichen Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für etwaige hier enthaltene Fehler bzw. für Neben- oder Folgeschäden, die in Verbindung mit der Bereitstellung oder Verwendung dieses Materials entstehen können.

Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Hewlett-Packard weder ganz noch teilweise kopiert oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

# Installieren der Aufwickelvorrichtung

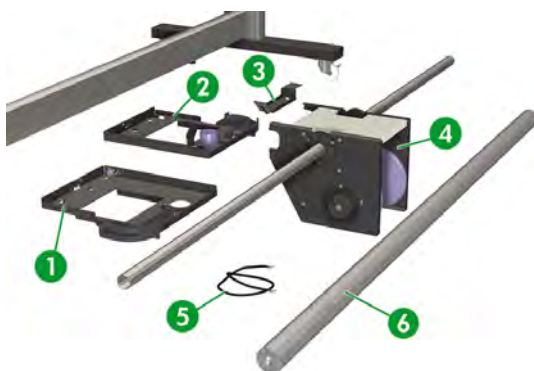
In diesem Installationshandbuch finden Sie Anleitungen zum Zusammenbauen und Anbringen des HP Designjet 8000s Aufwickelvorrichtungskits (Modell Q6681A) am Drucker. Informationen zur Verwendung der Aufwickelvorrichtung finden Sie im *Benutzerhandbuch für den Drucker HP Designjet 8000s*.

Für das Installieren der Aufwickelvorrichtung werden zwei Personen benötigt. Achten Sie darauf, dass vor und hinter dem Drucker genügend Platz zum Durchführen der Arbeiten frei ist. Alle mechanischen Arbeiten werden an der Vorderseite des Druckers durchgeführt. Die elektrischen Anschlüsse werden an der Rückseite hergestellt.

Das zum Installieren der Aufwickelvorrichtung benötigte Werkzeug, ein Kreuzschlitzschraubendreher, ist im Lieferumfang enthalten.

So installieren Sie die Aufwickelvorrichtung:

1. Öffnen Sie die Verpackung, und nehmen Sie alle Teile heraus.



1. Linke Endplatte

4. Aufwickelvorrichtung

2. Rechte Endplatte

5. Motorkabel

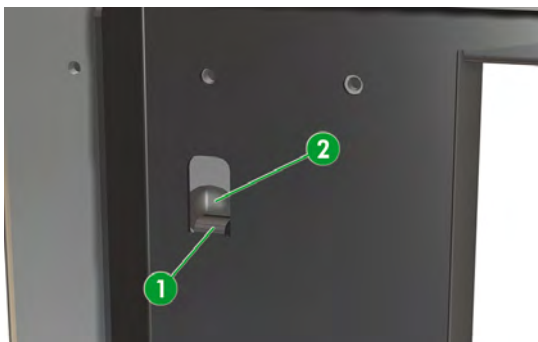
3. Mediensensoreinheit

6. Spannstange

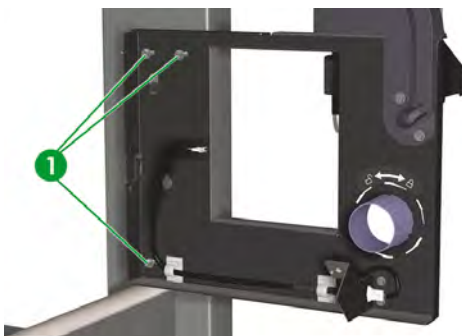


2. Bringen Sie die rechte Endplatte an:

- a. Setzen Sie die Haltezunge (1) an der rechten Endplatte in die Öffnung (2) im rechten Bein des Druckerstandfußes ein.



- b. Befestigen Sie die rechte Endplatte mit drei Schrauben (1) am rechten Bein des Druckerstandfußes.



3. Bringen Sie die linke Endplatte an:

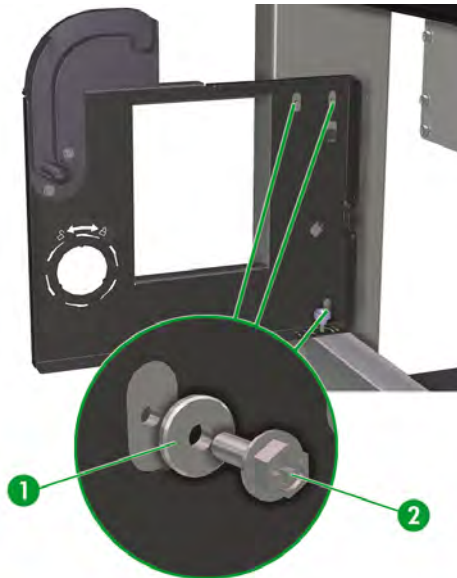
- a. Setzen Sie die Haltezunge an der linken Endplatte in die Öffnung im linken Bein des Druckerstandfußes ein.
- b. Befestigen Sie die linke Endplatte mit drei Unterlegscheiben (1) und Schrauben (2) am linken Bein des Druckerstandfußes.



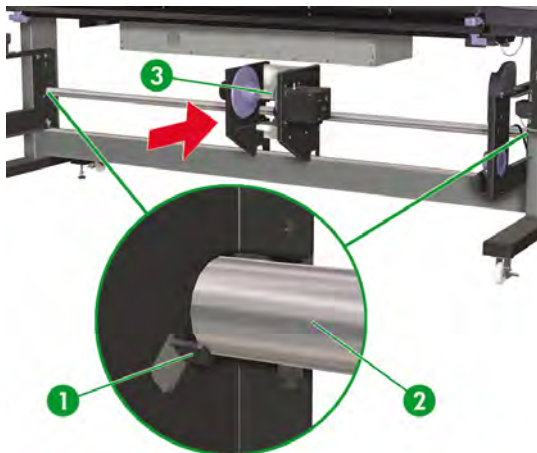

---

**Hinweis** Die linke Endplatte lässt sich vertikal bewegen, damit die Höhe der Aufwickelvorrichtung selbst bei vollständig angezogenen Schrauben justiert werden kann.

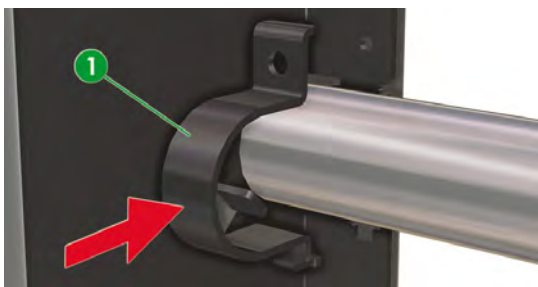
---



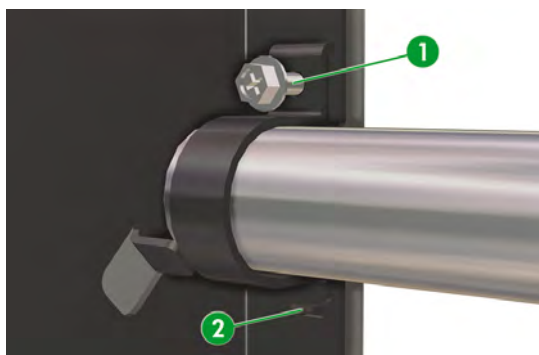
4. Bringen Sie die Aufwickelvorrichtung an:
  - a. Platzieren Sie die Aufwickelvorrichtung (3) auf der Querverstrebung des Druckerstandfußes.
  - b. Setzen Sie die Enden der Laufstange (2) auf die Halterungen (1) an beiden Endplatten auf.



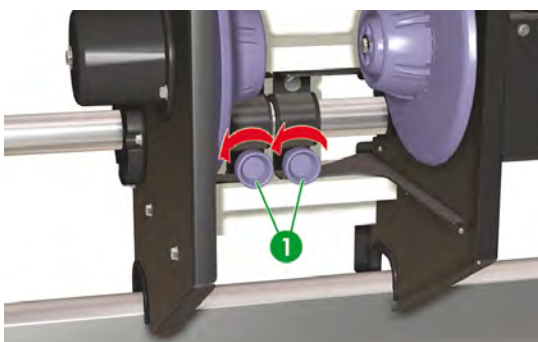
5. Befestigen Sie die Laufstange an jedem Ende mit einer Halteschelle (1):



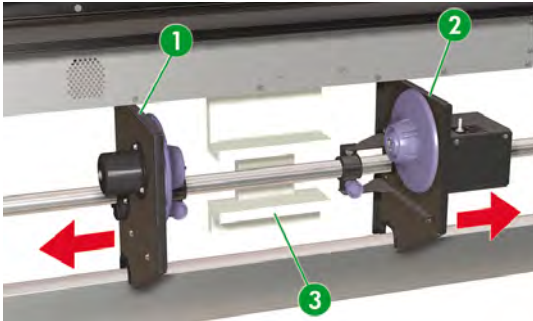
- a. Setzen Sie das untere Ende der Halteschelle in die Öffnung (2) in der Endplatte ein.
- b. Befestigen Sie das obere Ende der Halteschelle mit einer Schraube (1) an der Endplatte.



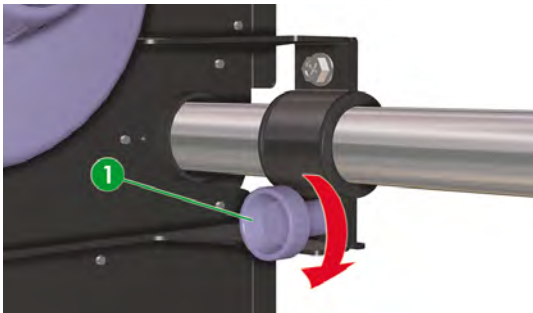
6. Drehen Sie die Fixierschrauben (1) gegen den Uhrzeigersinn, damit die rechte und die linke Aufwickleinheit freigegeben werden.



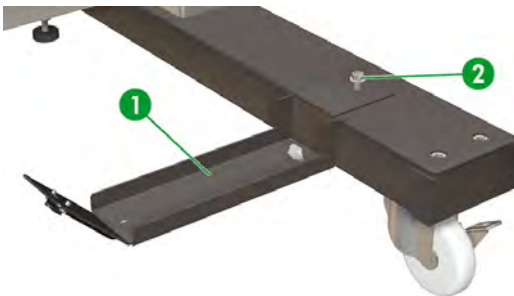
- Schieben Sie die linke (1) und die rechte (2) Aufwickel­einheit bis zum linken bzw. rechten Ende der Laufstange. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial (3).



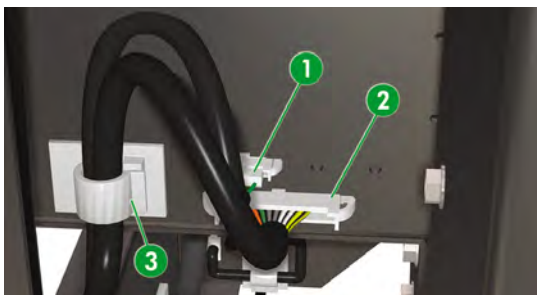
- Drehen Sie die Fixierschrauben (1) im Uhrzeigersinn, um die rechte und die linke Aufwickel­einheit zu arretieren.



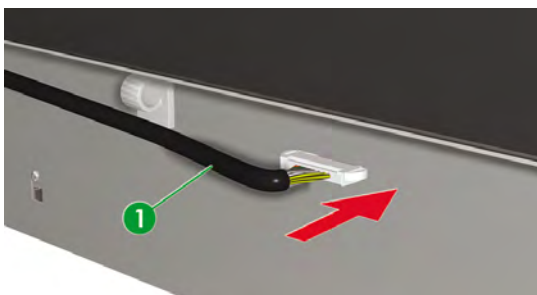
- Befestigen Sie die Mediensein­heit (1) mit einer Schraube (2) am rechten Standfuß.



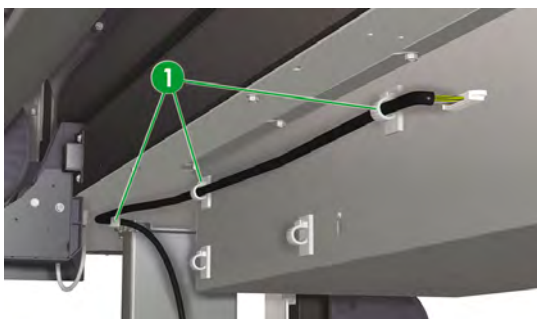
10. Schließen Sie an der Rückseite des Druckers die folgenden Stecker an der Rückseite der rechten Aufwickelvorrichtung an, und sichern Sie sie mit dem Kabelclip (3):
  - a. Schließen Sie das Kabel (1) des Mediensensors an.
  - b. Schließen Sie das Kabel (2) des Motors der Aufwickelvorrichtung an.



11. Schließen Sie den Stecker am anderen Ende des Motorkabels (1) an der Rückseite des Druckers an.



12. Sichern Sie das Motorkabel mit den drei Kabelclips (1) an der Rückseite des Druckers.



13. Setzen Sie die Spannstange (1) in die Aufwickelvorrichtung ein.



Sie müssen nun möglicherweise die Höhe der Aufwickelvorrichtung anpassen, da diese mit dem Medienausgabeschacht des Druckers horizontal ausgerichtet sein muss. Eine Anleitung zum Überprüfen der Höhenausrichtung der Aufwickelvorrichtung finden Sie im nächsten Abschnitt.

## Horizontales Ausrichten der Aufwickelvorrichtung

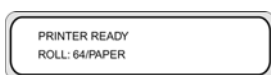
Sie müssen möglicherweise die Höhe der Aufwickelvorrichtung anpassen, da diese mit dem Medienausgabeschacht des Druckers horizontal ausgerichtet sein muss. Drucken Sie zum Überprüfen der Höhe der Aufwickelvorrichtung den entsprechenden Testdruck.

Es wird dann eine Linie über die gesamte Breite des Mediums gedruckt. Anhand dieser Linie können Sie die Ausrichtung der rechten Seite der Aufwickelvorrichtung mit der linken Seite überprüfen. Verwenden Sie als horizontale Bezugslinie die Spannstange der Aufwickelvorrichtung.

Drucken Sie das Testmuster auf einem Rollenmedium, damit gewährleistet ist, dass das Medium bis zur Spannstange geführt werden kann.

So drucken Sie den Testdruck für die Aufwickelvorrichtung:

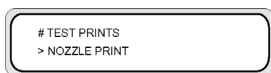
1. Wenn auf dem Bedienfeld die Meldung "DRUCKER BEREIT" angezeigt wird, drücken Sie die Taste **ONLINE**, um den Drucker offline zu schalten.



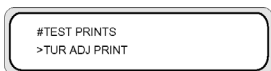
2. Drücken Sie zweimal die Taste **UMSCHALTEN**, und wählen Sie mit der Taste **◀** das Menü **JUSTIEREN** aus.



3. Wählen Sie im Untermenü **JUSTIEREN** die Option **TESTDRUCKE** aus, und drücken Sie die Taste **EINGABE**.



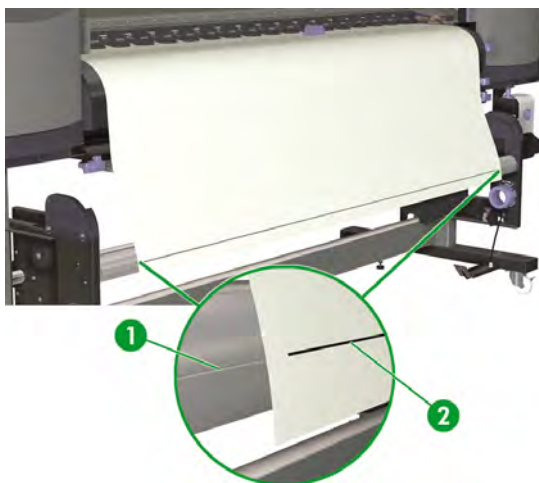
4. Wählen Sie im Menü **TESTDRUCKE** die Option **AUSRICHT.-DRUCK AWR** aus, und drücken Sie die Taste **EINGABE**.



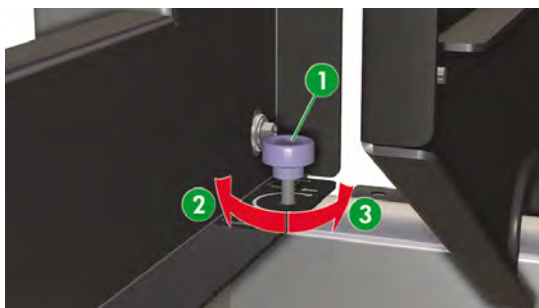
5. Drücken Sie die Taste **EINGABE**, um den Testdruck auszugeben.

Das Medium wird nun automatisch durch den Drucker geführt, damit die Testlinie die Spannstanze der Aufwickelvorrichtung erreicht.

Wenn die Linie (2) am rechten und linken Rand des Mediums mit derselben Rille (1) in der Spannstanze ausgerichtet ist, muss keine Höhenjustierung vorgenommen werden.



Wenn die Linie am linken Rand des Mediums nicht mit derselben Rille wie am rechten Rand ausgerichtet ist, passen Sie die Höhe der Aufwickelvorrichtung mit der Höhenverstellungsschraube (1) nach oben (2) oder unten (3) an.



Nur die linke Seite der Aufwickelvorrichtung kann in der Höhe angepasst werden.

So passen Sie die Höhe der Aufwickelvorrichtung an:

1. Wenn die Testlinie am linken Rand des Mediums nicht mit der Rille ausgerichtet ist, gehen Sie wie folgt vor:
  - a. Wenn sich die Testlinie am linken Rand des Mediums über der Rille (1) befindet, drehen Sie die Höhenverstellungsschraube im Uhrzeigersinn, um die linke Seite der Aufwickelvorrichtung nach oben zu verstellen.



- b. Wenn sich die Testlinie am linken Rand des Mediums unter der Rille (2) befindet, drehen Sie die Höhenverstellungsschraube gegen den Uhrzeigersinn, um die linke Seite der Aufwickelvorrichtung nach unten zu verstellen.



2. Überprüfen Sie nach der Höhenanpassung, ob die Linie am linken Rand des Mediums mit der Rille ausgerichtet ist. Führen Sie die Justierung so oft durch, bis sich beide Linienenden an derselben Rille befinden.





# Kit d'enrouleur de documents pour HP Designjet 8000

---

Guide d'installation



## **Informations légales**

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

# Installation du kit d'enrouleur

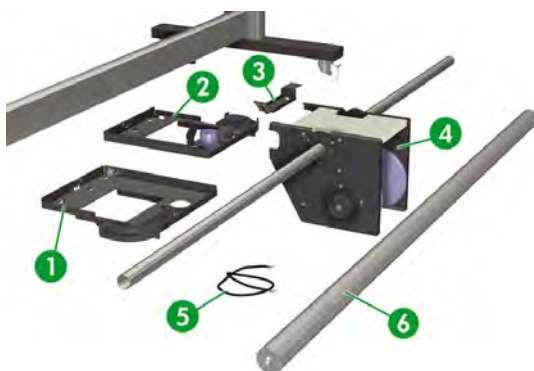
Ce guide contient des informations nécessaires à l'installation et à la configuration du kit d'enrouleur de documents pour HP Designjet 8000 (modèle Q6681A). Pour plus d'informations sur l'utilisation du kit d'enrouleur, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur de l'imprimante Designjet 8000*.

Deux personnes sont nécessaires à l'installation du kit d'enrouleur. Veillez à laisser un espace suffisant afin d'accéder aux parties avant et arrière de l'imprimante. Toutes les opérations d'installation mécaniques se déroulent sur la partie avant de l'imprimante et les branchements électriques sont effectués sur la partie arrière.

L'outil nécessaire à l'installation du kit d'enrouleur est inclus dans la boîte sous la forme d'un tournevis cruciforme.

Pour installer le kit d'enrouleur :

1. Ouvrez la boîte pour en extraire toutes les pièces.



1. Capot gauche.

4. Enrouleur.

2. Capot droit.

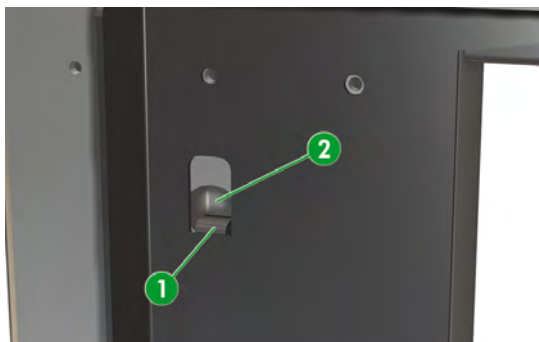
5. Câble du moteur.

3. Unité de détection de support.

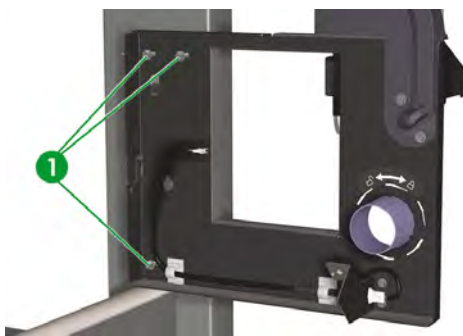
6. Barre de tension.

2. Installez le capot droit comme suit :

- a. Insérez la languette (1) du capot droit dans l'orifice (2) situé sur le pied gauche de la table de l'imprimante.



- b. Installez les trois vis (1) pour fixer le capot droit sur le pied droit de la table de l'imprimante.

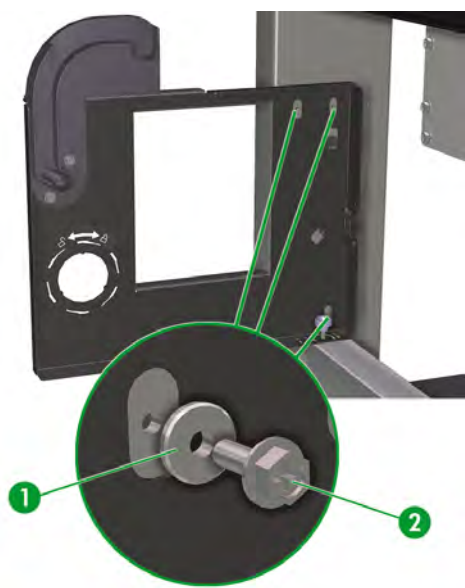


3. Installez le capot gauche comme suit :

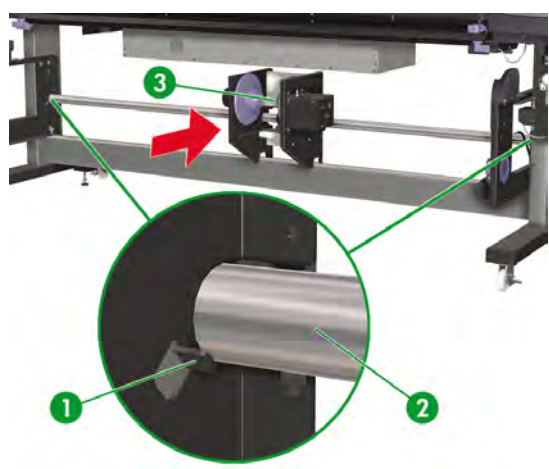
- a. Insérez la languette du capot gauche dans l'orifice situé sur le pied gauche de la table de l'imprimante.
- b. Installez trois rondelles (1) et trois vis (2) pour fixer le capot gauche sur le pied gauche de la table de l'imprimante.



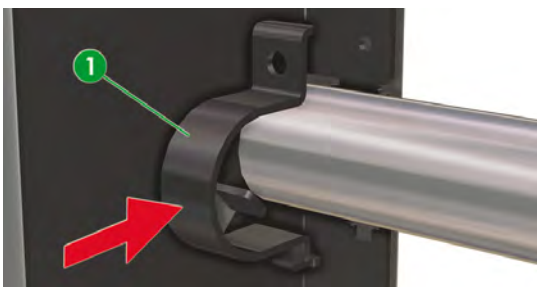
**Remarque** Le capot gauche permet le déplacement vertical du kit d'enrouleur afin d'ajuster sa position même lorsque les vis sont définitivement installées.



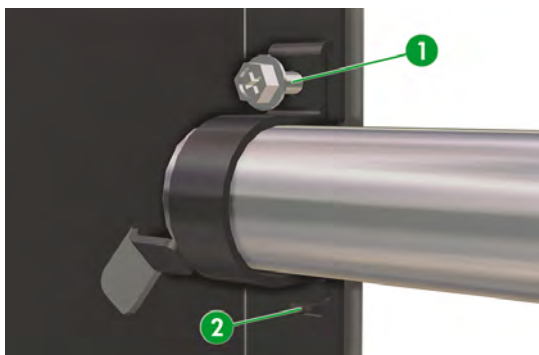
4. Installez l'enrouleur comme suit :
  - a. Placez l'enrouleur (3) sur la barre de support transversale de l'imprimante.
  - b. Posez les extrémités de la barre de support (2) sur les appuis (1) de chaque capot.



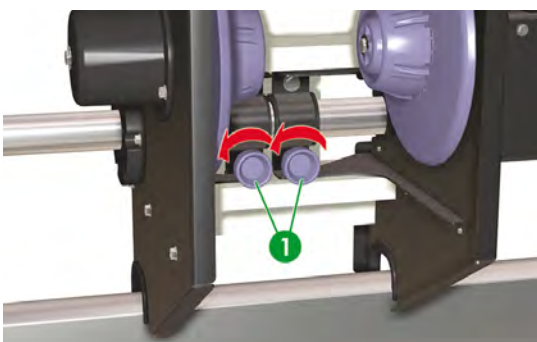
5. Installez le support de fixation (1) à chaque extrémité pour fixer la barre de support comme suit :



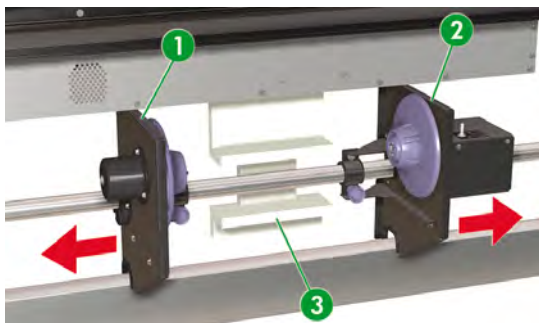
- a. Installez la partie inférieure du support de fixation dans l'orifice (2) du capot.
- b. Installez une vis (1) dans chaque support pour le fixer au capot.



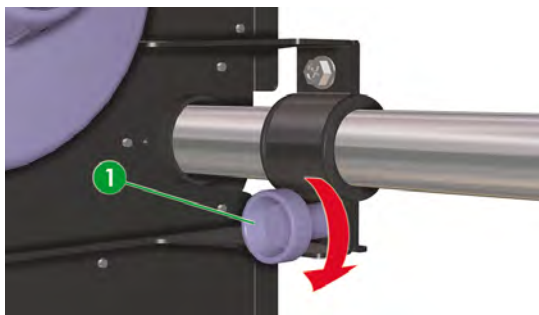
- 6. Tournez les vis d'arrêt du kit d'enrouleur (1) dans le sens horaire inverse pour dégager les parties gauche et droite de l'enrouleur.



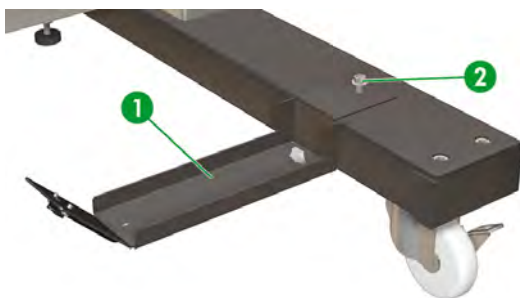
- Faites glisser les parties gauche (1) et droite (2) de l'enrouleur vers les extrémités gauche et droite de la barre de support. Retirez le matériau d'emballage (3).



- Tournez les vis d'arrêt de l'enrouleur (1) dans le sens horaire pour bloquer les parties gauche et droite de l'enrouleur.

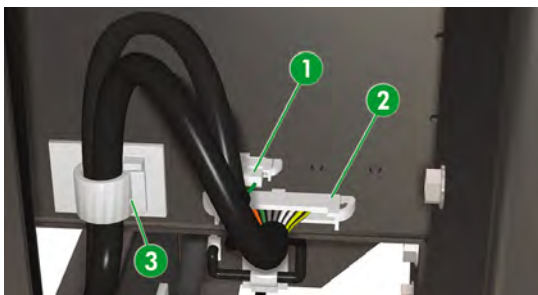


- Installez une vis (2) pour fixer le détecteur de support de l'enrouleur (1) sur le pied droit.

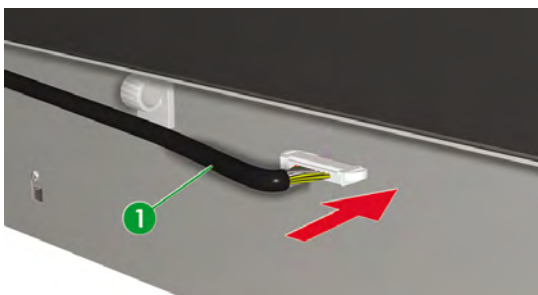




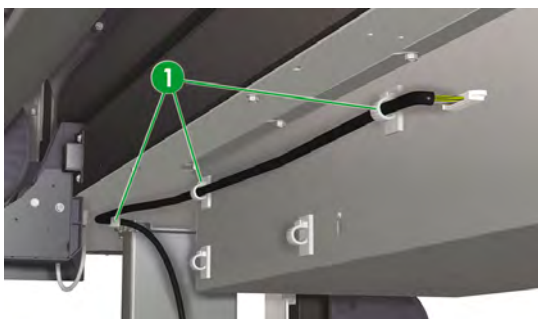
10. Au dos de l'imprimante, insérez les connecteurs suivants à l'arrière de la bobine réceptrice droite et fixez-les à l'aide du clip pour câble (3) :
  - a. Branchez le connecteur du détecteur de support (1).
  - b. Branchez le connecteur du câble du moteur de l'enrouleur (2).



11. Branchez le connecteur à l'autre extrémité du câble du moteur (1) à l'arrière de l'imprimante.



12. Fixez le câble du moteur à l'aide des trois clips pour câble (1) au dos de l'imprimante.



13. Installez la barre de tension (1) sur l'enrouleur.



La hauteur de l'enrouleur devra éventuellement être ajustée car l'appareil doit être aligné horizontalement avec la sortie papier de l'imprimante. Reportez-vous à la section suivante pour vérifier l'alignement de la hauteur de l'enrouleur.

## Alignement horizontal de l'enrouleur

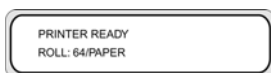
La hauteur de l'enrouleur devra éventuellement être ajustée car l'appareil doit être aligné horizontalement avec la sortie papier de l'imprimante. Pour vérifier l'alignement de la hauteur de l'enrouleur, vous devez effectuer le test d'impression de l'enrouleur.

L'imprimante imprime une ligne sur toute la largeur du support. Cette ligne vous permet de vérifier l'alignement des parties droite et gauche de l'enrouleur. Utilisez la barre de tension de l'enrouleur comme référence horizontale d'alignement.

Imprimez le modèle de l'enrouleur pour vérifier que le support est correctement acheminé vers la barre de tension de l'enrouleur.

Lancez le test d'impression de l'enrouleur comme suit :

1. Lorsque le message "Printer Ready" apparaît sur le panneau avant, appuyez sur la touche **ONLINE** pour mettre l'imprimante hors ligne.



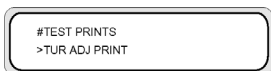
2. Appuyez deux fois sur la touche **SHIFT** et sélectionnez le menu **ADJUST** à l'aide de la touche **◀**.



3. Dans le sous-menu **ADJUST**, choisissez l'option **TEST PRINTS** et appuyez sur la touche **ENTER**.



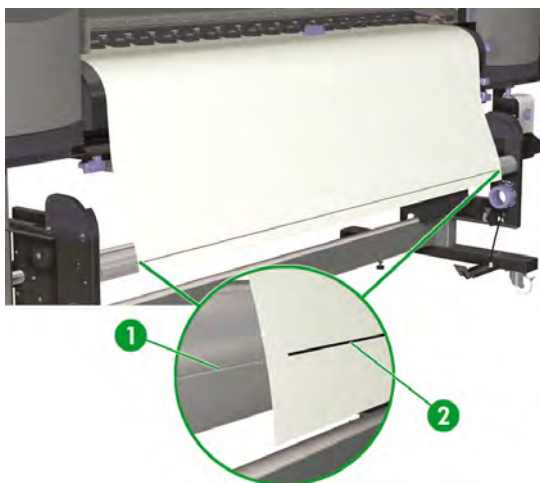
4. Dans le menu **TEST PRINTS**, choisissez l'option **TUR ADJ PRINT** et appuyez sur la touche **ENTER**.



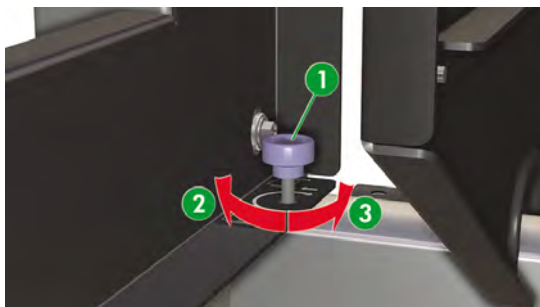
5. Appuyez sur la touche **ENTER** pour lancer l'impression du modèle.

L'imprimante alimente automatiquement l'enrouleur afin que le modèle atteigne la barre de tension de l'enrouleur.

Si le modèle (2) imprimé sur les parties droite et gauche du support est aligné avec la même rainure (1) sur la barre de tension, aucun ajustement de la hauteur n'est nécessaire.



Si le modèle imprimé sur la partie gauche du support n'est pas aligné avec la même rainure que la partie droite, utilisez les vis de réglage de la hauteur de l'enrouleur (1) pour ajuster la hauteur vers le haut (2) ou vers le bas (3).



Seule la partie gauche de l'enrouleur peut être ajustée vers le haut ou vers le bas.

Ajustez la hauteur de l'enrouleur comme suit :

1. Si le modèle de l'enrouleur imprimé sur la partie gauche du support n'est pas aligné avec la rainure, effectuez l'une des opérations suivantes :
  - a. Si le modèle de l'enrouleur imprimé sur la partie gauche est plus haut que la rainure (1), tournez la vis de réglage de la hauteur de l'enrouleur dans le sens horaire pour relever la partie gauche de l'enrouleur.



- b. Si le modèle de l'enrouleur imprimé sur la partie gauche est plus bas que la rainure (2), tournez la vis de réglage de la hauteur de l'enrouleur dans le sens horaire inverse pour abaisser la partie gauche de l'enrouleur.



2. Une fois la hauteur réglée, vérifiez que le modèle est aligné avec la rainure située sur la partie gauche du support. Répétez l'étape 2 jusqu'à ce que les deux extrémités du modèle soient alignées avec la même rainure.



# Kit del rullo di tensione HP Designjet 8000s

---

Manuale di installazione



## **Note legali**

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non fornisce garanzie di alcun tipo in merito al presente materiale, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità a uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non risponderà in alcun caso di eventuali errori presenti in questo documento, né di eventuali danni incidentali o conseguenti inerenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso del presente materiale.

È vietato eseguire fotocopie o traduzioni in un'altra lingua del presente documento o di parti di esso senza la previa autorizzazione scritta di Hewlett-Packard Company.

# Installazione del rullo di tensione

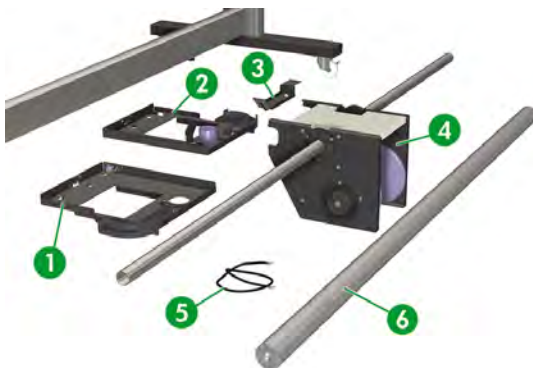
Questo Manuale di installazione contiene le informazioni necessarie all'installazione e alla configurazione del Kit del rullo di tensione di HP Designjet 8000s (modello Q6681A). Per informazioni sull'utilizzo del rullo di tensione, consultare il *Manuale dell'utente della stampante HP Designjet 8000s*.

Per installare il rullo di tensione sono necessarie due persone. Assicurarsi che vi sia sufficiente spazio per accedere alla parte anteriore e posteriore della stampante. Tutte le installazioni meccaniche vengono effettuate sulla parte anteriore della stampante, mentre i collegamenti elettrici vengono effettuati in quella posteriore.

Il cacciavite a croce (Phillips) necessario all'installazione del rullo di tensione è incluso nella confezione.

Per installare il rullo di tensione:

1. Aprire la confezione ed estrarre tutti i componenti.



1. Piastra sinistra.

4. Gruppo del rullo di tensione.

2. Piastra destra.

5. Cavo motore.

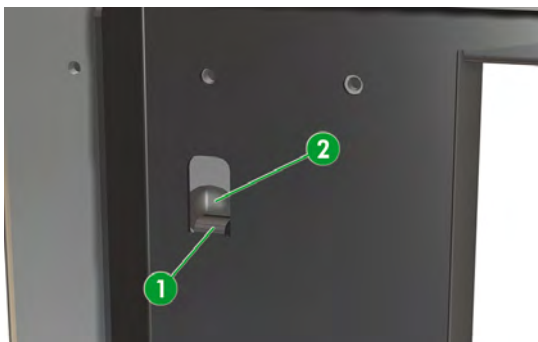
3. Gruppo del sensore del supporto.

6. Barra di tensione.

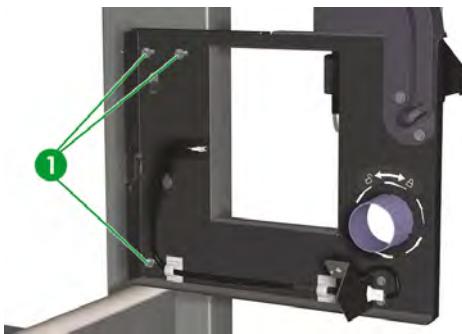


2. Installare la piastra di destra come indicato di seguito:

- a. Inserire la linguetta (1) della piastra destra nell'alloggiamento (2) sul piede stabilizzatore destro del piedistallo della stampante.



- b. Inserire tre viti (1) per fissare la piastra destra al piede stabilizzatore destro del piedistallo.

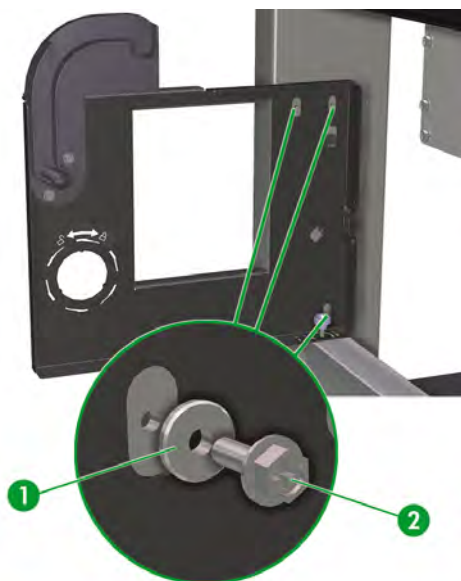


3. Installare la piastra sinistra come indicato di seguito:

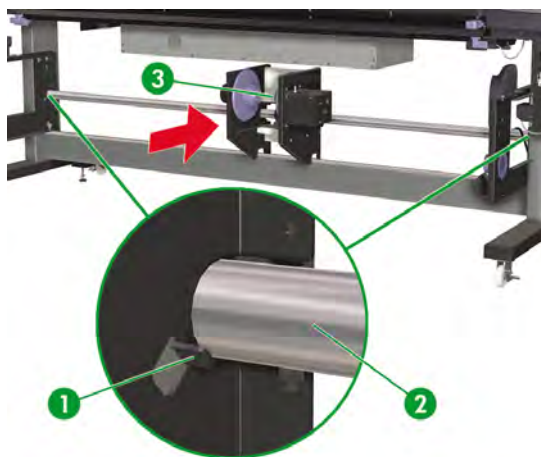
- a. Inserire la linguetta della piastra sinistra nell'alloggiamento del piede stabilizzatore sinistro del piedistallo della stampante.
- b. Inserire tre rondelle (1) e viti (2) per fissare la piastra sinistra al piede stabilizzatore sinistro del piedistallo.



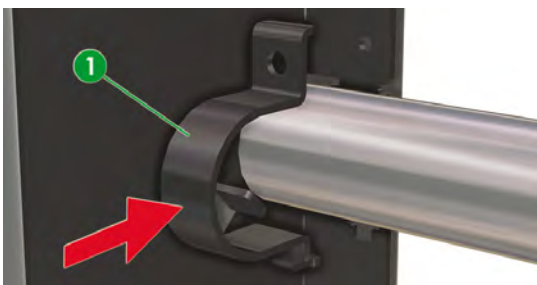
**Nota** La piastra sinistra consente il movimento verticale. Pertanto, sarà possibile regolare l'altezza del rullo di tensione anche se le viti sono completamente inserite.



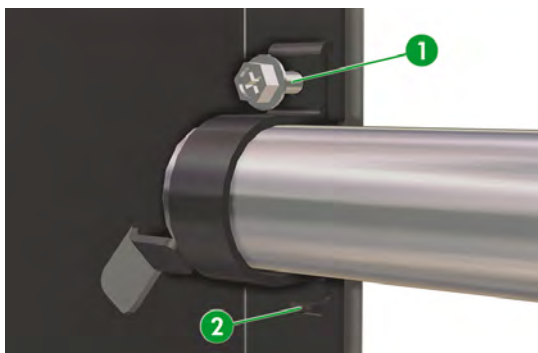
4. Installare il gruppo del rullo di tensione come indicato di seguito:
  - a. Posizionare il gruppo del rullo di tensione (3) sulla barra trasversale del piedistallo della stampante.
  - b. Appoggiare le estremità della barra di supporto (2) sui sostegni (1) di ciascuna piastra.



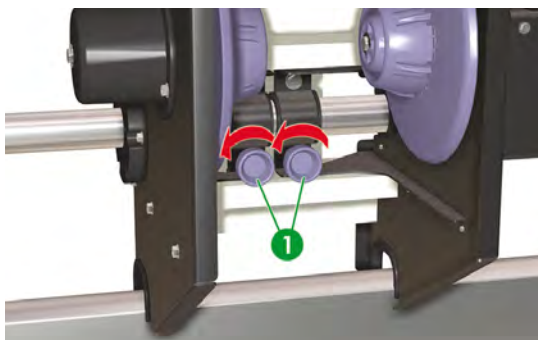
5. Installare la staffa di supporto (1) a ciascuna estremità per fissare la barra di supporto come indicato di seguito:



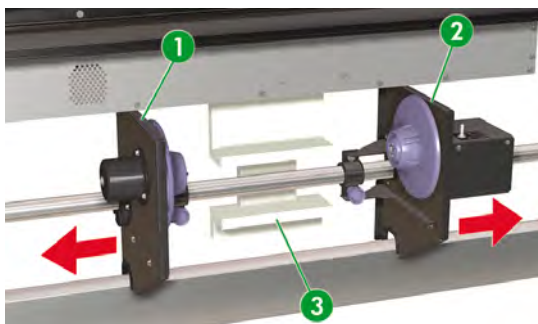
- a. Inserire la parte inferiore della staffa di supporto nell'alloggiamento (2) della piastra.
- b. Inserire una vite (1) in ciascuna staffa di supporto per fissarla alla piastra.



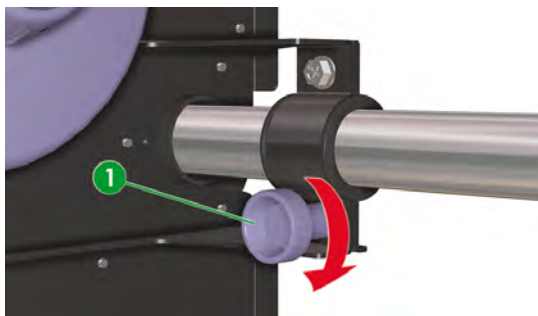
- Girare le viti di bloccaggio del rullo di tensione (1) in senso antiorario per sbloccare il gruppo di destra e quello di sinistra.



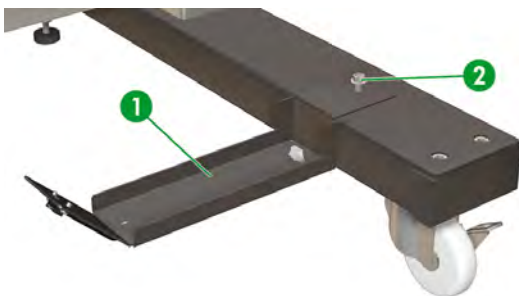
- Fare scorrere il gruppo del rullo di tensione sinistro (1) e quello destro (2) verso l'estremità destra e quella sinistra della barra di supporto. Rimuovere la confezione del gruppo (3).



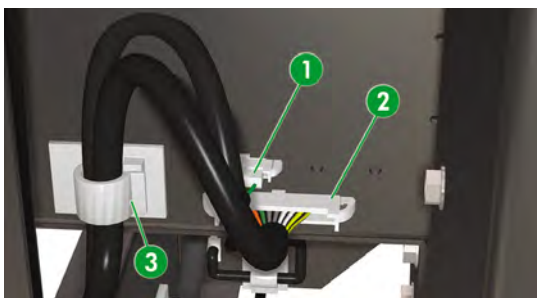
- Girare le viti di bloccaggio del rullo di tensione (1) in senso orario per bloccare il gruppo del rullo di tensione di destra e quello di sinistra.



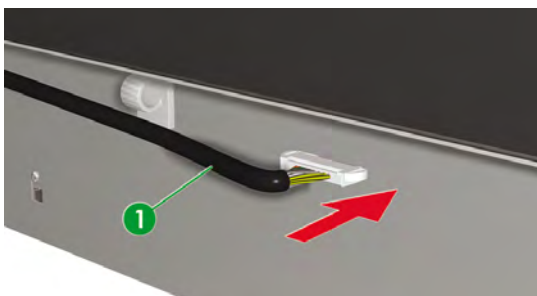
9. Inserire una vite (2) per fissare il gruppo del sensore del supporto del rullo di tensione (1) al piedistallo destro.



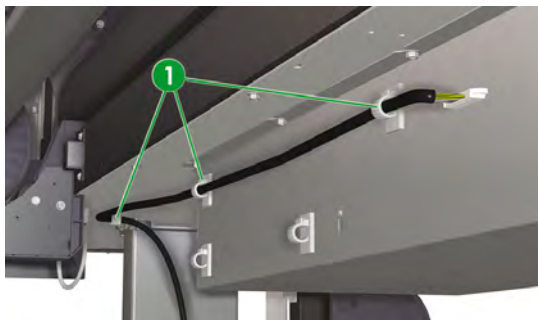
10. Sul retro della stampante, inserire i seguenti connettori nella parte posteriore del gruppo del rullo di tensione e bloccarli con il gancio del cavo (3):
- Inserire il connettore del sensore del supporto (1).
  - Inserire il connettore del cavo motore del rullo di tensione (2).



11. Inserire il connettore dell'estremità opposta del cavo motore (1) nella parte posteriore della stampante.



12. Bloccare il cavo del motore con i tre ganci relativi (1) sulla parte posteriore della stampante.



13. Caricare la barra di tensione (1) nel rullo di tensione.



Potrebbe essere necessario regolare l'altezza del rullo di tensione, poiché deve essere allineato in senso orizzontale rispetto all'uscita dei supporti della stampante. Per controllare l'allineamento dell'altezza del rullo di tensione, vedere la sezione successiva.

## Allineamento orizzontale del rullo di tensione

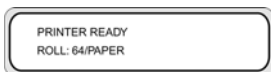
Potrebbe essere necessario regolare l'altezza del rullo di tensione, poiché deve essere allineato in senso orizzontale rispetto all'uscita dei supporti della stampante. Per controllare l'allineamento dell'altezza del rullo di tensione, è necessario effettuare la stampa di prova del motivo.

Verrà stampata una riga nel senso della larghezza del supporto. Utilizzare questa riga per controllare l'allineamento del lato destro del rullo di tensione rispetto a quello sinistro. Utilizzare la barra di tensione del rullo di tensione come riferimento orizzontale per l'allineamento.

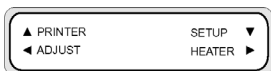
Stampare il motivo del rullo di tensione sull'apposito supporto per verificare che la lunghezza sia sufficiente ad alimentare i supporti alla barra di tensione del rullo di tensione.

Effettuare la stampa del rullo di tensione come indicato di seguito:

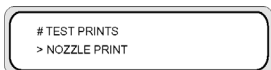
1. Quando sul pannello frontale viene visualizzato il messaggio "Stampante pronta", premere il tasto **ONLINE** per attivare la modalità fuori linea della stampante.



2. Premere due volte il tasto **MAIUSC** e selezionare il menu **REGOLAZ.** con il tasto **◀**.



3. Nel sottomenu **REGOLAZ.**, scorrere fino a **STAMPE DI PROVA**, quindi premere il tasto **INVIO**.



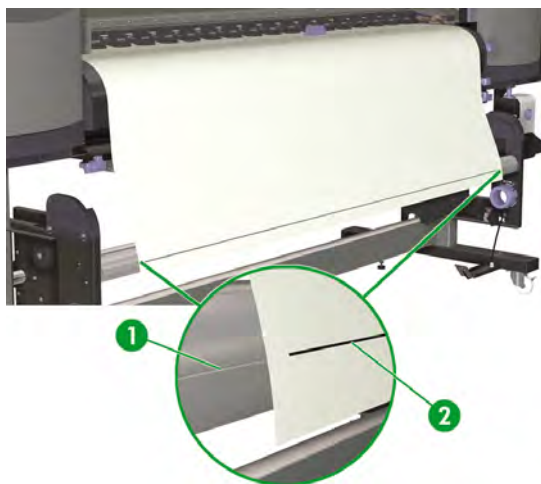
4. Nel menu **STAMPE DI PROVA**, scorrere fino all'opzione **ATT REG STAMPA** e premere il tasto **INVIO**.



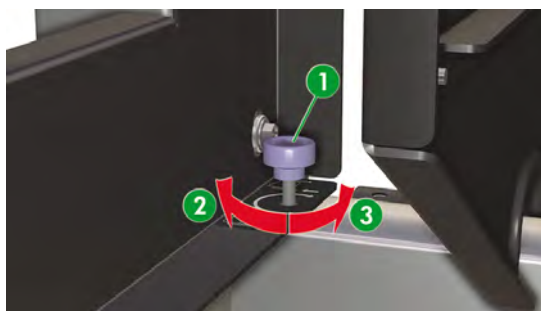
5. Premere il tasto **INVIO** per iniziare la stampa del motivo.

La stampante preleva automaticamente il supporto in modo che il motivo raggiunga la barra di tensione del rullo di tensione.

Se il motivo (2) del bordo destro e di quello sinistro del supporto risulta allineato alla stessa scanalatura (1) della barra di tensione, non è necessario effettuare alcuna regolazione.



Se il motivo sul bordo sinistro del supporto non risulta allineato alla stessa scanalatura del bordo destro, utilizzare la vite (1) del rullo di tensione per alzare il rullo di tensione (2) o per abbassarlo (3).



È possibile abbassare o alzare solo il lato sinistro del rullo di tensione.



Regolare l'altezza del rullo di tensione come indicato di seguito:

1. Se il motivo del rullo di tensione sul lato sinistro del supporto non risulta allineato alla scanalatura, attenersi a una delle seguenti procedure:

- a. Se il motivo del rullo di tensione sul lato sinistro è più alto della scanalatura (1), girare la vite di regolazione dell'altezza del rullo di tensione in senso orario per sollevare il lato sinistro del rullo di tensione.



- b. Se il motivo del rullo di tensione sul lato sinistro è più basso della scanalatura (2), girare la vite di regolazione dell'altezza del rullo di tensione in senso antiorario per abbassare il lato sinistro del rullo di tensione.



2. Dopo avere regolato l'altezza, controllare che il motivo sia allineato alla scanalatura sul bordo sinistro del supporto. Ripetere il passaggio due finché entrambe le estremità del motivo non risultano allineate alla stessa scanalatura.

# Kit del rodillo de recogida para la impresora HP Designjet serie 8000s

---

Guía de instalación



**Avisos legales**

La información incluida en este documento está sujeta a posibles cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard renuncia a la concesión de toda garantía en relación a este material, incluidas sin carácter limitativo, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un determinado fin.

Hewlett-Packard no se responsabiliza de los errores contenidos en este material ni de ningún daño directo o indirecto en relación con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada o traducida a otro idioma sin el permiso previo escrito de Hewlett-Packard Company.

# Instalación del rodillo de recogida

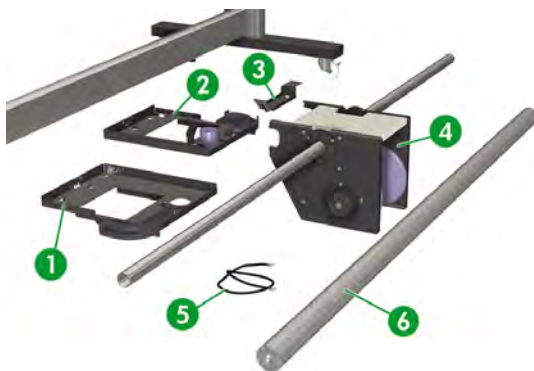
Esta guía de instalación contiene información necesaria para instalar y configurar el kit del rodillo de recogida de la impresora HP Designjet serie 8000s (Modelo Q6681A) Para obtener más información acerca de cómo utilizar el rodillo de recogida, consulte la *Guía de instalación de la impresora HP Designjet serie 8000s*.

Son necesarias dos personas para instalar el rodillo de recogida. Asegúrese de que dispone de suficiente espacio para acceder a la parte frontal y la parte trasera de la impresora. Toda la instalación mecánica se efectúa en la parte frontal de la impresora y las conexiones eléctricas se realizan en la parte trasera.

La herramienta que se utiliza para instalar el rodillo de recogida es un destornillador de estrella (Phillips) y se incluye en la caja del producto.

Para instalar el rodillo de recogida:

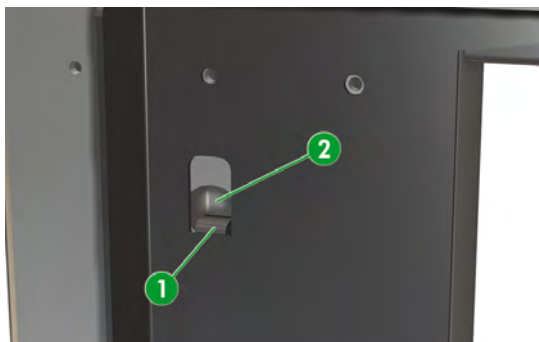
1. Abra la caja y extraiga todas las piezas.



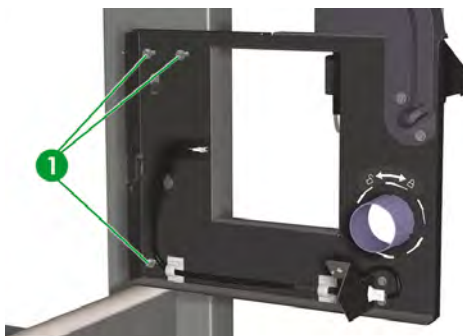
1. Placa del extremo izquierdo.	4. Conjunto del rodillo de recogida.
2. Placa del extremo derecho.	5. Cable del motor.
3. Conjunto del sensor del material de impresión.	6. Barra de tensión.

2. Instale la placa del extremo derecho como se indica a continuación:

- a. Introduzca la pestaña (1) de la placa del extremo derecho en la ranura (2) de la pata derecha del soporte de la impresora.



- b. Instale tres tornillos (1) para fijar la placa del extremo derecho a la pata derecha del soporte de la impresora.

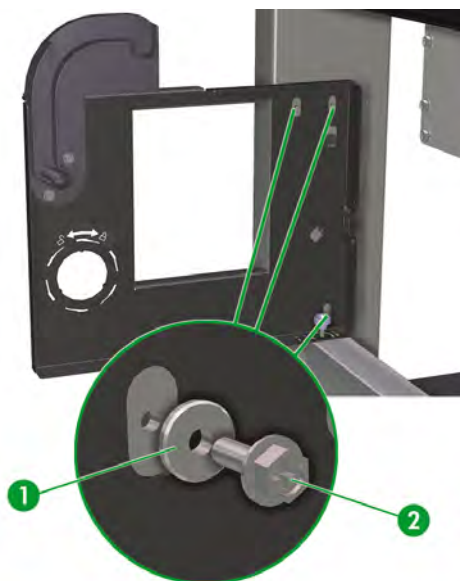


3. Instale la placa del extremo izquierdo como se indica a continuación:

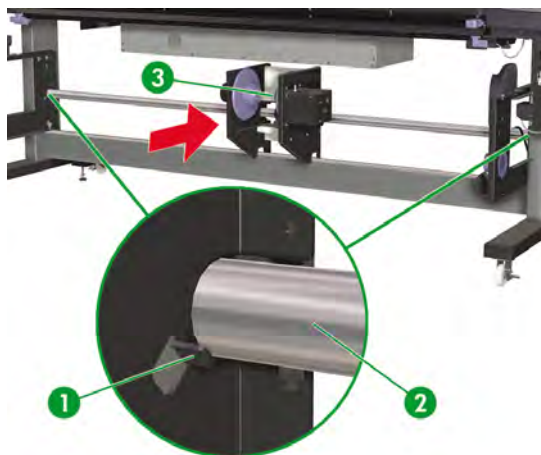
- a. Introduzca la pestaña de la placa del extremo izquierdo en la ranura de la pata izquierda del soporte de la impresora.
- b. Instale tres arandelas (1) y tornillos (2) para fijar la placa del extremo izquierdo a la pata izquierda del soporte de la impresora.



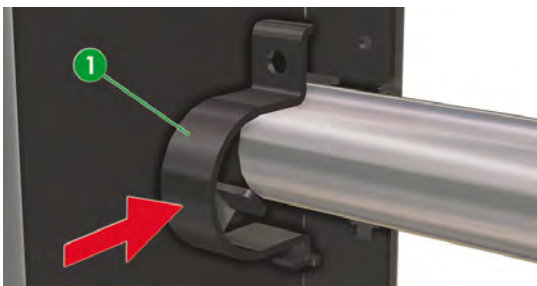
**Nota** La placa del extremo izquierdo permite efectuar un movimiento vertical para poder ajustar la altura del rodillo de recogida aun cuando los tornillos estén totalmente apretados.



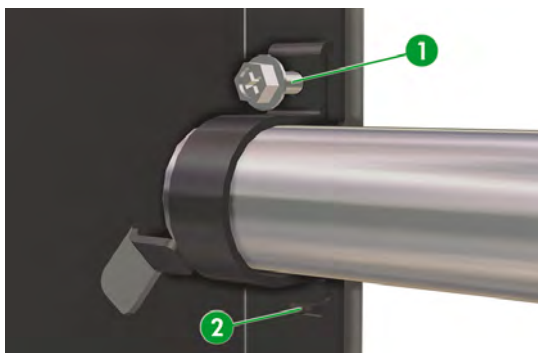
4. Instale el conjunto del rodillo de recogida como se indica a continuación:
  - a. Sitúe el conjunto del rodillo de recogida (3) sobre la barra transversal de la impresora.
  - b. Apoye los extremos de la barra de soporte (2) sobre los salientes (1) de ambas placas.



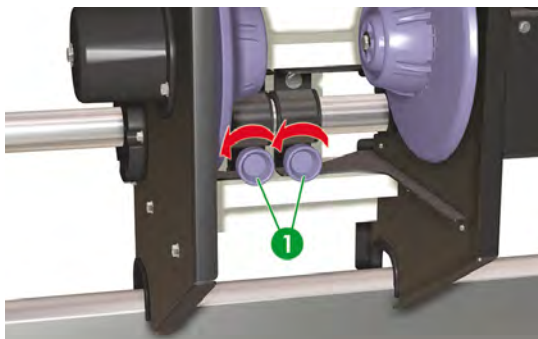
5. Instale la abrazadera de sujeción (1) en cada extremo para fijar la barra de soporte como se indica a continuación:



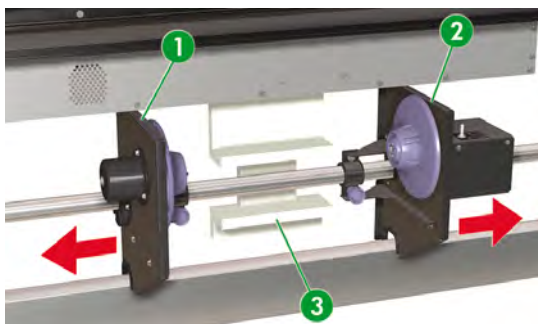
- a. Instale la parte inferior de la abrazadera de sujeción en la ranura (2) de la placa del extremo.
- b. Instale un tornillo (1) en cada abrazadera de sujeción para fijar estas piezas a las placas de los extremos.



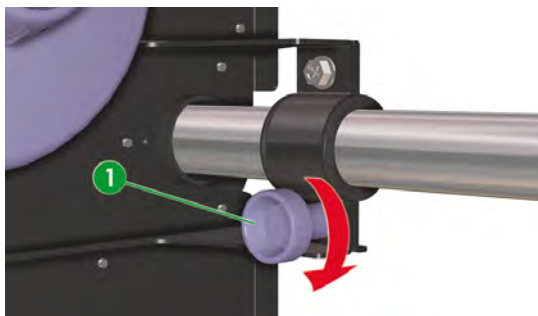
6. Gire los tornillos (1) que sirven para sujetar el rodillo de recogida en el sentido contrario a las agujas de reloj para soltar las piezas izquierda y derecha.



7. Deslice las piezas izquierda (1) y derecha (2) del rodillo de recogida hacia los extremos derecho e izquierdo de la barra de soporte. Retire el embalaje (3) de las piezas.

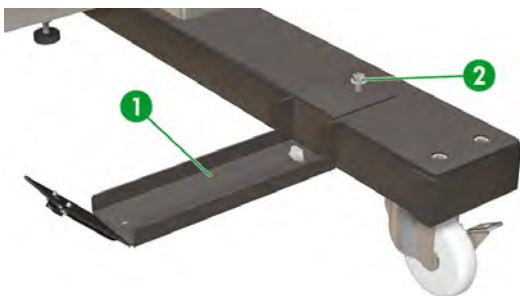


8. Gire los tornillos (1) que sirven para sujetar el rodillo de recogida en el sentido de las agujas de reloj para fijar las piezas izquierda y derecha.

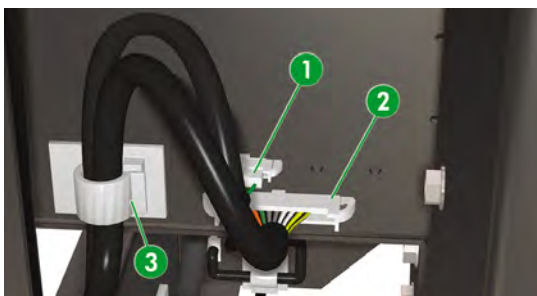




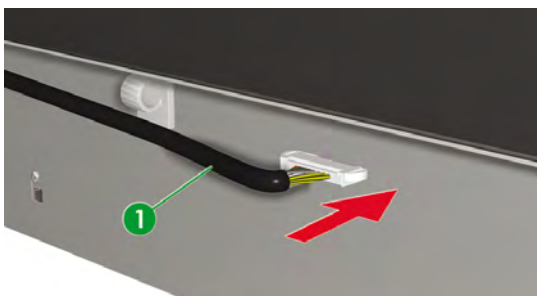
9. Instale un tornillo (2) para fijar el conjunto del sensor del material de impresión del rodillo de recogida (1) al soporte derecho.



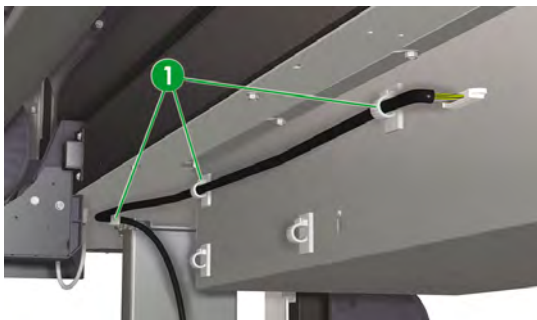
10. En la parte posterior de la impresora, inserte los siguientes conectores en la parte posterior derecha del rodillo de recogida y asegúrelos con el clip del cable (3):
  - a. Introduzca el conector del sensor del material de impresión (1).
  - b. Introduzca el conector del cable del motor del rodillo de recogida (2).



11. Introduzca el conector del otro extremo del cable del motor (1) en la parte trasera de la impresora.



12. Asegure el cable del motor con los clips del cable (1) de la parte posterior de la impresora.



13. Instale la barra de tensión (1) en el rodillo de recogida.



La altura del rodillo de recogida puede requerir ajustes, ya que debe estar alineada horizontalmente con la salida del material de la impresora. Consulte la siguiente sección para comprobar la alineación y el ajuste de la altura del rodillo de recogida.

## Alineación del rodillo de recogida

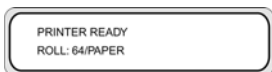
La altura del rodillo de recogida puede requerir ajustes, ya que debe estar alineada horizontalmente con la salida del material de la impresora. Para verificar la alineación y la altura del rodillo de recogida, es preciso efectuar una prueba de impresión.

La impresora imprimirá una línea que atravesará el material de lado a lado. Utilice esta línea para comparar la alineación del lado derecho del rodillo de recogida con la del lado izquierdo. Use la barra de tensión del rodillo de recogida como referencia horizontal para verificar la alineación.

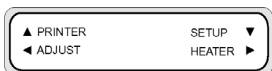
Imprima el patrón del rodillo de recogida sobre el rollo de material para asegurarse de que el material tiene una longitud suficiente para alimentar la barra de tensión del rodillo de recogida.

Imprima el patrón del rodillo de recogida como se indica a continuación:

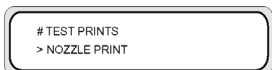
1. Cuando en el panel frontal aparezca el mensaje "Impresora preparada", pulse la tecla **ONLINE** para acceder al modo Fuera de línea.



2. Pulse la tecla **CAMBIAR** dos veces para seleccionar el menú **AJUSTAR** mediante la tecla **◀**.



3. En el submenú **AJUSTAR**, desplácese a **IMPRESIONES PRUEBA** y pulse la tecla **ENTER**.



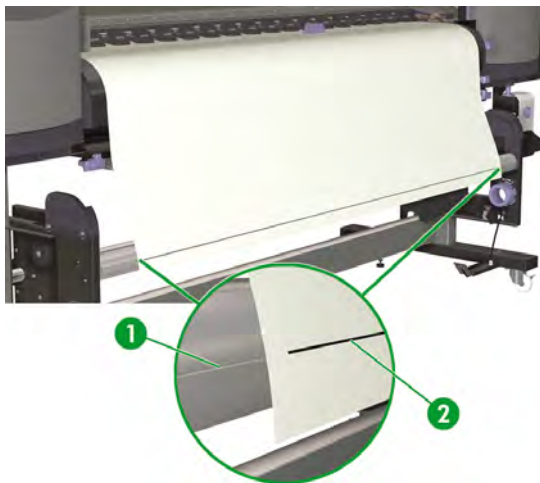
4. En el menú **IMPRESIONES PRUEBA**, desplácese a la opción **IMPRESIÓN AJUSTE RODILLO RECOG.** y pulse la tecla **ENTER**.



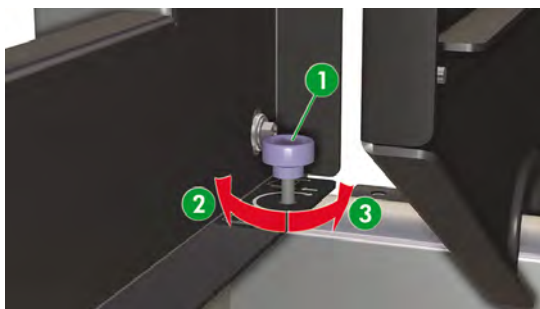
5. Pulse la tecla **ENTER** para iniciar la impresión del patrón.

El material de impresión es alimentado automáticamente en la impresora de manera que el patrón alcance la barra de tensión del rodillo de recogida.

Si el patrón (2) de los extremos derecho e izquierdo del material de impresión está alineado con la misma ranura (1) de la barra de tensión, no es necesario efectuar ningún ajuste en la altura.



Si el patrón del extremo izquierdo del material de impresión no está alineado con la misma ranura que el extremo derecho, use el tornillo de regulación de la altura (1) del rodillo de recogida para ajustarlo hacia arriba (2) o hacia abajo (3).



Sólo se puede ajustar el lado izquierdo del rodillo de recogida hacia arriba o hacia abajo.

Ajuste la altura del rodillo de recogida como se indica a continuación:

1. Si el patrón del rodillo de recogida en el extremo izquierdo del material de impresión no está alineado con la ranura, realice una de las siguientes tareas:

- a. Si el patrón del rodillo de recogida en el lado izquierdo está situado por encima de la ranura (1), gire el tornillo de ajuste de la altura del rodillo en el sentido de las agujas del reloj para elevar el lado izquierdo del rodillo.



- b. Si el patrón del rodillo de recogida en el lado izquierdo está situado por debajo de la ranura (2), gire el tornillo de ajuste de la altura del rodillo en el sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el lado izquierdo del rodillo.



2. Después de ajustar la altura, compruebe que el patrón esté alineado con la ranura del borde izquierdo del material de impresión. Repita el paso 2 hasta que los dos extremos del patrón estén alineados con la misma ranura.

# Kit da bobina de recolhimento da HP Designjet 8000s

---

Guia de instalação



**Avisos legais**

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

A Hewlett-Packard não concede nenhuma garantia com relação a este material, incluindo, mas não se limitando a, garantias implícitas de comercialização e adequação a um fim específico.

A Hewlett-Packard não deverá ser responsabilizada por erros contidos neste documento ou por danos incidentais ou consequenciais relativos ao fornecimento, desempenho ou uso deste material.

Nenhuma parte deste documento pode ser copiada ou traduzida para outro idioma sem o prévio consentimento por escrito da Hewlett-Packard Company.

# Instalação da bobina de recolhimento

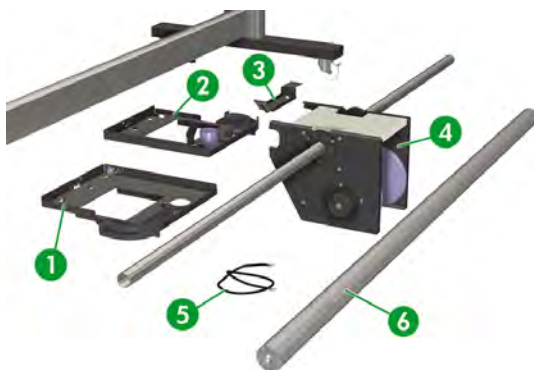
Este Guia de instalação contém as informações necessárias para instalar e configurar o Kit da bobina de recolhimento da HP Designjet 8000s (Modelo Q6681A). Para obter informações sobre como utilizar a bobina de recolhimento, consulte o *Guia do usuário da impressora HP Designjet 8000s*.

Serão necessárias duas pessoas para instalar a bobina de recolhimento. Verifique se há espaço suficiente para acessar as partes frontal e traseira da impressora. Toda instalação mecânica é feita na parte frontal da impressora, e as conexões elétricas são feitas na parte traseira.

A ferramenta necessária para instalar a bobina de recolhimento está incluída na caixa e consiste em uma chave de fenda cruzada (tipo Phillips).

Para instalar a bobina de recolhimento:

1. Abra a caixa e remova todas as peças.



1. Placa da extremidade esquerda.

4. Suporte da bobina de recolhimento.

2. Placa da extremidade direita.

5. Cabo do motor.

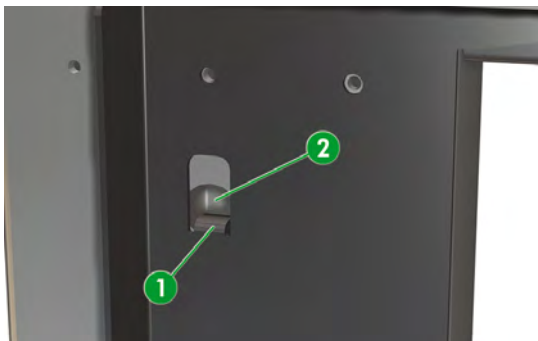
3. Suporte do sensor de mídia.

6. Barra de tração.

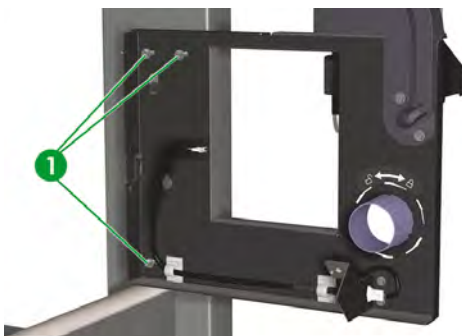


2. Instale a placa da extremidade direita da seguinte maneira:

- a. Insira o bocal (1) da placa da extremidade direita no slot (2) da perna direita no suporte da impressora.



- b. Instale três parafusos (1) para fixar a placa da extremidade direita ao suporte da perna direita da impressora.

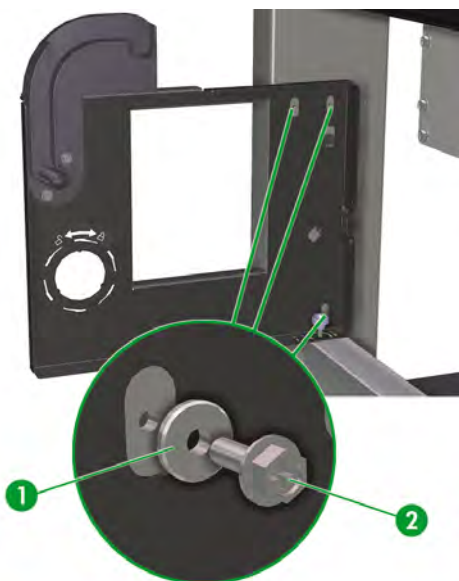


3. Instale a placa da extremidade esquerda da seguinte maneira:

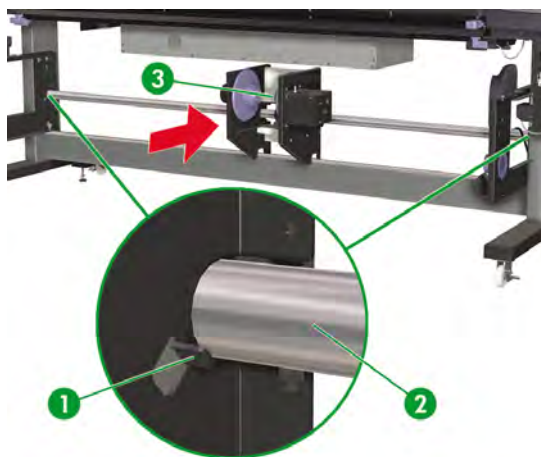
- a. Insira o bocal da placa da extremidade esquerda no slot da perna esquerda no suporte da impressora.
- b. Instale três arruelas (1) e parafusos (2) para fixar a placa da extremidade esquerda ao suporte da perna esquerda da impressora.



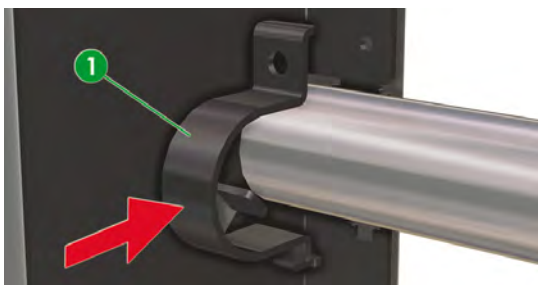
**Nota** A placa da extremidade esquerda permite movimentação vertical, de modo que a altura da bobina de recolhimento possa ser ajustada mesmo com os parafusos completamente inseridos.



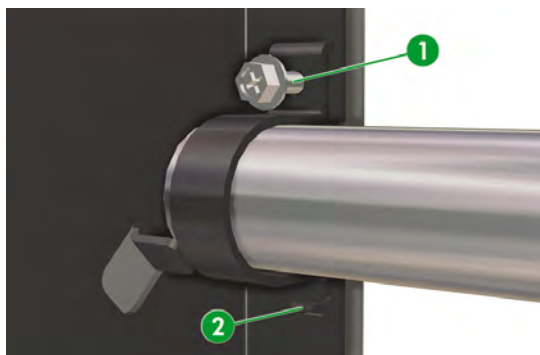
4. Instale o suporte da bobina de recolhimento da seguinte maneira:
  - a. Coloque o suporte da bobina de recolhimento (3) dentro suporte transversal da impressora.
  - b. Apóie as extremidades da barra de suporte (2) nas barras transversais (1) de cada placa de extremidade.



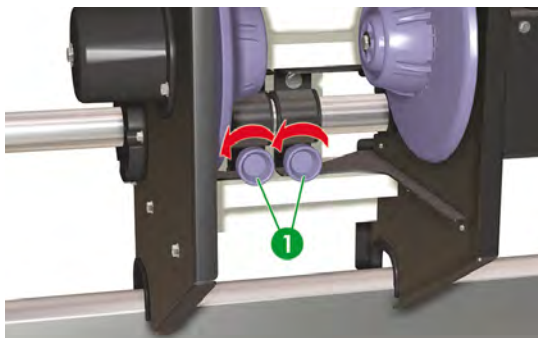
5. Instale o suporte de sustentação (1) em cada extremidade para prender a barra de suporte da seguinte maneira:



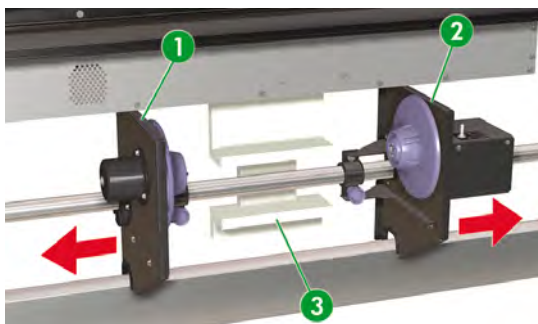
- a. Instale a parte inferior do suporte de sustentação no slot (2) da placa de extremidade.
- b. Instale um parafuso (1) em cada suporte de sustentação para prendê-lo à placa de extremidade.



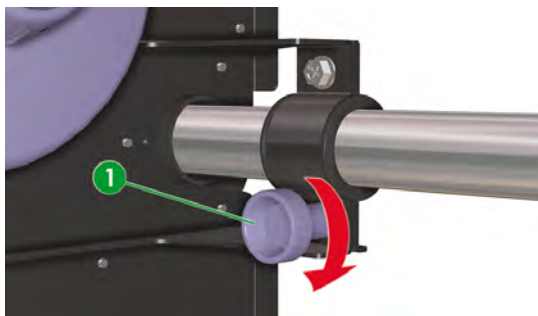
6. Gire os parafusos de retenção da bobina de recolhimento (1) no sentido anti-horário para liberar os suportes direito e esquerdo.



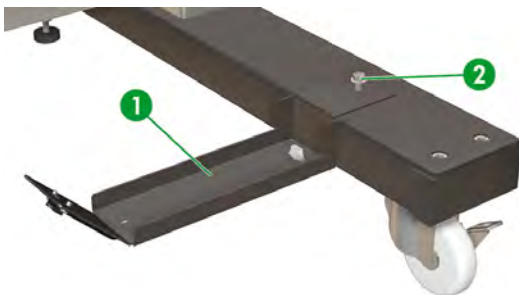
7. Deslize os suportes da bobina de recolhimento esquerdo (1) e direito (2) para as extremidades direita e esquerda da barra de suporte. Remova a embalagem do suporte (3).



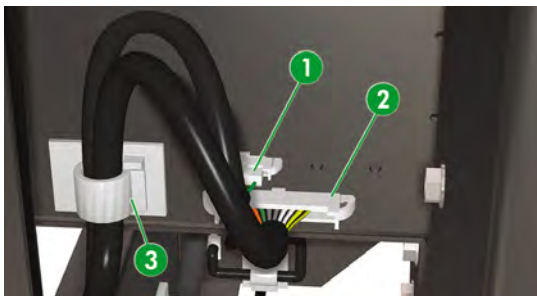
8. Gire os parafusos de retenção da bobina de recolhimento (1) no sentido horário para travar os suportes direito e esquerdo da bobina de recolhimento.



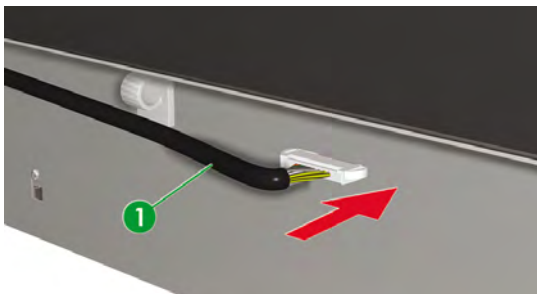
9. Instale um parafuso (2) para prender o suporte do sensor de mídia da bobina de recolhimento (1) ao suporte direito.



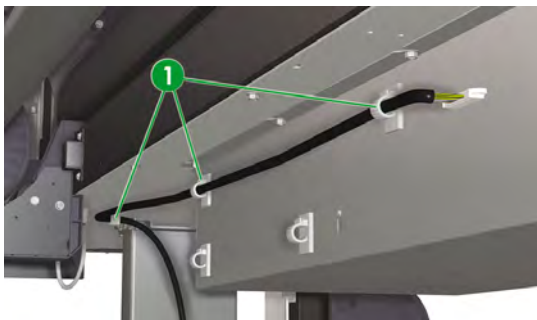
10. Na parte posterior da impressora, insira os seguintes conectores na parte traseira do suporte direito da bobina de recolhimento e prenda-os com as presilhas de cabo (3):
- Insira o conector do sensor de mídia (1).
  - Insira o conector do cabo do motor da bobina de recolhimento (2).



11. Insira o conector da outra extremidade do cabo do motor (1) na parte traseira da impressora.



12. Prenda o cabo do motor com três presilhas de cabo (1) na parte traseira da impressora.



13. Coloque a barra de tração (1) dentro da bobina de recolhimento.



A altura da bobina de recolhimento pode exigir ajustes se precisar ser alinhada horizontalmente à saída de mídia da impressora. Consulte a próxima seção para verificar o alinhamento da altura da bobina de recolhimento.

## Alinhamento horizontal da bobina de recolhimento

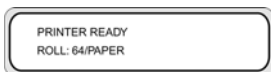
A altura da bobina de recolhimento pode exigir ajustes se precisar ser alinhada horizontalmente à saída de mídia da impressora. Para verificar o alinhamento da altura da bobina de recolhimento, é necessário imprimir a impressão de teste da bobina de recolhimento.

A impressora imprimirá uma linha ao longo da extensão da mídia. Utilize essa linha para verificar o alinhamento do lado direito da bobina de recolhimento com o lado esquerdo. Utilize a barra de tração da bobina de recolhimento como a referência horizontal para o alinhamento.

Imprima o padrão da bobina de recolhimento em mídia em rolo para que haja uma quantidade suficiente para alimentar a mídia na barra de tração da bobina de recolhimento.

Faça a impressão da bobina de recolhimento da seguinte maneira:

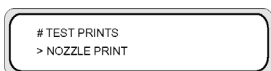
1. Quando a mensagem "Printer Ready" (Impressora pronta) aparecer no painel frontal, pressione a tecla **ONLINE** para colocar a impressora off-line.



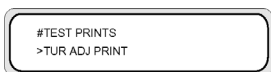
2. Pressione a tecla **SHIFT** duas vezes e selecione o menu **ADJUST** (AJUSTAR) usando a tecla **◀**.



3. No submenu **ADJUST** (AJUSTAR), navegue até **TEST PRINTS**(IMPRESSÕES DE TESTE) e pressione a tecla **ENTER**.



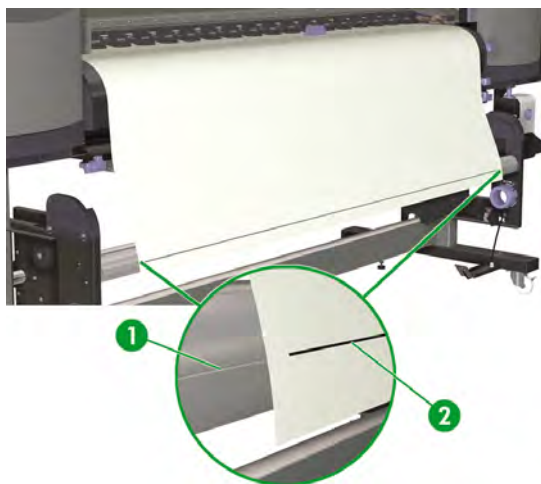
4. No menu **TEST PRINTS** (IMPRESSÕES DE TESTE), navegue até a opção **TUR ADJ PRINT** (IMPR AJUSTE BOBINA REC) e pressione a tecla **ENTER**.



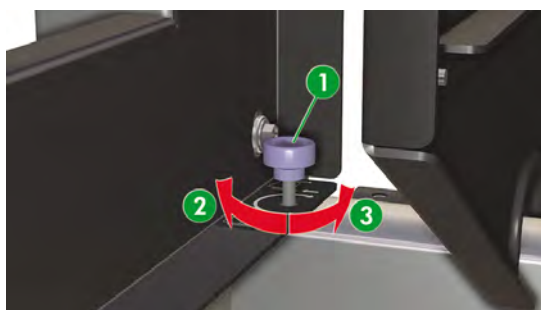
5. Pressione a tecla **ENTER** para iniciar a impressão do padrão.

A impressora alimenta a mídia automaticamente pela impressora para que o padrão alcance a barra de tração da bobina de recolhimento.

Se o padrão (2) das bordas direita e esquerda da mídia estiver alinhado à mesma ranhura (1) da barra de tração, não será necessário fazer nenhum ajuste de altura.



Se o padrão da borda esquerda da mídia não estiver alinhado à mesma ranhura da borda direita, utilize o parafuso de ajuste de altura da bobina de recolhimento (1) para ajustar a altura da bobina de recolhimento para cima (2) ou para baixo (3).



Apenas o lado esquerdo da bobina de recolhimento pode ser ajustado para cima ou para baixo.



Ajuste a altura da bobina de recolhimento da seguinte maneira:

1. Se o padrão da bobina de recolhimento da borda esquerda da mídia não estiver alinhado à ranhura, execute um dos seguintes procedimentos:

- a. Se o padrão da bobina de recolhimento do lado esquerdo estiver mais alto que a ranhura (1), gire o parafuso de ajuste de altura da bobina de recolhimento no sentido horário para elevar o lado esquerdo da bobina de recolhimento.



- b. Se o padrão da bobina de recolhimento do lado esquerdo estiver mais baixo que a ranhura (2), gire o parafuso de ajuste de altura da bobina de recolhimento no sentido anti-horário para abaixar o lado esquerdo da bobina de recolhimento.



2. Depois de ajustar a altura, verifique se o padrão está alinhado à ranhura da borda esquerda da mídia. Repita a etapa dois até que ambas as extremidades do padrão estejam alinhadas à mesma ranhura.

# HP Designjet 8000s 卷纸收纸器套件

---

安装指南



## 法律通告

本文档所含信息如有更改，恕不另行通知。

Hewlett-Packard 不对本文档做出任何种类的担保，包括但不限于适销性和特定用途适用性的暗示担保。

Hewlett-Packard 对于由本文档所含错误及其供应、性能或使用所造成的意外性或随发性损失概不负责。

未经 Hewlett-Packard 公司事先书面许可，不得复印或翻译本文档。

## 安装卷纸收纸器

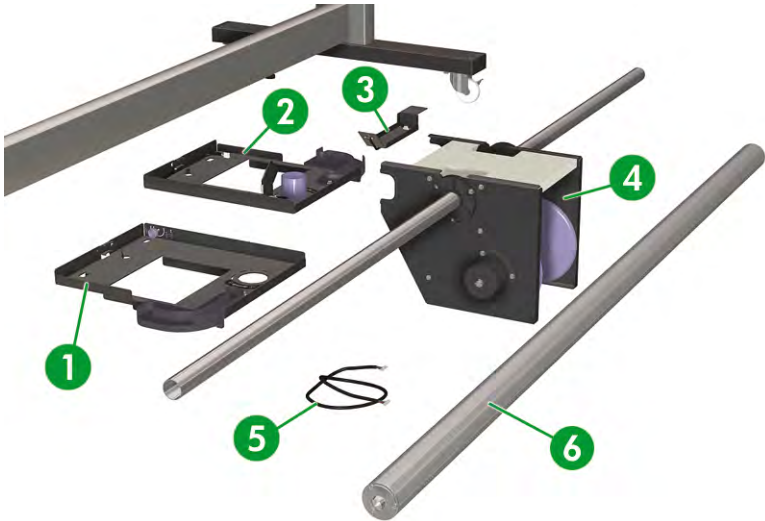
本安装指南包含安装和设置 HP Designjet 8000s 卷纸收纸器套件（型号 Q6681A）时所需的信息。有关使用卷纸收纸器的信息，请参阅《HP Designjet 8000s 打印机用户指南》。

需要两个人合作才能完成卷纸收纸器安装。确保在打印机前部和后部留出足够的空间，以便于安装。所有机械安装都在打印机前部完成，电路连接在打印机后部进行。

包装箱中有安装卷纸收纸器所需的工具，包括一把十字头 (Phillips) 螺丝刀。

要安装卷纸收纸器：

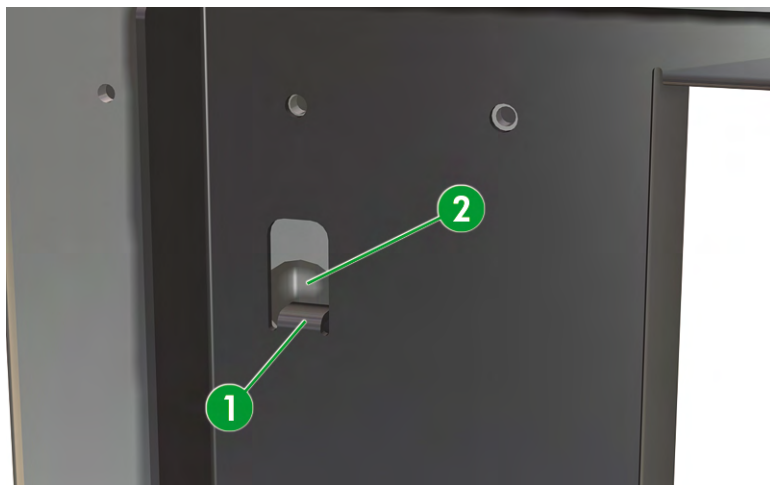
1. 打开包装箱并取出所有部件。



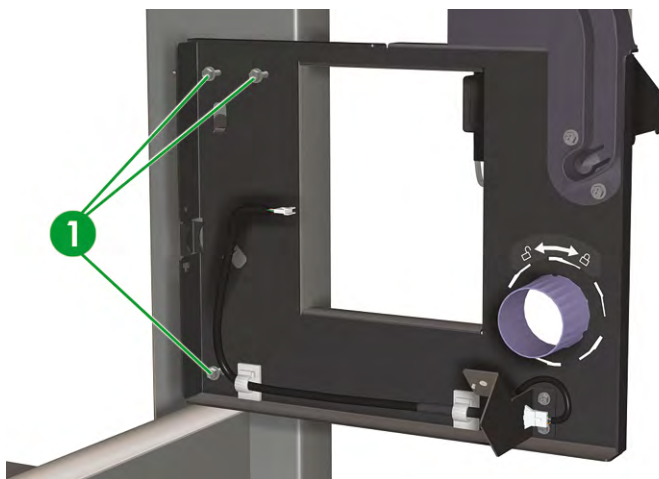
- |             |             |
|-------------|-------------|
| 1. 左端板。     | 4. 卷纸收纸器组件。 |
| 2. 右端板。     | 5. 电机电缆。    |
| 3. 介质传感器组件。 | 6. 张力杆。     |

2. 按以下步骤安装右端板：

- a. 将右端板的凸缘 (1) 插入打印机支架右侧支腿的插槽 (2) 中。



- b. 安装 3 个螺丝 (1)，将右端板固定到打印机支架的右侧支腿。

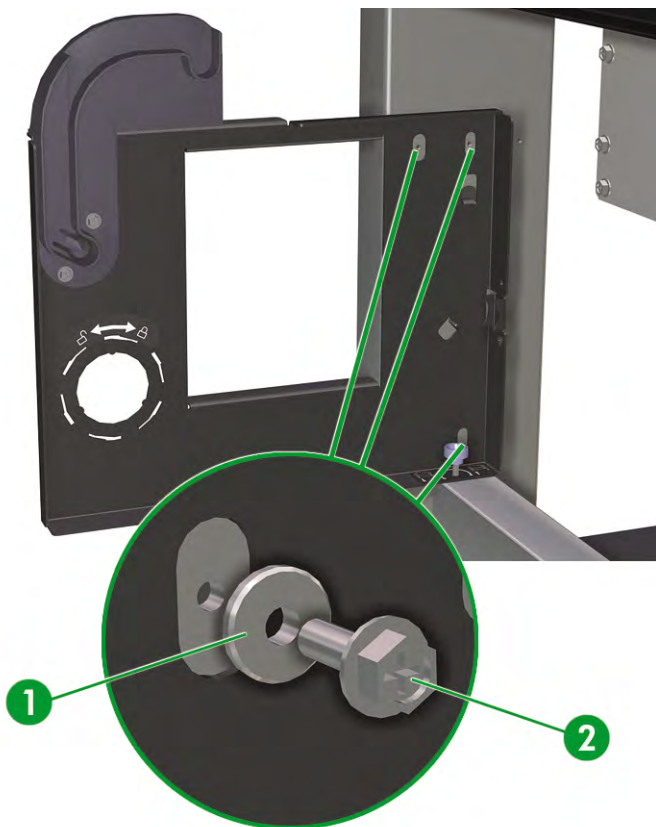


### 3. 按以下步骤安装左端板:

- a. 将左端板的凸缘插入打印机支架右侧支腿的插槽中。
- b. 安装 3 个垫片 (1) 和螺丝 (2)，将左端板固定到打印机支架的左侧支腿。



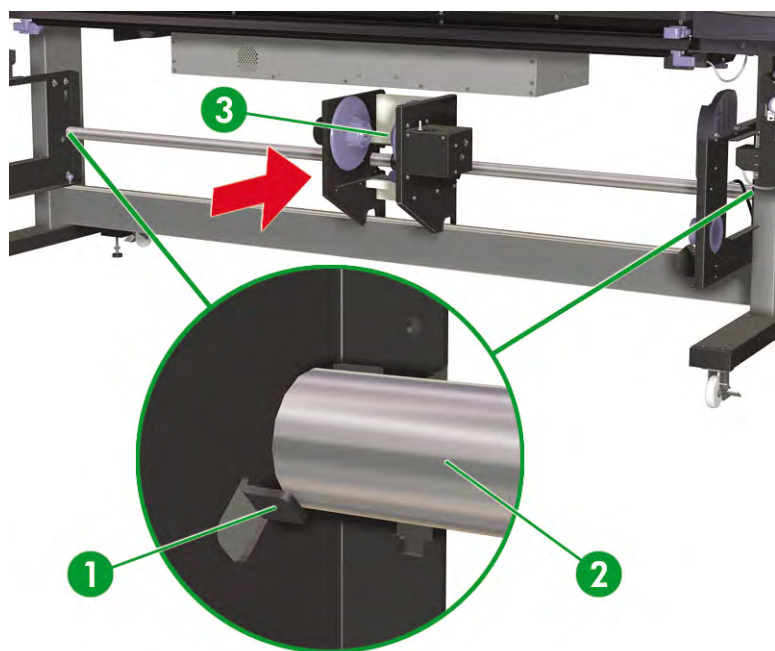
**注意** 左端板可以垂直移动，这样，即使螺丝已完全插入，也可以调节卷纸收纸器的高度。



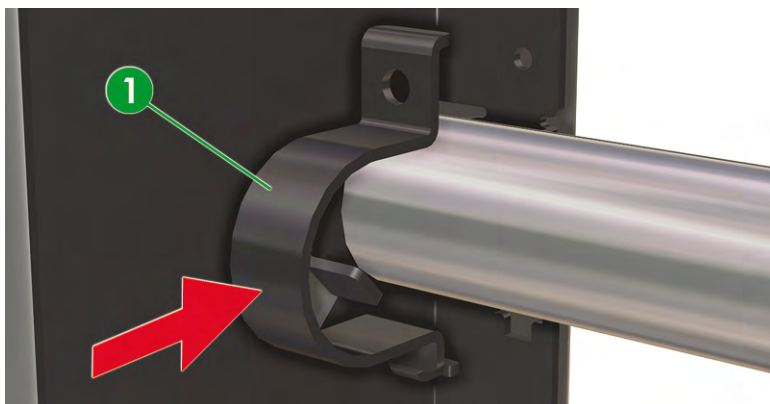
### 4. 按以下步骤安装卷纸收纸器组件:

- a. 将卷纸收纸器组件 (3) 放在打印机支架的十字横杆上。

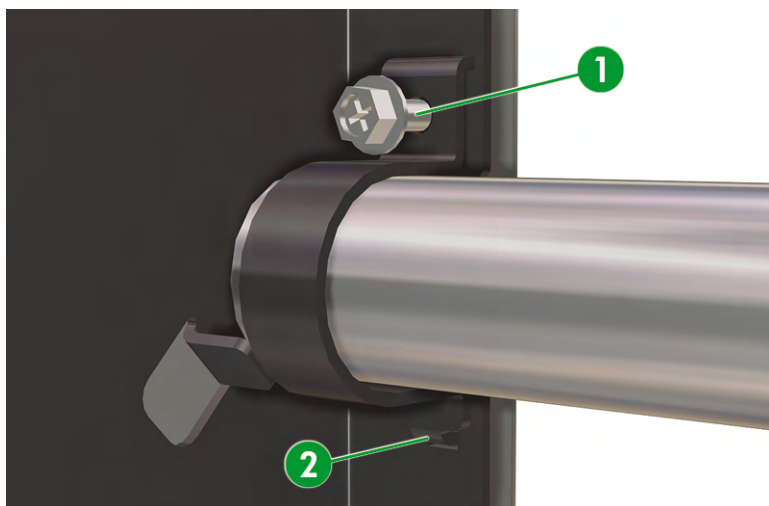
- b. 将支撑条 (2) 放在每块端板的托架 (1) 上。



5. 在各端安装固定架 (1) 以固定支撑条，如下所示：

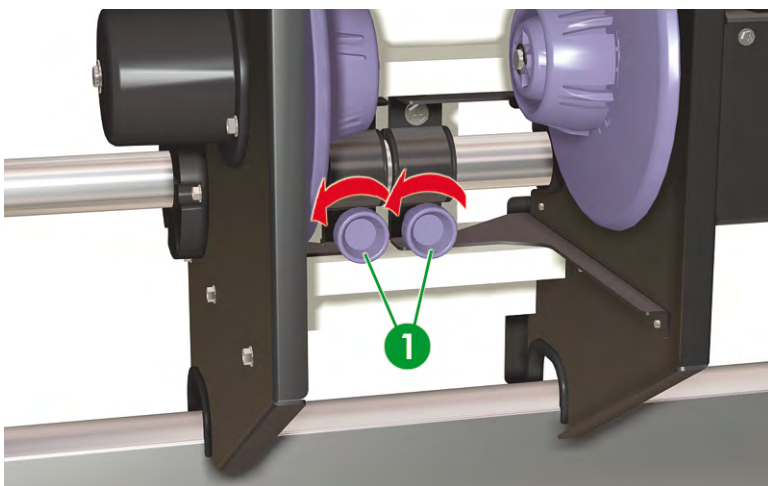


- a. 将固定架底部安装到端板的插槽 (2) 中。
- b. 在每个固定架中安装一个螺丝 (1)，以将其固定到端板上。

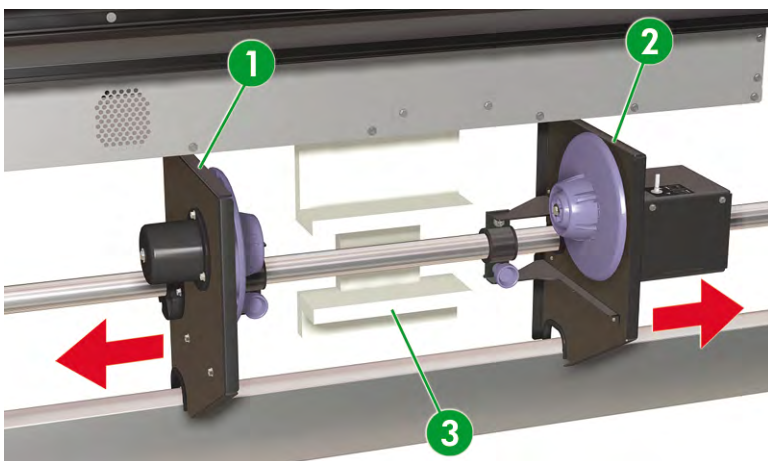




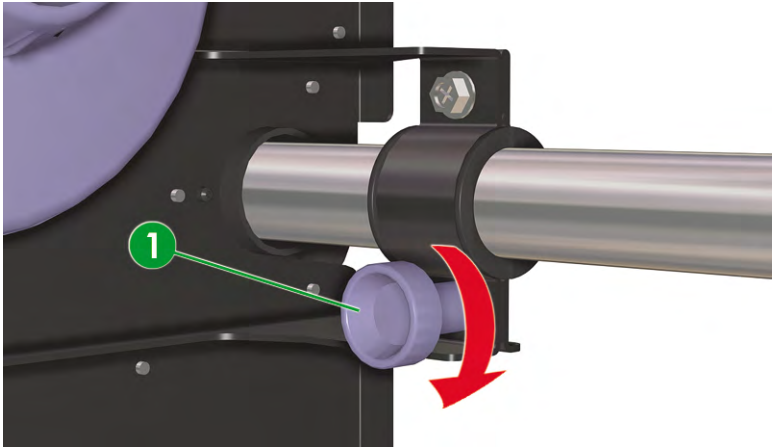
6. 逆时针转动卷纸收纸器的止动螺丝 (1)，松开左右两个组件。



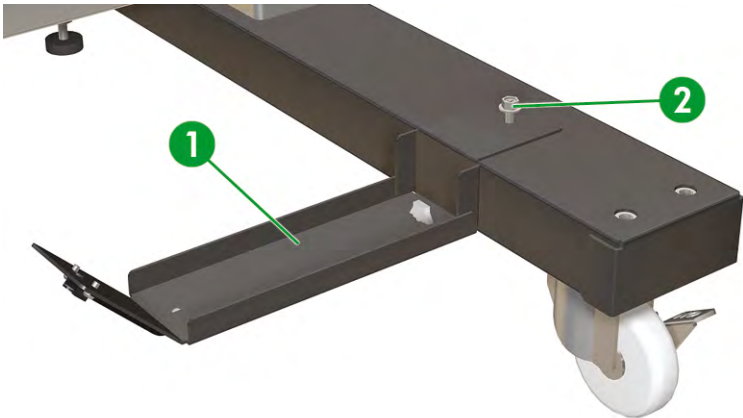
7. 将左 (1) 和右 (2) 卷纸收纸器组件滑至支撑条的左端和右端。取下组件包装 (3)。



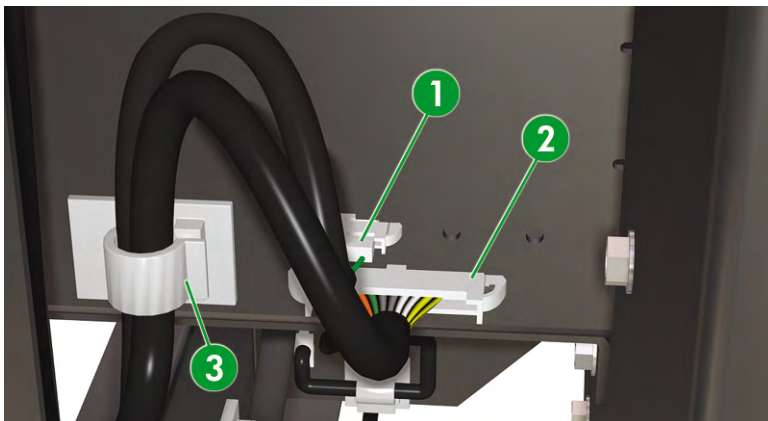
8. 顺时针转动卷纸收纸器的止动螺丝 (1)，锁定左右卷纸收纸器组件。



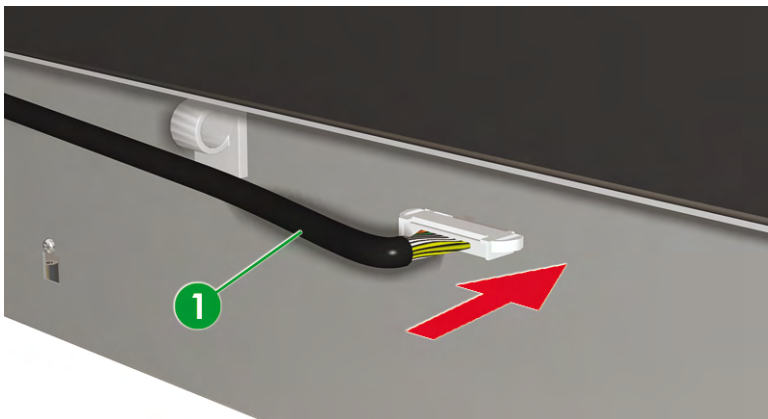
9. 安装一个螺丝 (2)，将卷纸收纸器的介质传感器组件 (1) 固定到右支架。



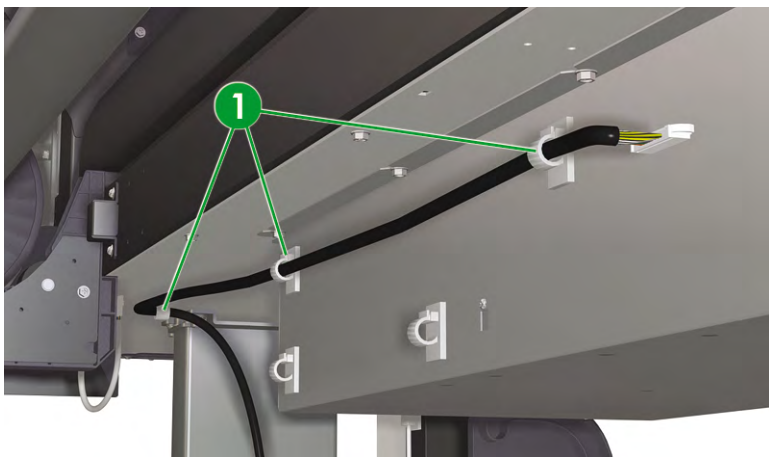
10. 在打印机后部，将以下接头插入右卷纸收纸器组件的后部并用电缆夹 (3) 将它们固定好：
- 插入介质传感器接头 (1)。
  - 插入卷纸收纸器电机电缆接头 (2)。



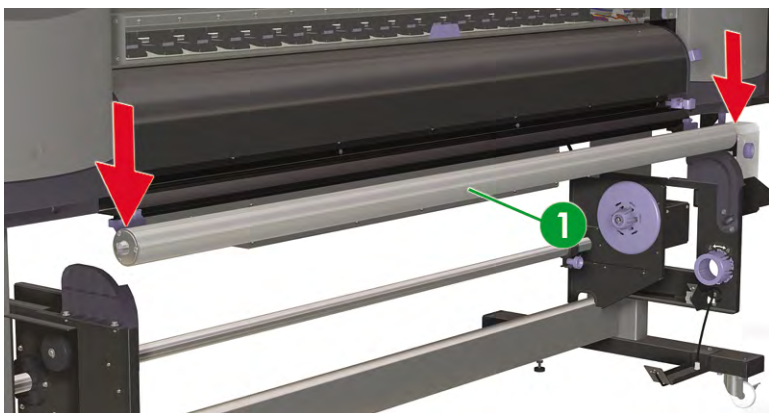
11. 将电机电缆 (1) 另一端的接头插入打印机后部。



12. 用三个电缆夹(1)将机电缆固定在打印机后部。



13. 将张力杆(1)装入卷纸收纸器。



可能需要调节卷纸收纸器的高度，因为它必须与从打印机输出的介质保持水平对齐。请参阅下一部分，以检查卷纸收纸器高度是否对齐。

## 卷纸收纸器水平对齐

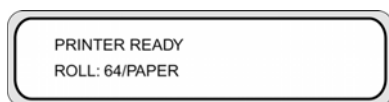
可能需要调节卷纸收纸器的高度，因为它必须与从打印机输出的介质保持水平对齐。要检查卷纸收纸器高度是否对齐，您需要打印卷纸收纸器测试打印件。

打印机将在整个宽度的介质上打印一条线。用这条线检查卷纸收纸器左右两侧是否对齐。使用卷纸收纸器张力杆作为对齐的水平参考。

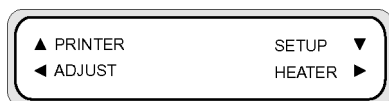
在卷筒介质上打印卷纸收纸器图案，以确保介质足够长，从而可以送到卷纸收纸器的张力杆。

按以下步骤打印卷纸收纸器打印件：

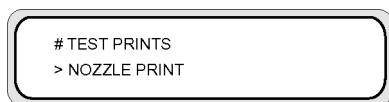
1. 前面板上显示“Printer Ready”（打印机就绪）消息时，按 **ONLINE（联机）** 键以使打印机脱机。



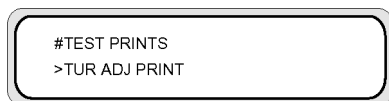
2. 按 **SHIFT（切换）** 键两次并使用 **◀** 键选择 **ADJUST（调整）** 菜单。



3. 在 **ADJUST（调整）** 子菜单中，滚动查看到 **TEST PRINTS（测试打印件）**，然后按 **ENTER（输入）** 键。



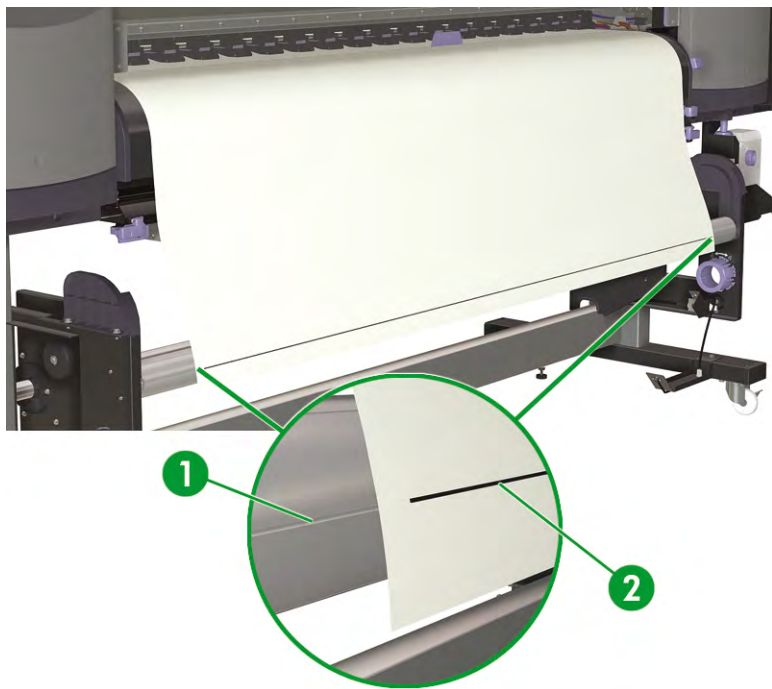
4. 在 **TEST PRINTS（测试打印件）** 菜单中，滚动查看到 **TUR ADJ PRINT（卷纸收纸器调节打印件）** 选项，然后按 **ENTER（输入）** 键。



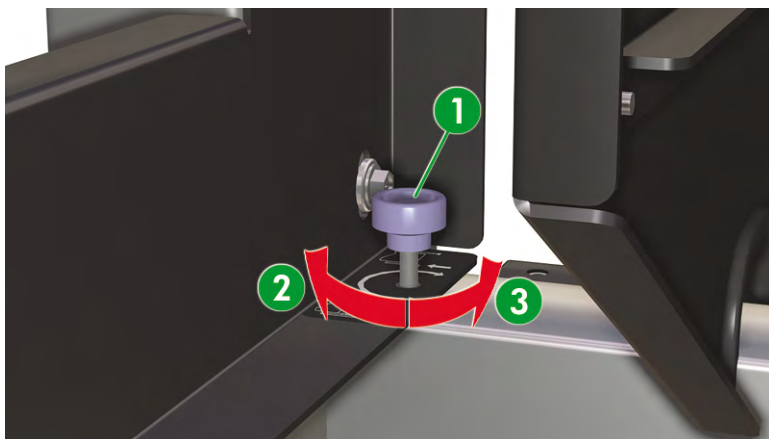
5. 按 **ENTER（输入）** 键以开始打印图案。

打印机会自动完全送入介质，以便图案到达卷纸收纸器的张力杆。

如果介质右侧和左侧的图案 (2) 与张力杆上的同一凹槽 (1) 对齐，则不需进行高度调整。



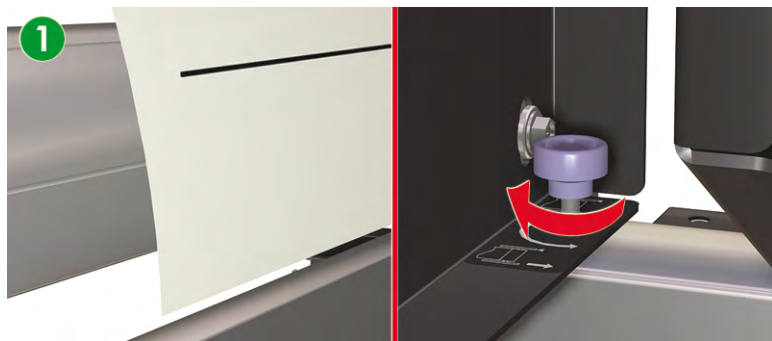
如果介质左侧和右侧的图案没有与同一凹槽对齐，请使用卷纸收纸器高度螺丝 (1) 向上 (2) 或向下 (3) 调节卷纸收纸器的高度。



只有卷纸收纸器左侧可以向上或向下调节。

按以下步骤调节卷纸收纸器的高度：

1. 如果介质左侧的卷纸收纸器图案与凹槽没有对齐，请进行以下一个操作：
  - a. 如果左侧的卷纸收纸器图案高于凹槽 (1)，请顺时针转动卷纸收纸器高度螺丝，以升高卷纸收纸器左侧。



- b. 如果左侧的卷纸收纸器图案低于凹槽 (2)，请逆时针转动卷纸收纸器高度螺丝，以降低卷纸收纸器左侧。



2. 调节完高度后，请检查介质左侧的图案是否与凹槽对齐。重复步骤 2，直至两侧的图案都与同一凹槽对齐。





# HP Designjet 8000s 출력물 퇴감개 키 트

---

설치 안내서



## **법적 고지사항**

본 설명서에 수록된 정보는 예고 없이 변경될 수 있습니다.

Hewlett-Packard는 본 설명서와 관련하여 시장성이나 특정 용도를 위한 적합성에 대해 묵시적 보증을 비롯한 일체의 보증을 하지 않습니다.

Hewlett-Packard는 본 설명서에 포함된 오류에 대해서나 본 설명서의 구비, 성능, 사용과 관련하여 우발적 또는 필연적으로 발생한 손해에 대해 책임지지 않습니다.

Hewlett-Packard Company의 사전 서면 승인 없이는 본 문서의 어떠한 부분도 복사하거나 다른 언어로 번역할 수 없습니다.

## 출력물 되감개 설치

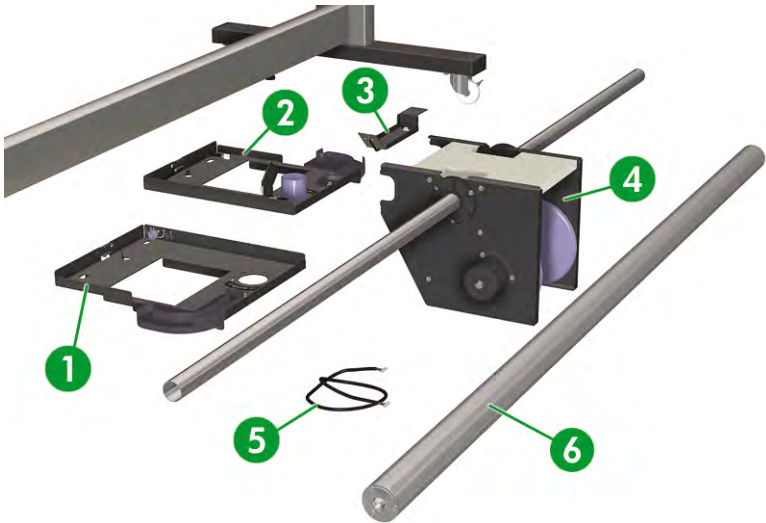
이 설치 안내서에는 HP Designjet 8000s 출력물 되감개 키트(Q6681A 모델)를 설치하고 설정하는 데 필요한 정보가 들어 있습니다. 출력물 되감개를 사용하는 자세한 방법은 *HP Designjet 8000s 프린터 사용 설명서*를 참조하십시오.

출력물 되감개를 설치할 때는 두 사람이 필요합니다. 프린터 전면과 후면으로 액세스하기에 충분한 공간이 있는지 확인하십시오. 모든 기계적 설치는 프린터 전면에서 수행하고 전기 연결은 후면에서 수행합니다.

출력물 되감개를 설치하는 데 필요한 도구는 상자 안에 들어 있고 십자 (Phillips) 드라이버로 구성되어 있습니다.

출력물 되감개를 설치하려면

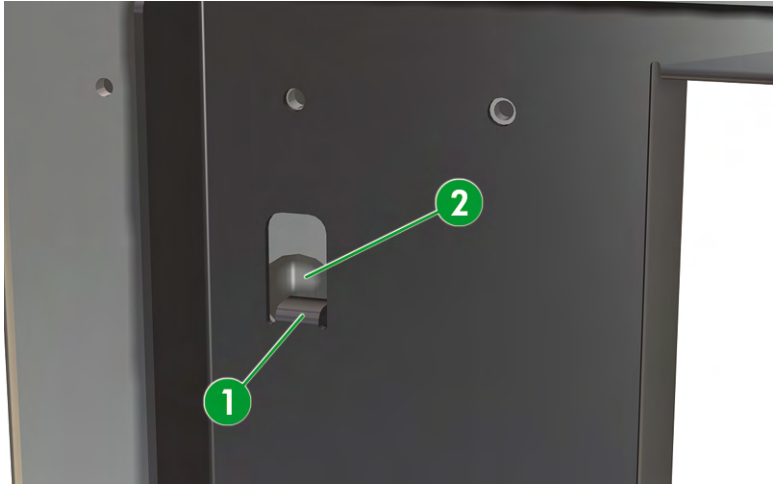
1. 포장 상자를 열어 모든 부품을 꺼냅니다.



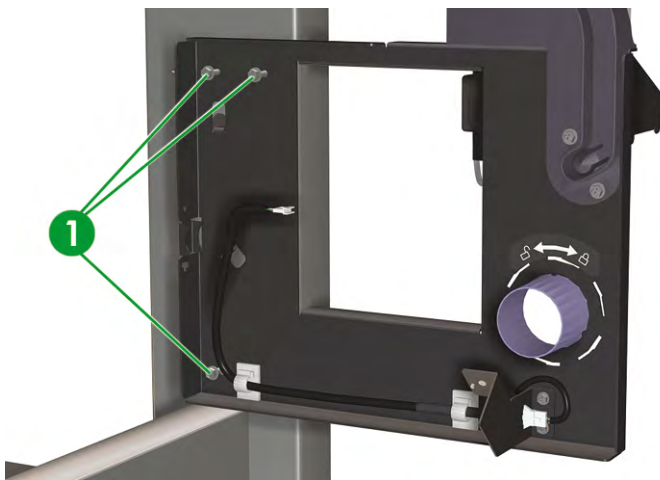
1. 왼쪽 단부 플레이트	4. 출력물 되감개
2. 오른쪽 단부 플레이트	5. 모터 케이블
3. 용지 센서	6. 텐션 바

2. 오른쪽 단부 플레이트를 다음과 같이 설치합니다.

- a. 오른쪽 단부 플레이트 상의 립(1)을 프린터 스탠드의 오른쪽 다리에 있는 슬롯(2)에 삽입합니다.



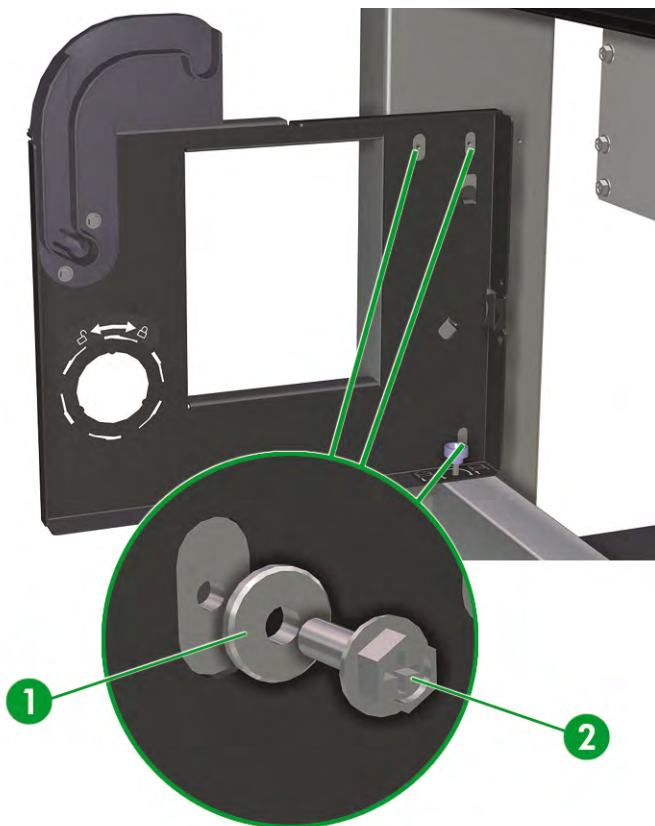
- b. 나사 3개(1)를 사용하여 오른쪽 단부 플레이트를 오른쪽 프린터 다리 스탠드에 고정합니다.



3. 왼쪽 단부 플레이트를 다음과 같이 설치합니다.
- 왼쪽 단부 플레이트 상의 립을 프린터 스탠드의 왼쪽 다리에 있는 슬롯에 삽입합니다.
  - 와셔(1)와 나사(2) 3개를 사용하여 왼쪽 단부 플레이트를 왼쪽 프린터 다리 스탠드에 고정합니다.

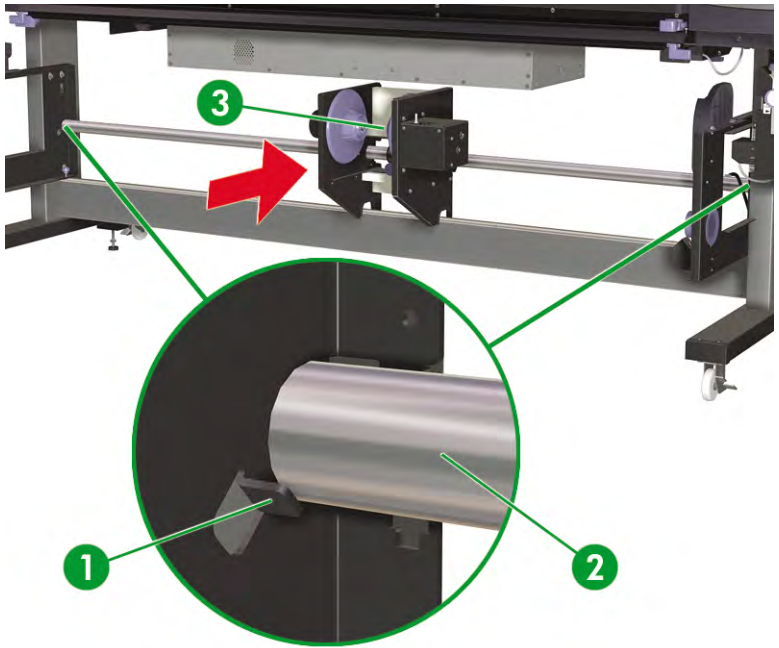


**주** 왼쪽 단부 플레이트는 나사가 완전히 삽입된 상태에서 출력물 되감개 높이를 조절할 수 있게 수직 방향으로 움직일 수 있게 되어 있습니다.



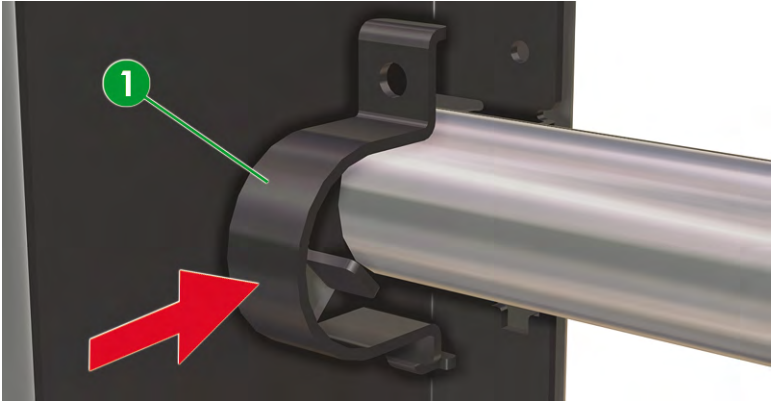
4. 다음과 같이 출력물 되감개를 설치합니다.
  - a. 출력물 되감개(3)를 프린터 스탠드 가로대 위에 놓습니다.

- b. 각 단부 플레이트의 받침대(1) 위에 지지대(2) 단부를 놓습니다.

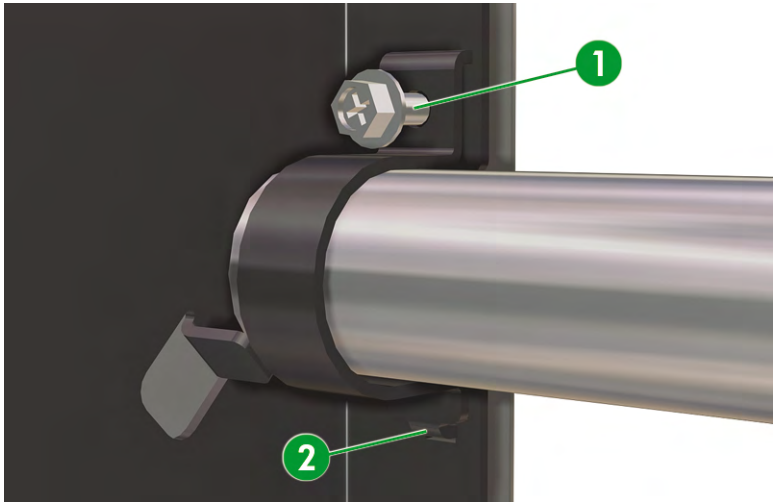


5. 다음과 같이 각 단부에 고정 받침대(1)를 설치하여 지지대를 고정합니다.

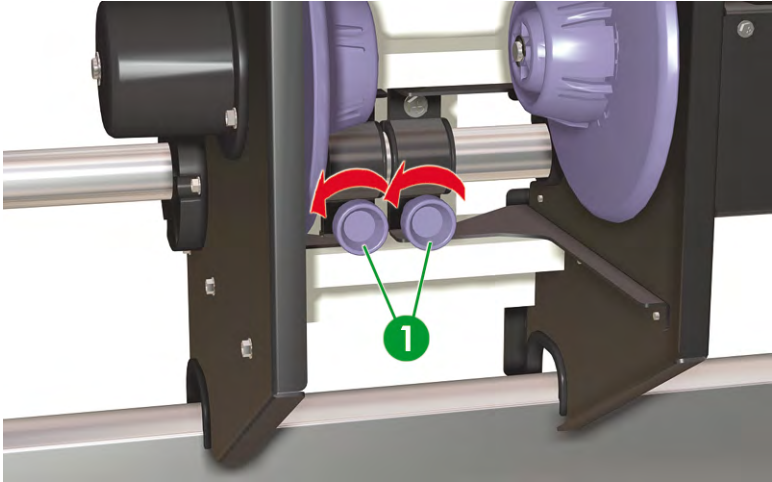




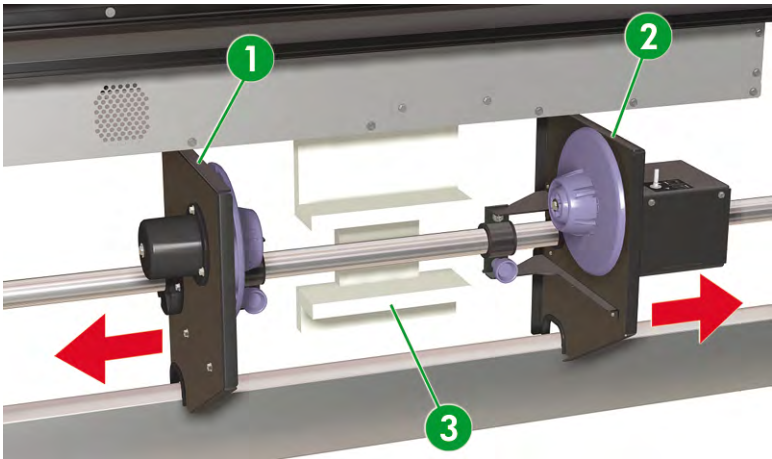
- a. 고정 받침대 밑면을 단부 플레이트 상의 슬롯(2)에 설치합니다.
- b. 나사(1) 1개를 각 고정 받침대에 설치하여 단부 플레이트에 고정합니다.



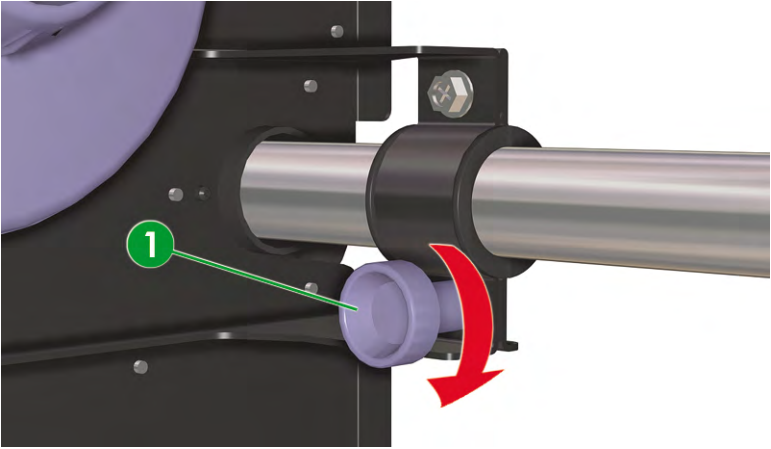
6. 출력물 되감개 멈춤 나사(1)를 시계 반대 방향으로 돌려 오른쪽과 왼쪽 조립품을 풉니다.



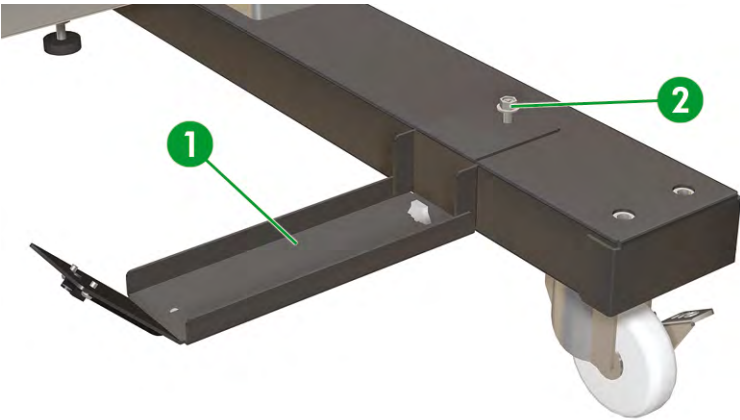
7. 왼쪽(1) 및 오른쪽(2) 출력물 되감개를 지지대의 오른쪽 및 왼쪽 단부로 밀어 넣습니다. 조립품 포장(3)을 제거합니다.



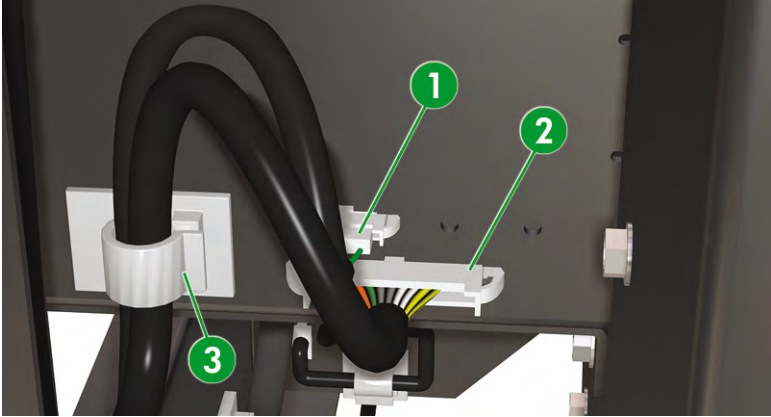
8. 출력물 되감개 멈춤 나사(1)를 시계 방향으로 돌려 오른쪽과 왼쪽 출력물 되감개를 잠급니다.



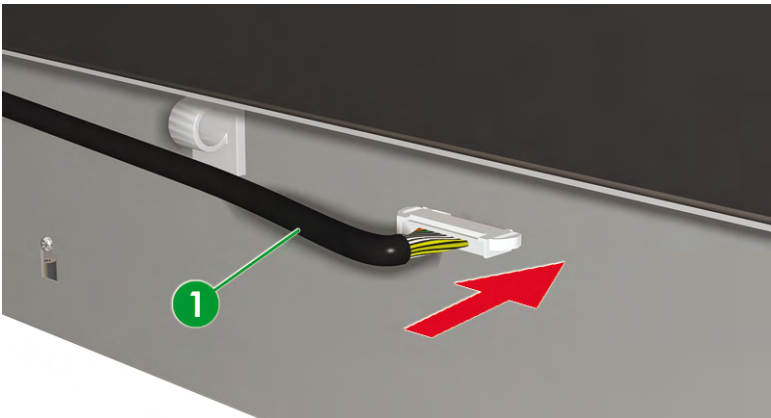
9. 나사(2) 1개를 설치하여 출력물 되감개 용지 센서(1)를 오른쪽 스탠드에 고정합니다.



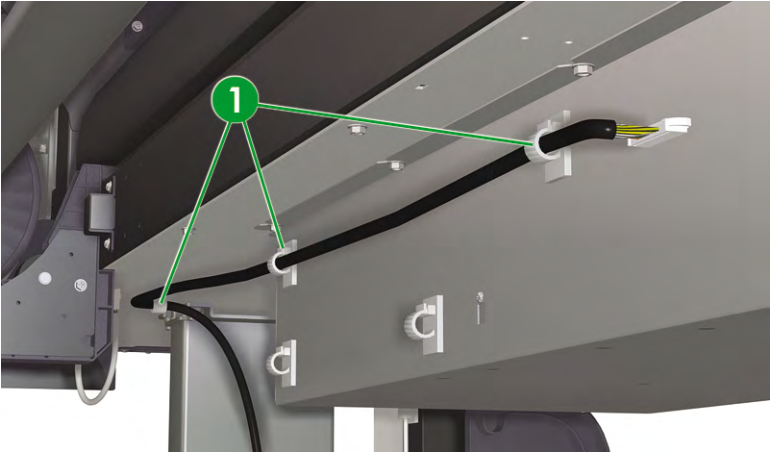
- 10.** 프린터 뒷면에서 오른쪽 출력물 되감개 뒷면에 다음 커넥터를 삽입하고 케이블 클립(3)으로 고정합니다.
- a. 용지 센서 커넥터(1)를 삽입합니다.
  - b. 출력물 되감개 모터 케이블 커넥터(2)를 삽입합니다.



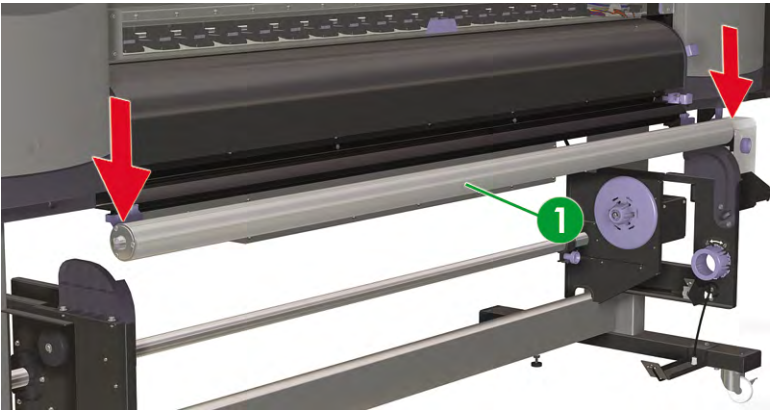
- 11.** 모터 케이블(1)의 다른 쪽 끝에 있는 커넥터를 프린터 뒷면에 삽입합니다.



12. 프린터 뒷면에서 케이블 클립(1) 3개로 모터 케이블을 고정합니다.



13. 텐션 바(1)를 출력물 되감개에 넣습니다.



출력물 되감개의 높이는 프린터에서 출력되는 용지에 맞춰 수평으로 정렬되어야 하므로 정렬해줄 필요가 있습니다. 다음 절을 참조하여 출력물 되감개 높이 정렬을 확인하십시오.

## 출력물 되감개 수평 정렬

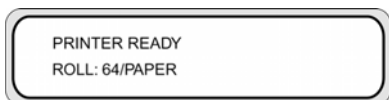
출력물 되감개의 높이는 프린터에서 출력되는 용지에 맞춰 수평으로 정렬되어야 하므로 정렬해줄 필요가 있습니다. 출력물 되감개 높이의 정렬을 확인하려면 출력물 되감개 테스트 인쇄를 해봐야 합니다.

프린터에서 용지 폭을 가로질러 선이 하나 인쇄될 것입니다. 이 선을 이용하여 출력물 되감개의 오른쪽과 왼쪽이 정렬되어 있는지 확인합니다. 출력물 되감개 텐션 바를 정렬을 위한 수평 기준으로 사용합니다.

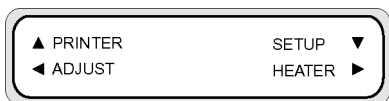
출력물 되감개 패턴을 롤 용지에 인쇄하여 출력물 되감개 상의 텐션 바에 용지를 공급하기에 길이가 충분한지 확인합니다.

다음과 같이 출력물 되감개 프린트를 인쇄합니다.

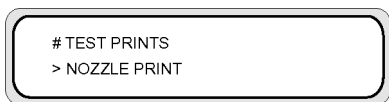
1. 전면 패널에 "Printer Ready(프린터 준비)" 메시지가 나타나면 **ONLINE(온라인)** 키를 눌러 프린터를 오프라인으로 설정합니다.



2. **SHIFT(이동)** 키를 두 번 누르고 **◀** 키를 사용하여 **ADJUST(조정)** 메뉴를 선택합니다.



3. **ADJUST(조정)** 하위 메뉴에서 **TEST PRINTS(테스트 인쇄)**로 스크롤한 다음 **ENTER(엔터)** 키를 누릅니다.



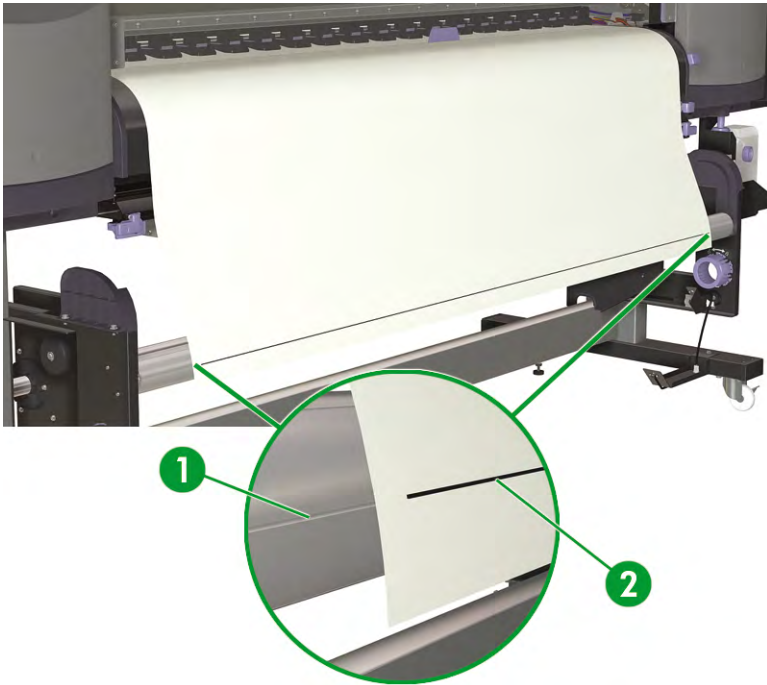
4. **TEST PRINTS(테스트 인쇄)** 메뉴에서 **TUR ADJ PRINT(자동감기장치 조정 프린트)** 옵션으로 스크롤한 다음 **ENTER(엔터)** 키를 누릅니다.



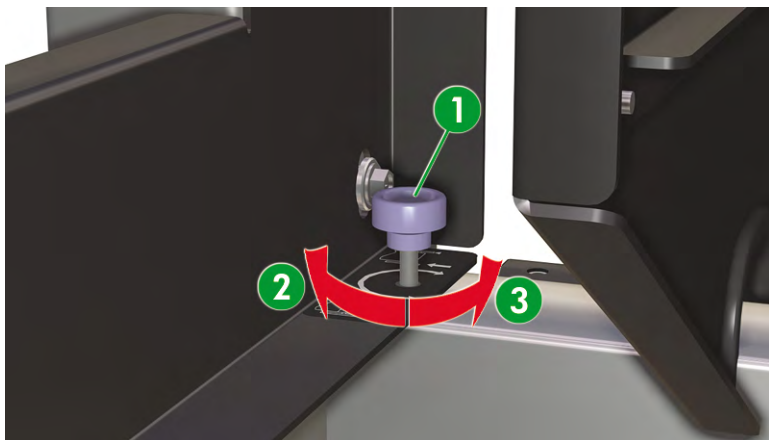
5. **ENTER(엔터)** 키를 눌러 패턴 인쇄를 시작합니다.

패턴이 출력물 되감개 텐션 바에 도달하도록 프린터를 통해 자동으로 용지가 공급됩니다.

용지의 오른쪽과 왼쪽 가장자리에 있는 패턴(2)이 텐션 바에 있는 같은 홈(1)과 정렬되어 있는 경우 높이 조정이 필요하지 않습니다.



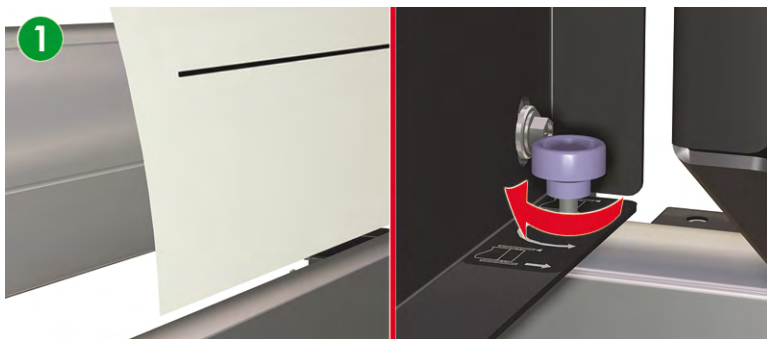
용지의 왼쪽 가장자리에 있는 패턴이 오른쪽 가장자리에 있는 것과 같은 홈에 맞춰 정렬되어 있지 않은 경우에는 출력물 되감개 높이 나사(1)를 사용하여 출력물 되감개 높이를 위(2)나 아래(3)로 조정합니다.



출력물 되감개의 왼쪽만 위나 아래로 조정할 수 있습니다.

출력물 되감개의 높이를 다음과 같이 조정합니다.

1. 용지의 왼쪽 가장자리에 있는 출력물 되감개 패턴이 홈에 맞춰 정렬되어 있지 않은 경우에는 다음 작업 중 하나를 수행합니다.
  - a. 왼쪽에 있는 출력물 되감개 패턴이 홈(1)보다 높은 경우 출력물 되감개 높이 나사를 시계 방향으로 돌려 출력물 되감개의 왼쪽을 올립니다.





- b. 왼쪽에 있는 출력물 되감개 패턴이 홈(2)보다 낮은 경우 출력물 되감개 높이 나사를 시계 반대 방향으로 돌려 출력물 되감개의 왼쪽을 내립니다.



2. 높이를 조정한 후 패턴이 용지의 왼쪽 가장자리에 있는 홈과 정렬되어 있는지 확인합니다. 패턴의 양 끝이 같은 홈과 정렬될 때까지 2단계를 반복합니다.

# HP Designjet 8000s 捲紙軸套件

---

安裝指南



## 法律通告

本文件所含資訊如有變更，恕不另行通知。

**Hewlett-Packard** 對本文件不作任何形式的保證，包括但不限於就銷售合適性及適合特定用途的暗示性保證。

**Hewlett-Packard** 對本文件所包含的錯誤，以及因提供、執行或使用本文件所造成的偶發或引發損害概不負責。

事先未獲得 **Hewlett-Packard Company** 的書面許可，不得擅自影印或翻譯本文件的任何內容。

## 安裝捲紙軸

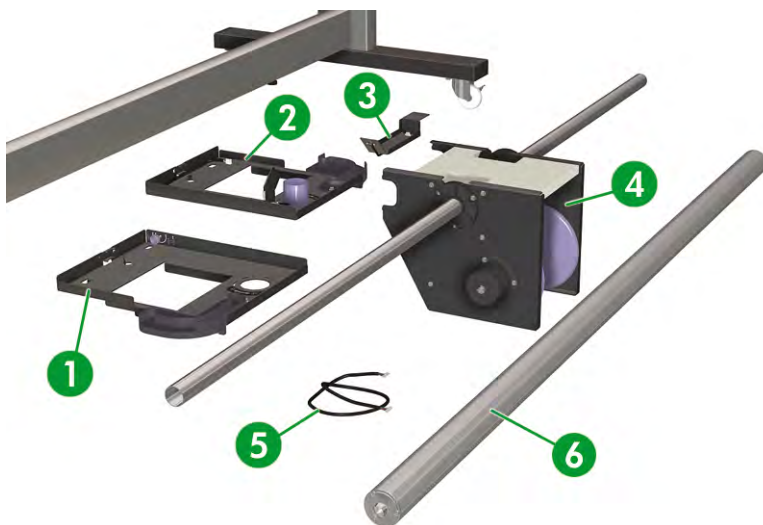
本安裝指南包含安裝與設定 HP Designjet 8000s 捲紙軸套件 (型號 Q6681A) 所需的資訊：有關使用捲紙軸的資訊，請參閱《HP Designjet 8000s 印表機使用指南》。

安裝捲紙軸時可能需要兩人合作。確定有足夠空間可存取印表機的正面與背面。所有機械安裝在印表機正面進行，接電工作則在印表機背面進行。

安裝捲紙軸所需的工具隨附在包裝箱中，其中包括十字頭螺絲起子。

安裝捲紙軸：

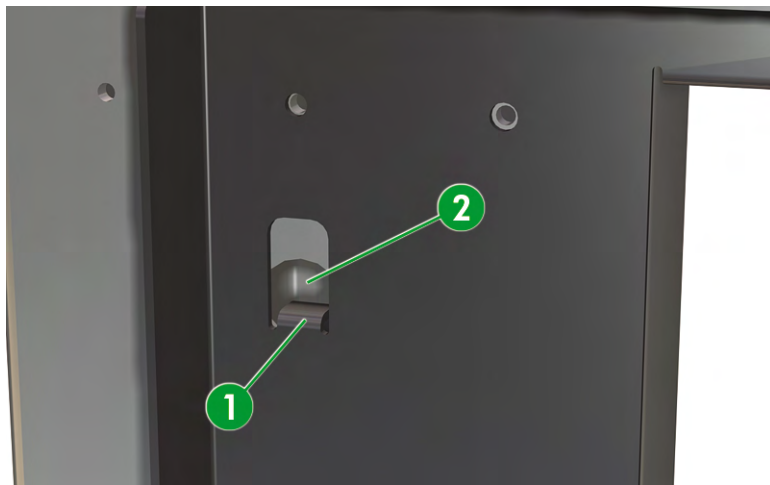
1. 打開包裝箱，取出所有零件。



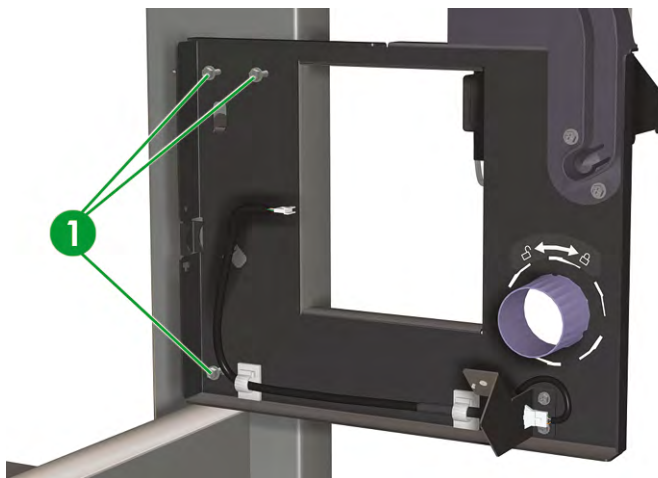
- |             |           |
|-------------|-----------|
| 1. 左側固定板。   | 4. 捲紙軸組件。 |
| 2. 右側固定板。   | 5. 馬達電纜。  |
| 3. 材質感應器組件。 | 6. 張力桿。   |

2. 如下所示安裝右側固定板：

- a. 將右側固定板凸緣 (1) 插入印表機支架右腳架上的插槽 (2)。



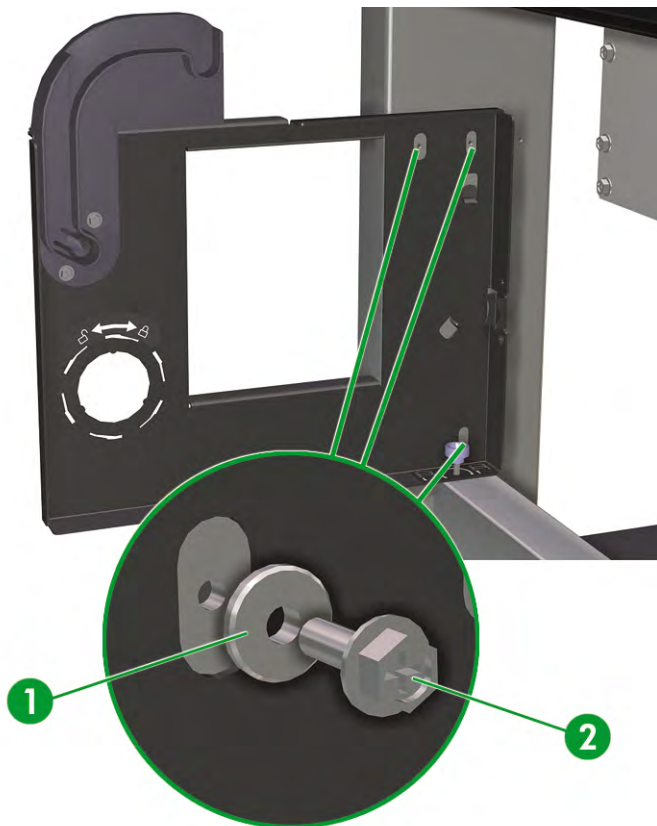
- b. 安裝三顆螺絲 (1)，將右側固定板固定到印表機右腳架上。



3. 按照下列步驟安裝左側固定板：
  - a. 將左側固定板凸緣插入印表機支架左腳架上的插槽。
  - b. 安裝三個墊圈 (1) 與螺絲 (2)，將左側固定板固定到印表機左腳架上。

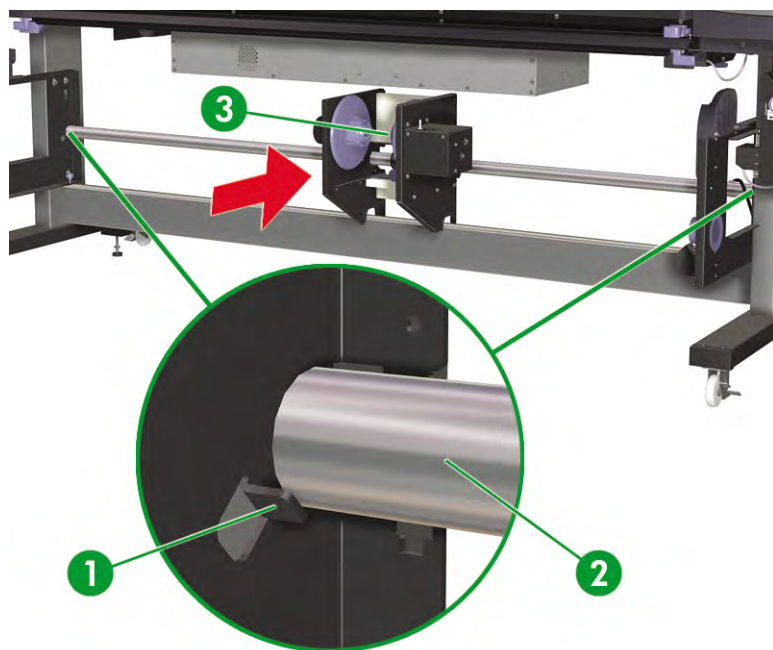


**注意** 左側固定板允許垂直移動，因此即使螺絲完全固定，捲紙軸高度也可以調節。

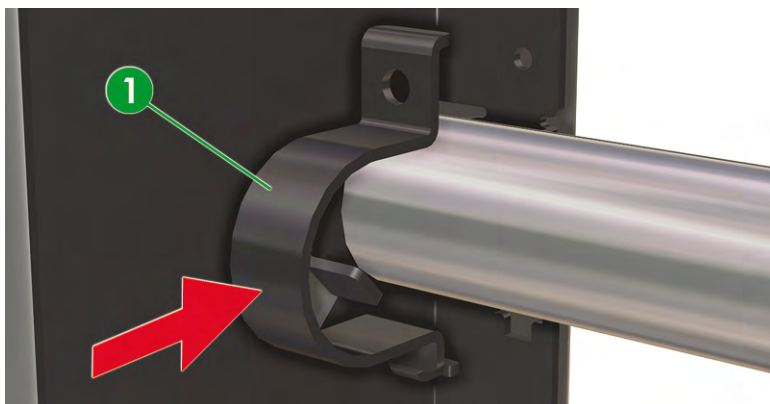


4. 按照下列步驟安裝捲紙軸組件：
  - a. 將捲紙軸組件 (3) 放在印表機支架橫桿上。

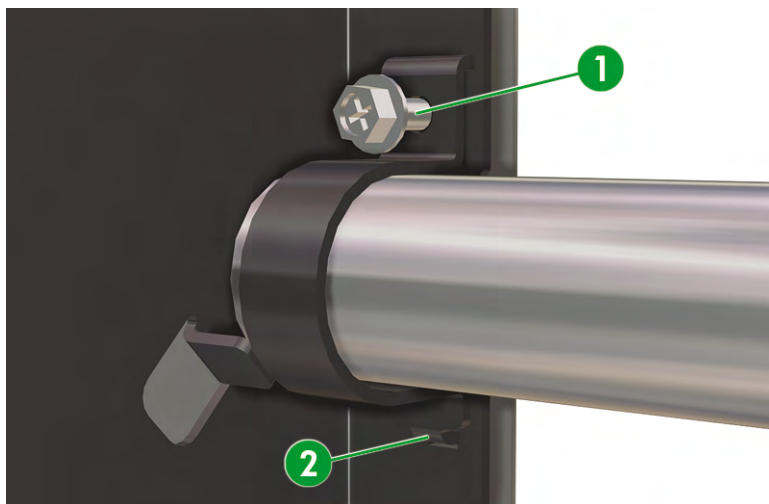
- b. 將支撐桿 (2) 兩端放在兩側固定板的 (1) 架子上。



5. 在兩側安裝固定托座 (1)，按照下列步驟固定支撐桿：

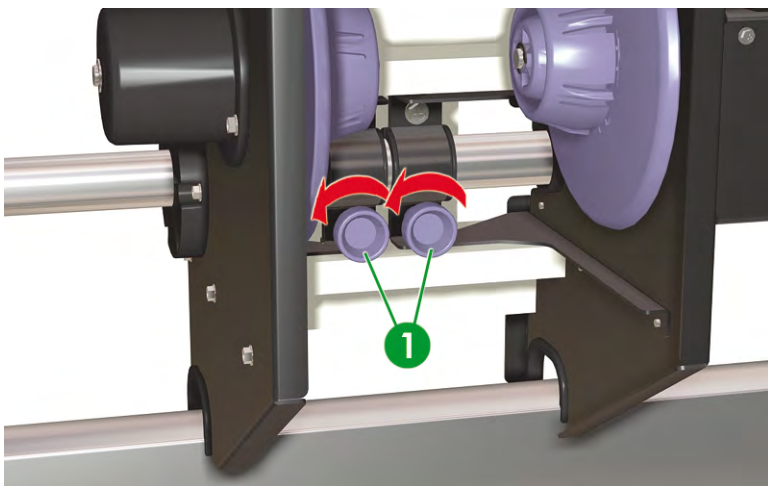


- a. 將固定托座底部安裝到側固定板的插槽上 (2)。
- b. 在每個固定托座上安裝一顆螺絲 (1)，以將其固定到側固定板上。

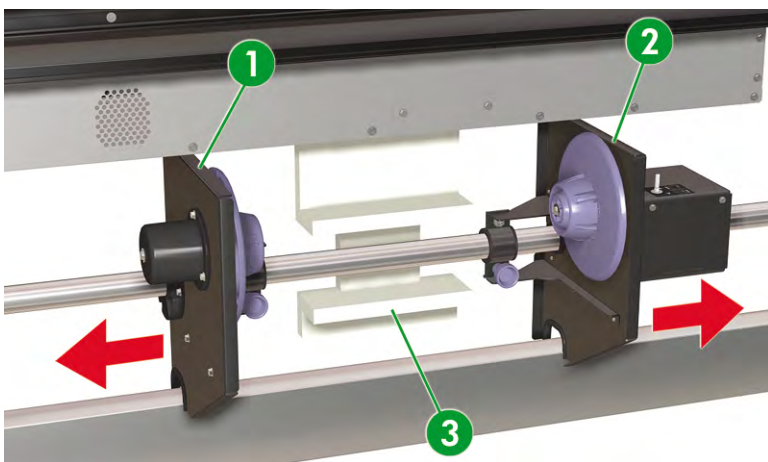




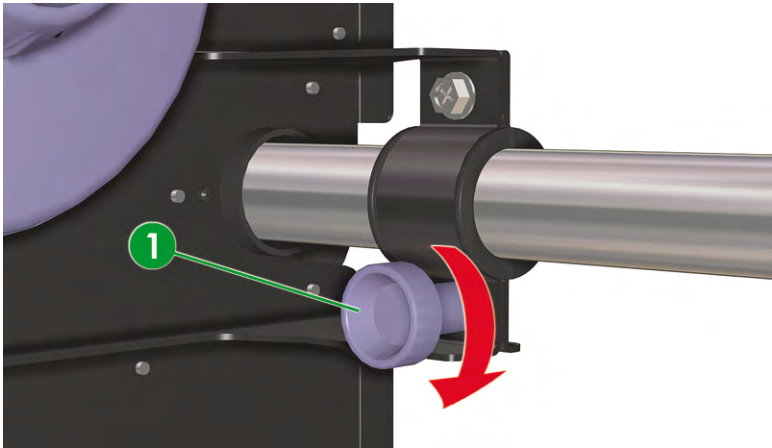
6. 逆時針旋轉捲紙軸止動螺絲 (1)，以鬆開左右兩側組件。



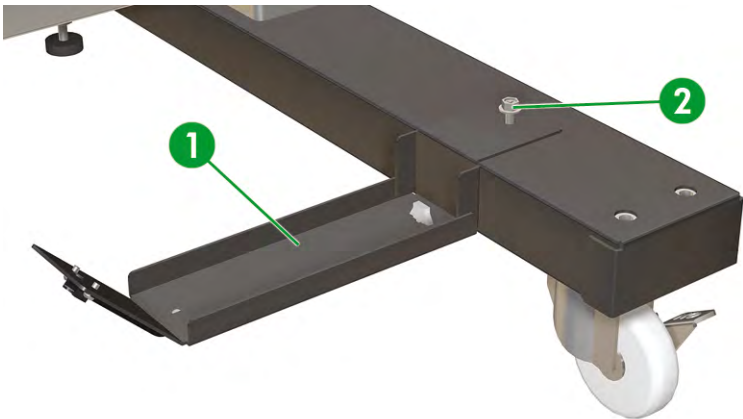
7. 將左 (1) 右 (2) 捲紙軸組件分別向支撐桿的左右兩側滑動。取下組件包裝 (3)。



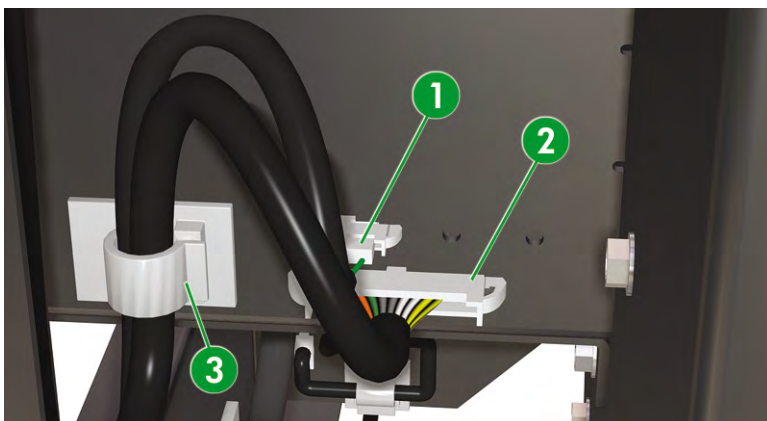
8. 順時針旋轉捲紙軸止動螺絲 (1)，以鎖定左右兩側捲紙軸組件。



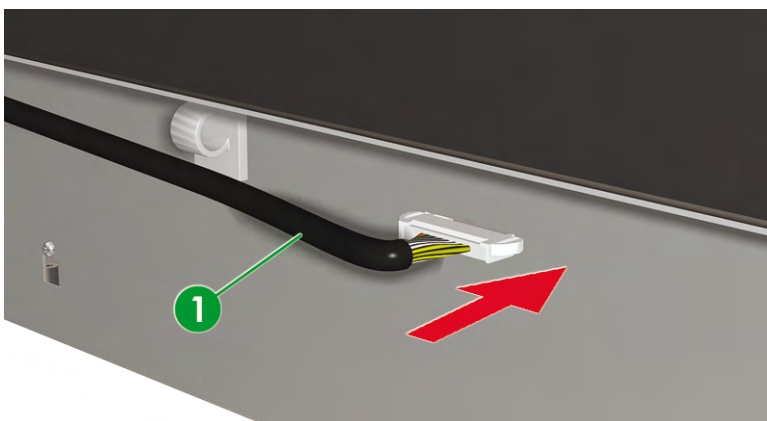
9. 安裝一顆螺絲 (2)，將捲紙軸材質感應器組件 (1) 固定到右側支架上。



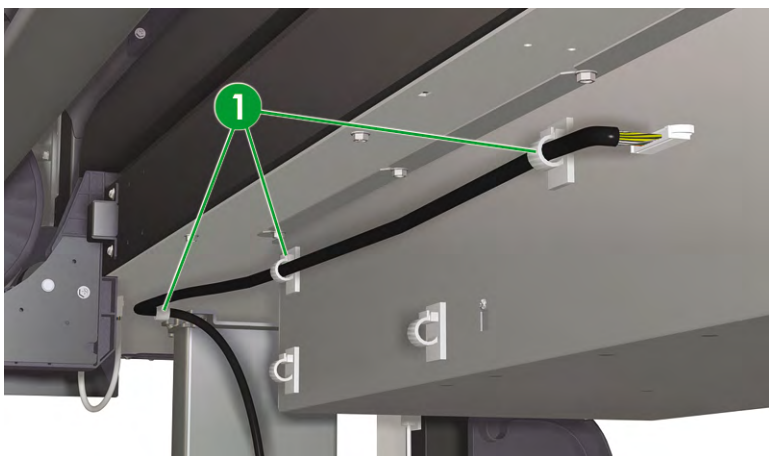
10. 在印表機背面，將下列連接器插入右側捲紙軸組件的背面，並以電纜夾 (3) 固定：
- 插入材質感應器連接器 (1)。
  - 插入捲紙軸馬達電纜連接器 (2)。



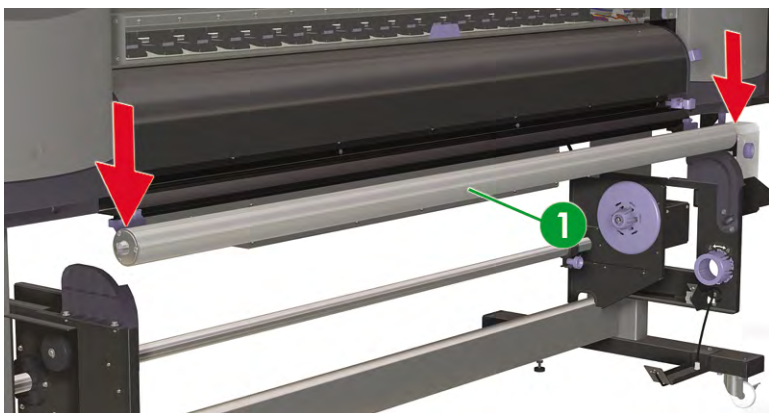
11. 將馬達電纜 (1) 另一端的連接器插入印表機背面。



12. 用三個電纜夾 (1) 將馬達電纜固定到印表機背面。



13. 將張力桿 (1) 裝入捲紙軸。



捲紙軸高度可能需要調整，因為必須將其與印表機的材質輸出保持水平對齊。請參閱下一節，以檢查捲紙軸高度是否對齊。

## 捲紙軸水平對齊

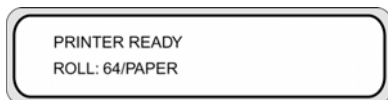
捲紙軸高度可能需要調整，因為必須將其與印表機的材質輸出保持水平對齊。要檢查捲紙軸高度是否對齊，您需要執行捲紙軸測試列印。

印表機會按材質寬度列印一條直線。使用此直線可檢查捲紙軸右側與左側的對齊情況。請將捲紙軸張力桿用作對齊的水平參照物。

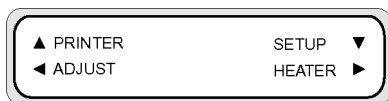
在捲筒材質上列印捲紙軸圖樣，確保長度足以將材質裝入捲紙軸上的張力桿。

請按以下方式列印捲紙軸圖件：

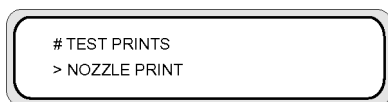
1. 前控制面板上出現「Printer Ready」(印表機準備就緒) 訊息時，按下 **ONLINE** 鍵使印表機離線。



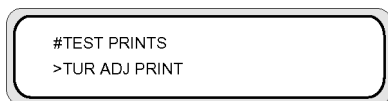
2. 按兩下 **SHIFT** 鍵，然後用 **◀** 鍵選擇 **ADJUST** (調整) 功能表。



3. 在 **ADJUST** (調整) 子功能表，捲動至 **TEST PRINTS** (測試圖件) 之後按下 **ENTER** 鍵。



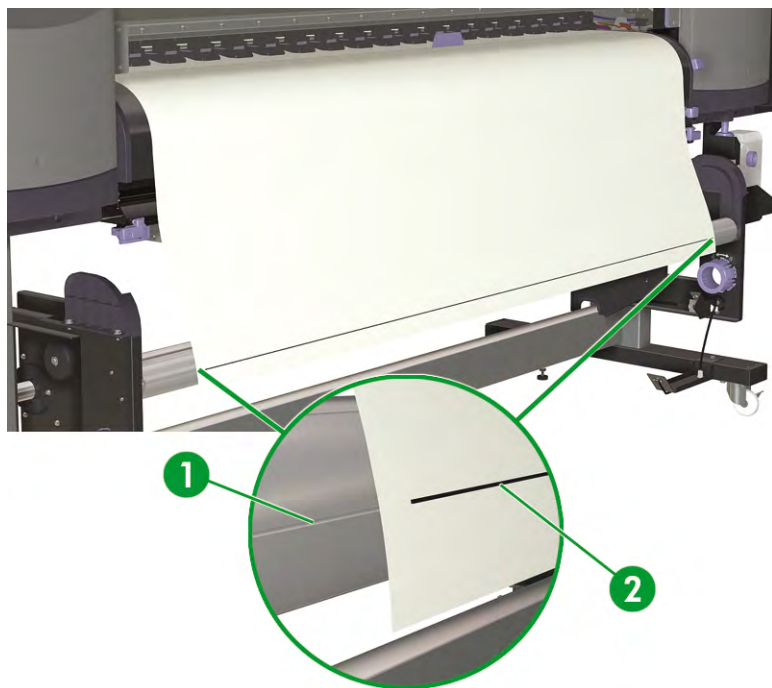
4. 在 **TEST PRINTS** (測試圖件) 功能表，捲動至 **TUR ADJ PRINT** (捲紙軸調整圖件) 選項然後按下 **ENTER** 鍵。



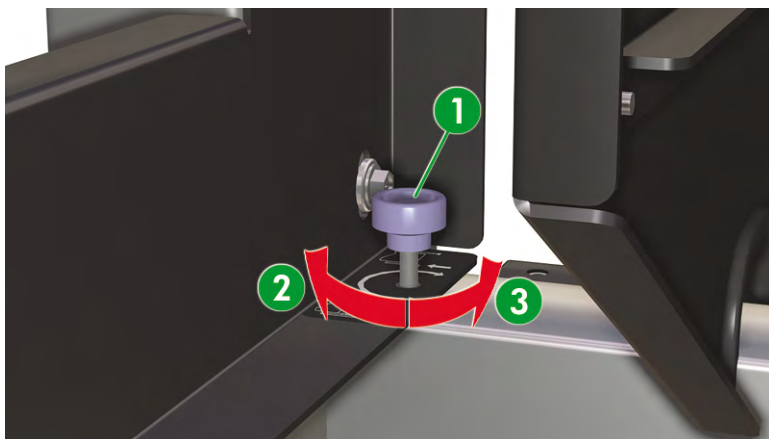
5. 按下 **ENTER** 鍵即開始列印圖樣。

印表機會自動將材質穿過印表機，以使圖樣到達捲紙軸的張力桿。

如果左右兩側的圖樣 (2) 均能與相同凹槽 (1) 對齊，則無需進行高度調整。



如果材質左側的圖樣無法和右側圖樣一樣與同一條凹槽對齊，請使用捲紙軸高度螺絲 (1) 將捲紙軸高度調高 (2) 或調低 (3)。



只有捲紙軸的左側能夠調高或調低。

請按以下方式調整捲紙軸高度：

1. 如果材質左側的捲紙軸圖樣未能與凹槽對齊，請執行以下其中一項操作：
  - a. 如果左側的捲紙軸圖樣高過凹槽 (1)，請順時針旋轉捲紙軸高度螺絲，以調高捲紙軸左側。



- b. 如果左側的捲紙軸圖樣低於凹槽 (2)，請逆時針旋轉捲紙軸高度螺絲，以調低捲紙軸左側。



2. 高度調整後，檢查圖樣是否與材質左側的凹槽對齊。重複步驟 2，直到圖樣兩邊都與同一凹槽對齊。





# Κιτ Καρουλιού Τυλίγματος HP Designjet 8000s

---

Οδηγός Εγκατάστασης



## **Νομικές σημειώσεις**

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε τροποποίηση χωρίς προειδοποίηση.

Η Hewlett-Packard δεν παρέχει κανενός είδους εγγύηση για αυτό το υλικό, συμπεριλαμβανομένης, αλλά μη περιοριζόμενης σε αυτήν, της έμμεσης εγγύησης εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.

Η Hewlett-Packard δεν αναλαμβάνει ευθύνη για σφάλματα που τυχόν υπάρχουν σε αυτό το έγγραφο ή για έμμεσες ή συνεπαγόμενες ζημιές σε σχέση με την προμήθεια, την απόδοση ή τη χρήση του υλικού αυτού.

Δεν επιτρέπεται η φωτοαντιγραφική αναπαραγωγή κανενός μέρους αυτού του εγγράφου ή η μετάφρασή του σε άλλη γλώσσα, χωρίς προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Hewlett-Packard Company.

# Εγκατάσταση του καρουλιού τυλίγματος

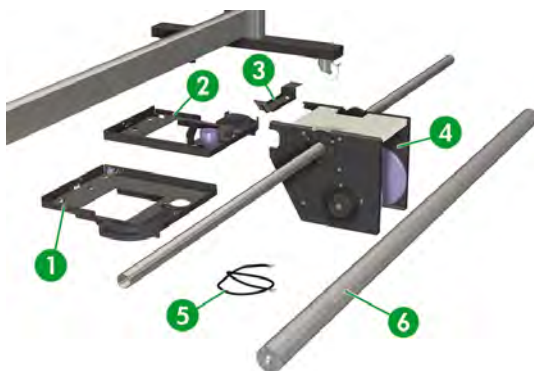
Ο παρόν Οδηγός Εγκατάστασης περιέχει απαραίτητες πληροφορίες για την εγκατάσταση και αρχική ρύθμιση του Κιτ Καρουλιού Τυλίγματος HP Designjet 8000s (Μοντέλο Q6681A). Για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του καρουλιού τυλίγματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο *Οδηγός Χρήσης του Εκτυπωτή HP Designjet 8000s*.

Χρειάζονται δύο άτομα για την εγκατάσταση του καρουλιού τυλίγματος. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος για πρόσβαση μπροστά και πίσω από τον εκτυπωτή. Όλο το μηχανικό μέρος της εγκατάστασης γίνεται από την μπροστινή πλευρά του εκτυπωτή και οι ηλεκτρικές συνδέσεις γίνονται στην πίσω πλευρά.

Το εργαλείο που χρειάζεστε για την εγκατάσταση του καρουλιού τυλίγματος περιλαμβάνεται στο κουτί και είναι ένα κατσαβίδι σταυρού (Phillips).

Για να εγκαταστήσετε το καρούλι τυλίγματος:

1. Ανοίξτε το κουτί και αφαιρέστε όλα τα κομμάτια.



1. Ακραίο αριστερό έλασμα.

4. Συγκρότημα καρουλιού τυλίγματος.

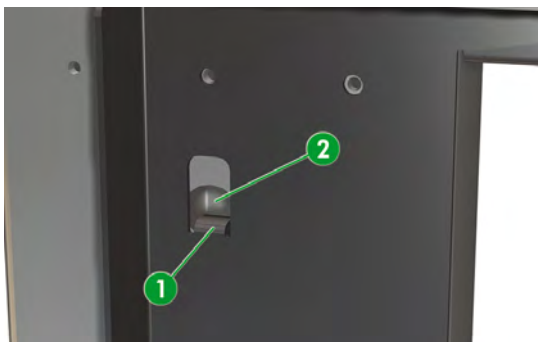
2. Ακραίο δεξιό έλασμα.

5. Καλώδιο του κινητήρα.

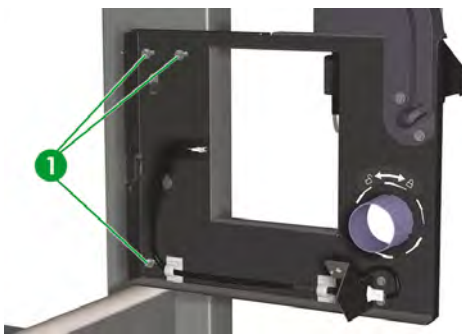
3. Συγκρότημα αισθητήρα μέσου εκτύπωσης.

6. Ράβδος έντασης.

2. Εγκαταστήστε το ακραίο δεξιό έλασμα με τον ακόλουθο τρόπο:
- Εισάγετε το χείλος (1) του ακραίου δεξιού ελάσματος μέσα στη σχισμή (2) του δεξιού ποδιού της βάσης του εκτυπωτή.



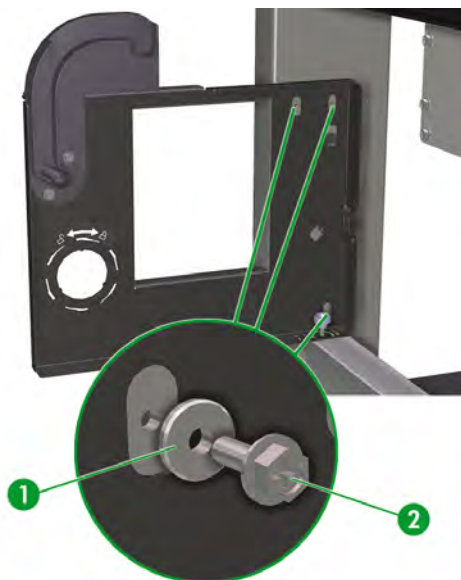
- Βιδώστε τις τρεις βίδες (1) για να στερεώσετε το ακραίο δεξιό έλασμα στο δεξιό πόδι της βάσης του εκτυπωτή.



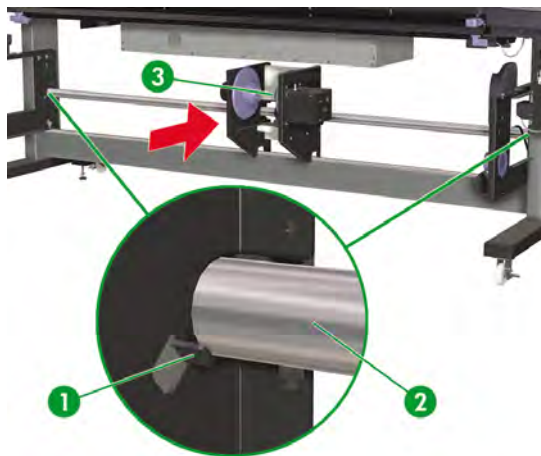
3. Εγκαταστήστε το ακραίο αριστερό έλασμα με τον ακόλουθο τρόπο:
- Εισάγετε το χείλος του ακραίου αριστερού ελάσματος μέσα στη σχισμή του αριστερού ποδιού της βάσης του εκτυπωτή.
  - Τοποθετήστε τρεις παράκκυκλους (1) και βιδώστε τις τρεις βίδες (2) για να στερεώσετε το ακραίο αριστερό έλασμα στο αριστερό πόδι της βάσης του εκτυπωτή.



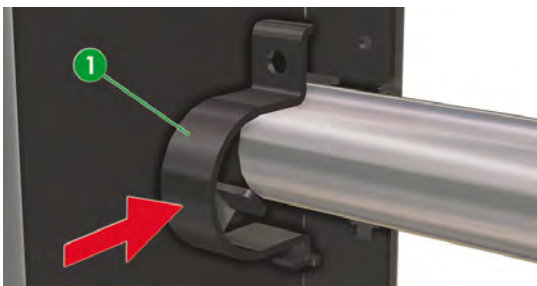
**Σημείωση** Το ακραίο αριστερό έλασμα επιτρέπει την κατακόρυφη κίνηση έτσι ώστε το ύψος του καρουλιού τυλίγματος να μπορεί να ρυθμιστεί ακόμα και με τις βίδες στη θέση τους.



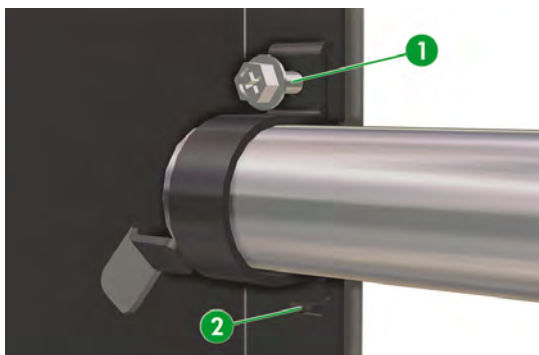
4. Εγκαταστήστε το συγκρότημα του καρουλιού τυλίγματος όπως παρακάτω:
  - α. Τοποθετήστε το συγκρότημα του καρουλιού τυλίγματος (3) επάνω στην εγκάρσια ενισχυτική δοκό της βάσης του εκτυπωτή.
  - β. Ακουμπήστε τα άκρα της ράβδου στήριξης (2) στις προεξοχές (1) στο κάθε ακραίο έλασμα.



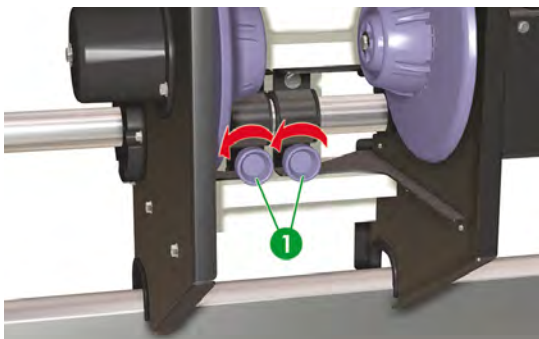
5. Εγκαταστήστε το βραχίονα στήριξης (1) στο κάθε άκρο για να ασφαλίσει τη ράβδο στήριξης όπως παρακάτω:



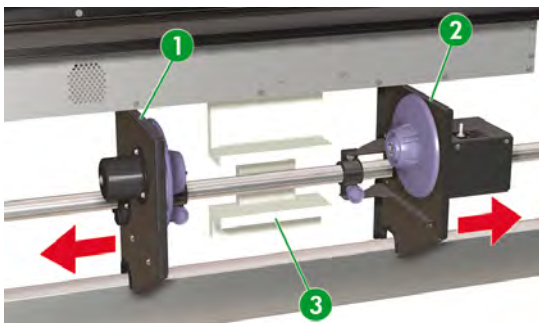
- α. Τοποθετήστε το κάτω άκρο του βραχίονα στήριξης μέσα στη σχισμή (2) στο ακραίο έλασμα.  
β. Βιδώστε μια βίδα (1) σε κάθε βραχίονα στήριξης για να τον στερεώσετε στο ακραίο έλασμα.



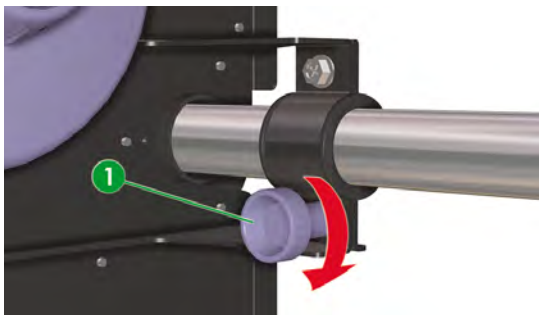
6. Περιστρέψτε τις βίδες ασφάλειας του καρουλιού τυλίγματος (1) αριστερόστροφα για να αποδεσμευτούν τα δύο μέρη του συγκροτήματος, το δεξιό και το αριστερό.



7. Σύρατε το αριστερό (1) και το δεξιό (2) συγκρότημα του καρουλιού τυλίγματος, στο αριστερό και το δεξιό άκρο της ράβδου στήριξης. Αφαιρέστε τη συσκευασία του συγκροτήματος (3).

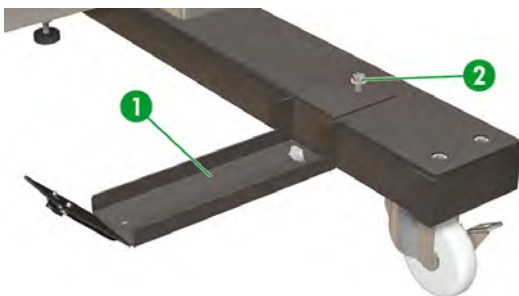


8. Περιστρέψτε τις βίδες ασφάλειας του καρουλιού τυλίγματος (1) δεξιόστροφα για να ασφαλίσουν το αριστερό και το δεξιό συγκρότημα του καρουλιού τυλίγματος.



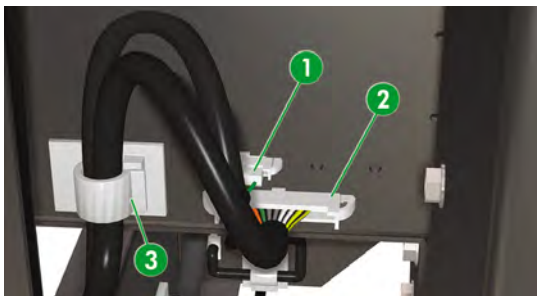


9. Εγκαταστήστε μια βίδα (2) για να στερεώσετε το συγκρότημα του αισθητήρα του καρουλιού τυλίγματος του μέσου εκτύπωσης (1) στη δεξιά όρθια βάση.

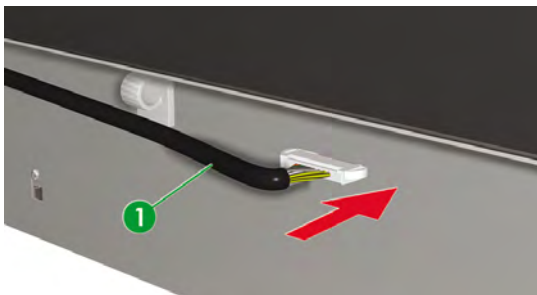


10. Στο πίσω μέρος του εκτυπωτή, εισάγετε τις ακόλουθες φίσες στην πίσω πλευρά του δεξιού συγκροτήματος του καρουλιού τυλίγματος και ασφαλίστε τις με το σφιγκτήρα καλωδίων (3):

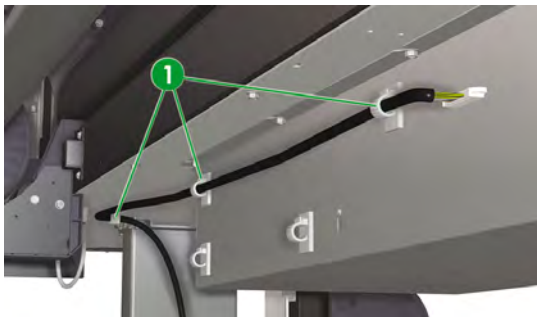
- α. Εισάγετε τη φίδα του αισθητήρα του μέσου εκτύπωσης (1).  
β. Εισάγετε τη φίδα του καλωδίου του κινητήρα του καρουλιού τυλίγματος (2).



11. Εισάγετε τη φίδα του άλλου άκρου του καλωδίου του κινητήρα (1) στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



12. Ασφαλίστε το καλώδιο του κινητήρα με τους τρεις σφιγκτήρες καλωδίων (1) στο πίσω μέρος του εκτυπωτή.



13. Τοποθετήστε τη ράβδο έντασης (1) μέσα στο καρούλι τυλίγματος.



Το ύψος του καρουλιού τυλίγματος ενδέχεται να απαιτεί ρύθμιση καθότι πρέπει να είναι οριζόντια ευθυγραμμισμένο με την έξοδο του μέσου εκτύπωσης από τον εκτυπωτή. Αναφερθείτε στην επόμενη ενότητα για την εξασφάλιση ευθυγράμμισης του ύψους του καρουλιού τυλίγματος.

## Οριζόντια ευθυγράμμιση του καρουλιού τυλίγματος

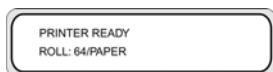
Το ύψος του καρουλιού τυλίγματος ενδέχεται να απαιτεί ρύθμιση καθότι πρέπει να είναι οριζόντια ευθυγραμμισμένο με την έξοδο του μέσου εκτύπωσης από τον εκτυπωτή. Για την επιβεβαίωση της ευθυγράμμισης του ύψους του καρουλιού τυλίγματος χρειάζεται να εκτελέσετε τη δοκιμαστική εκτύπωση του καρουλιού τυλίγματος.

Ο εκτυπωτής εκτυπώνει μια γραμμή κατά πλάτος στο μέσο εκτύπωσης. Χρησιμοποιήστε αυτή τη γραμμή για να ελέγξετε την ευθυγράμμιση της δεξιάς πλευράς του καρουλιού τυλίγματος με την αριστερή πλευρά. Σαν οριζόντια αναφορά για την ευθυγράμμιση, χρησιμοποιήστε τη ράβδο έντασης του καρουλιού τυλίγματος.

Εκτυπώστε το σχέδιο του καρουλιού τυλίγματος σε ρολό του μέσου εκτύπωσης για να εξασφαλίσετε ότι υπάρχει αρκετό μήκος να τροφοδοτήσει το μέσο εκτύπωσης μέχρι τη ράβδο έντασης στο καρούλι τυλίγματος.

Εκτυπώστε το σχέδιο του καρουλιού τυλίγματος όπως παρακάτω:

1. Όταν εμφανιστεί το μήνυμα "Printer Ready" (Εκτυπωτής Έτοιμος) στο Μηπροσινό Πίνακα, πατήστε το κουμπί **ONLINE** (ΑΜΕΣΗ ΣΥΝΔΕΣΗ) για να βγει ο Εκτυπωτής εκτός σύνδεσης.



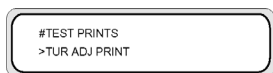
2. Πατήστε το κουμπί **SHIFT** (ΑΛΛΑΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) δύο φορές και επιλέξτε το μενού **ADJUST** (ΡΥΘΜΙΣΗ) χρησιμοποιώντας το κουμπί **◀**.



3. Στο υπομενού **ADJUST** (ΡΥΘΜΙΣΗ), μετακινηθείτε διαδοχικά στο **TEST PRINTS** (ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ) και πατήστε το κουμπί **ENTER** (ΕΙΣΑΓΩΓΗ).



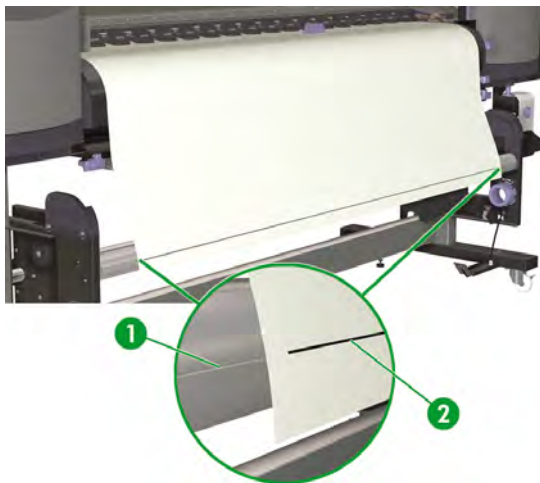
4. Στο μενού **TEST PRINTS** (ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ) μετακινηθείτε διαδοχικά στην επιλογή **TUR ADJ PRINT** (ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΡΟΥΛΙΟΥ ΤΥΛΙΓΜΑΤΟΣ) και πατήστε το κουμπί **ENTER** (ΕΙΣΑΓΩΓΗ).



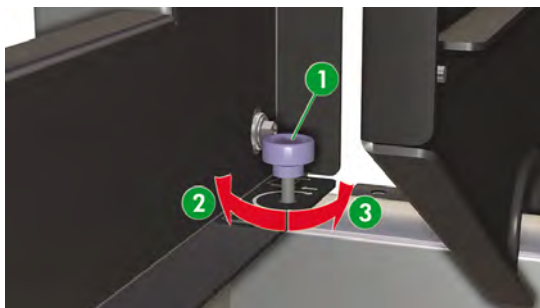
5. Πατήστε το κουμπί **ENTER** (ΕΙΣΑΓΩΓΗ) για να αρχίσει η εκτύπωση του σχεδίου.

Ο εκτυπωτής αυτόματα τροφοδοτεί το μέσο εκτύπωσης δια μέσου της διαδρομής του έτσι ώστε το σχέδιο να φτάσει στη ράβδο έντασης του καρουλιού τυλίγματος.

Εάν το σχέδιο (2) στο δεξιό και αριστερό άκρο του μέσου εκτύπωσης ευθυγραμμίζεται με το ίδιο αυλάκι (1) της ράβδου έντασης, δεν απαιτείται ρύθμιση ύψους.



Εάν το σχέδιο στο αριστερό άκρο του μέσου εκτύπωσης δεν ευθυγραμμίζεται με το ίδιο αυλάκι στο δεξιό άκρο, χρησιμοποιήστε τη βίδα ύψους του καρουλιού τυλίγματος (1) για να ρυθμίσετε το ύψος του καρουλιού τυλίγματος προς τα επάνω (2) ή προς τα κάτω (3).



Μόνο η αριστερή πλευρά του καρουλιού τυλίγματος μπορεί να ρυθμιστεί προς τα επάνω ή προς τα κάτω.

Ρυθμίστε το ύψος του καρουλιού τυλίγματος όπως παρακάτω:

1. Εάν το σχέδιο του καρουλιού τυλίγματος στην αριστερή πλευρά του μέσου εκτύπωσης δεν ευθυγραμμίζεται με το αυλάκι, κάντε ένα από τα ακόλουθα:
  - α. Εάν το σχέδιο του καρουλιού τυλίγματος στην αριστερή πλευρά είναι υψηλότερα από το αυλάκι (1), περιστρέψτε τη βίδα ύψους του καρουλιού τυλίγματος δεξιόστροφα για να ανυψώσετε την αριστερή πλευρά του καρουλιού τυλίγματος.



- β. Εάν το σχέδιο του καρουλιού τυλίγματος στην αριστερή πλευρά είναι χαμηλότερα από το αυλάκι (2), περιστρέψτε τη βίδα ύψους του καρουλιού τυλίγματος αριστερόστροφα για να χαμηλώσετε την αριστερή πλευρά του καρουλιού τυλίγματος.



2. Μετά τη ρύθμιση του ύψους, ελέγξτε εάν το σχέδιο ευθυγραμμίζεται με το αυλάκι στο αριστερό άκρο του μέσου εκτύπωσης. Επαναλάβετε το δεύτερο βήμα μέχρι και τα δύο άκρα του σχεδίου να ευθυγραμμίζονται με το ίδιο αυλάκι.

# Sada navíjecí cívky HP Designjet 8000s

---

Příručka pro instalaci



## **Právní informace**

Informace v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Společnost Hewlett-Packard neposkytuje žádnou záruku na tento materiál včetně, ale nejen, implikovaných záruk prodejnosti a vhodnosti k určitému účelu.

Společnost Hewlett-Packard nenese odpovědnost za chyby obsažené v tomto dokumentu nebo za náhodné nebo následné škody spojené s poskytováním, interpretací nebo používáním tohoto materiálu.

Žádná část tohoto dokumentu nesmí být kopírována ani přeložena do jiného jazyka bez předchozího písemného svolení společnosti Hewlett-Packard Company.

# Instalace navíjecí cívky

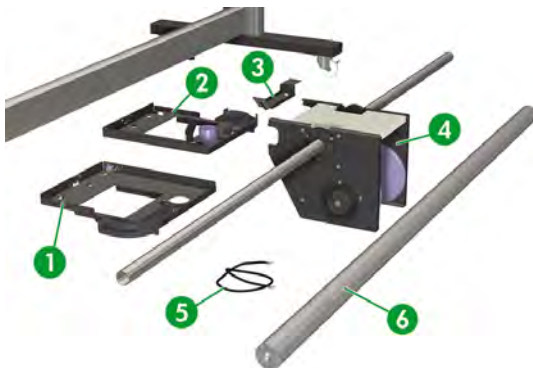
Tato příručka pro instalaci obsahuje informace nutné k instalaci sady navíjecí cívky HP Designjet 8000s (model Q6681A). Informace o používání navíjecí cívky naleznete v *uživatelské příručce tiskárny HP Designjet 8000s*.

Instalaci navíjecí cívky musejí provést dvě osoby. Ujistěte se, že je k dispozici dostatek prostoru pro přístup k přední a zadní části tiskárny. Mechanická instalace se provádí z přední strany tiskárny a elektrická připojení se provádějí ze zadní strany.

Nástroj, který je nutný k instalaci navíjecí cívky, je součástí balení - jde o křížový šroubovák.

Instalace navíjecí cívky:

1. Otevřete balení a vyjměte všechny díly.



1. Levá deska.

4. Konstrukce navíjecí cívky.

2. Pravá deska.

5. Kabel motoru.

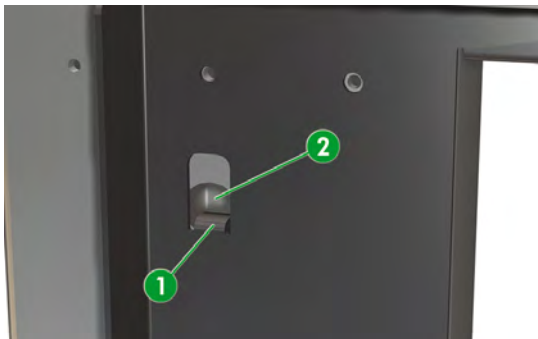
3. Konstrukce snímače média.

6. Napínací lišta.

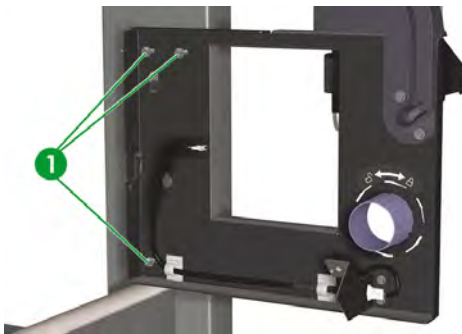


2. Takto nainstalujte pravou desku:

- a. Vložte jazýček (1) na pravé desce do otvoru (2) na pravé noze stojanu tiskárny.



- b. Upevněte pravou desku k pravé noze tiskárny pomocí třech šroubů (1).

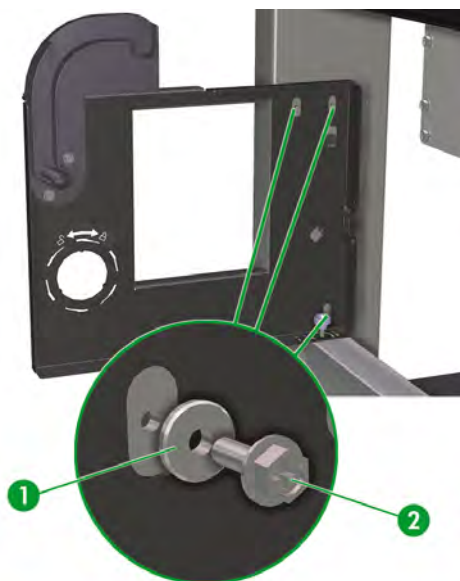


3. Takto nainstalujte levou desku:

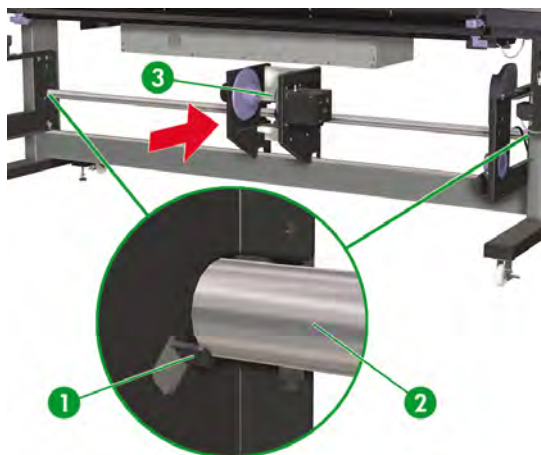
- a. Vložte jazýček na levé desce do otvoru na levé noze stojanu tiskárny.
- b. Upevněte levou desku k levé noze tiskárny pomocí třech podložek (1) a šroubů (2).



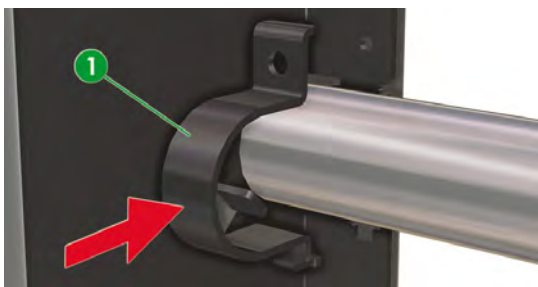
**Poznámka** Levá deska umožňuje svislý pohyb, aby bylo možné upravit výšku navíjecí cívky, i když jsou šrouby zcela zasunuty.



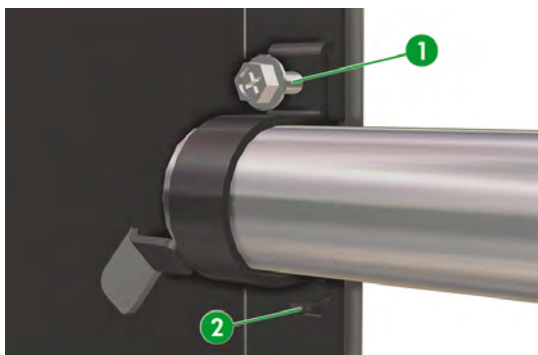
4. Konstrukci navíjecí cívky nainstalujte takto:
  - a. Umístěte konstrukci navíjecí cívky (3) na příčnick stojanu tiskárny.
  - b. Položte konce podpůrné lišty (2) na výstupky (1) na obou deskách.



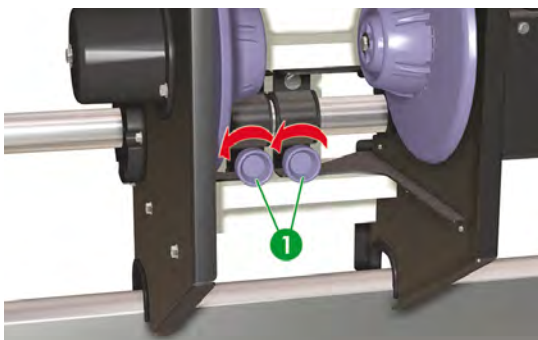
5. Upevněte podpůrnou lištu nainstalováním držáků (1) na obou koncích:



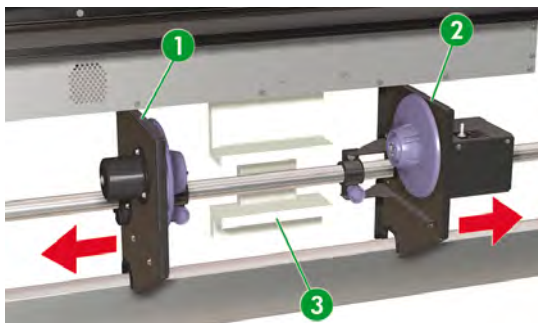
- a. Dolní část držáku připevněte k otvoru (2) na desce.
- b. Každý držák upevněte k desce pomocí jednoho šroubu (1).



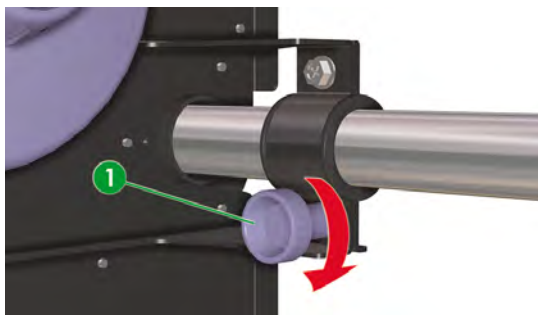
6. Pravou a levou konstrukci uvolníte otočením blokovacích šroubů navíjecí cívky (1) proti směru hodinových ručiček.



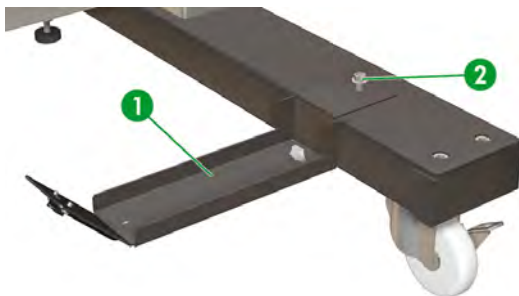
7. Posuňte levou (1) a pravou (2) konstrukci navijecí cívky do pravé a levé strany podpůrné lišty. Odstraňte obal konstrukce (3).



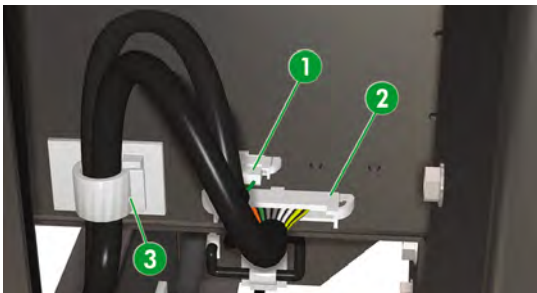
8. Pravou a levou konstrukci navijecí cívky zablokujete otočením blokovacích šroubů navijecí cívky (1) ve směru hodinových ručiček.



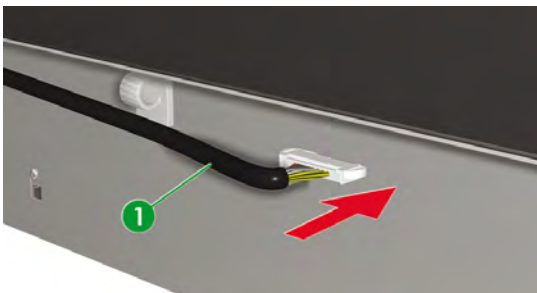
9. Upevníte konstrukci snímače média navijecí cívky (1) k pravému stojanu pomocí jednoho šroubu (2).



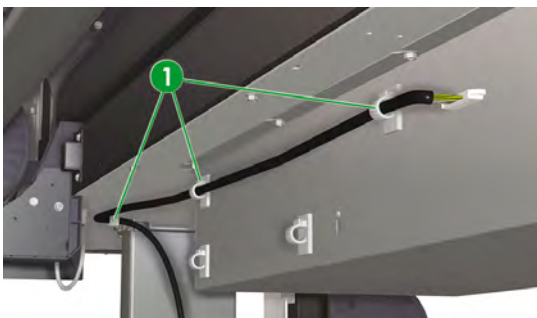
10. V zadní části tiskárny zasuňte následující konektory do zadní části pravé konstrukce navíjecí cívky a zajistěte je kabelovou sponkou (3):
- Zasuňte konektor snímače média (1).
  - Zasuňte konektor kabelu motoru navíjecí cívky (2).



11. Zasuňte konektor na druhém konci kabelu motoru (1) do zadní části tiskárny.



12. Upevněte kabel motoru pomocí tří kabelových sponek (1) v zadní části tiskárny.



13. Vložte napínací lištu (1) do navijecí cívky.



Výšku navijecí cívky může být nutné upravit, protože musí být vodorovně zarovnána s výstupem média z tiskárny. Zarovnání výšky navijecí cívky lze ověřit podle informací v další části.

## Vodorovné zarovnávání navíjecí cívky

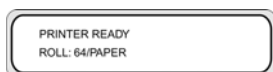
Výšku navíjecí cívky může být nutné upravit, protože musí být vodorovně zarovnána s výstupem média z tiskárny. K ověření zarovnání výšky navíjecí cívky je nutné vytisknout zkušební výtisk navíjecí cívky.

Tiskárna vytiskne čáru přes šířku média. Pomocí této čáry zkontrolujete zarovnání pravé strany navíjecí cívky s levou stranou. Jako pomůcku pro kontrolu vodorovného zarovnání použijte napínací lištu navíjecí cívky.

Vytiskněte na roli s médiem vzor navíjecí cívky, abyste se ujistili, že je k dispozici dostatečná délka k posunutí média k napínací liště na navíjecí cívce.

Výtisk navíjecí cívky vytiskněte takto:

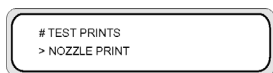
1. Po zobrazení hlášení „Printer Ready“ (Tiskárna připravena) na předním panelu stiskněte tlačítko **ONLINE** a přepněte tiskárnu do režimu offline.



2. Stiskněte dvakrát tlačítko **POSUN** a zvolte nabídku **ADJUST** (UPRAVIT) pomocí tlačítka **◀**.



3. Ve vedlejší nabídce **ADJUST** (UPRAVIT) přejděte na položku **TEST PRINTS** (TESTOVACÍ VÝTISKY) a stiskněte tlačítko **ENTER**.



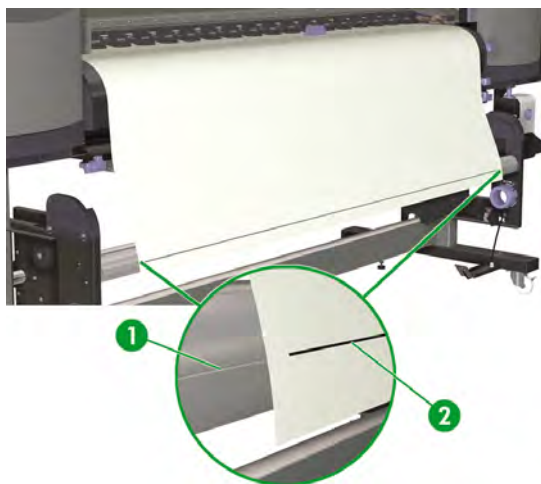
4. V nabídce **TEST PRINTS** (TESTOVACÍ VÝTISKY) přejděte na možnost **TUR ADJ PRINT** (VÝTISK PRO NASTAVENÍ NAVÍJECÍ CÍVKY) a stiskněte tlačítko **ENTER**.



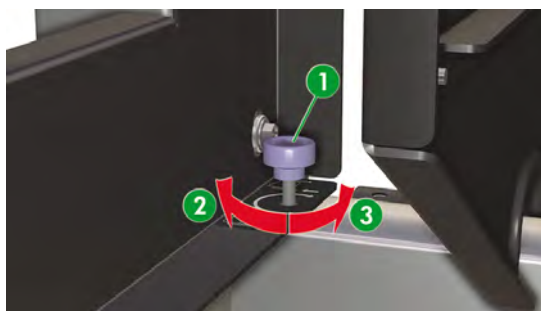
5. Stisknutím tlačítka **ENTER** zahájíte tisk vzoru.

Tiskárna automaticky protáhne médium tiskárnou, aby vzor dosáhl napínací lišty navíjecí cívky.

Pokud je vzor (2) na pravém a levém okraji média zarovnan se stejnou drážkou (1) na napínací liště, není nutné žádné upravení výšky.



Pokud není vzor na levém okraji média zarovnan se stejnou drážkou jako na pravé straně, umístěte navíjecí cívku výše (2) nebo níže (3) pomocí výškového šroubu (1).



Výšku navíjecí cívky lze upravit jen na levé straně.



Upravte výšku navíjecí cívky.

1. Pokud není vzor navíjecí cívky na levém okraji média zarovnan s drážkou, proveďte jedno z následujících:

- a. Pokud je vzor navíjecí cívky na levé straně nad drážkou (1), otočte výškový šroub navíjecí cívky ve směru hodinových ručiček, abyste zvedli levou stranu navíjecí cívky.



- b. Pokud je vzor navíjecí cívky na levé straně pod drážkou (2), otočte výškový šroub navíjecí cívky proti směru hodinových ručiček, abyste snížili levou stranu navíjecí cívky.



2. Po upravení výšky zkontrolujte, zda je vzor zarovnan s drážkou na levém okraji média. Opakujte postup, dokud nebudou oba konce vzoru zarovnaný se stejnou drážkou.

# HP Designjet 8000s Take-Up Reel Kit (HP Designjet 8000s csévéelőrsó készlet)

---

Telepítési kézikönyv



**Jogi kitételek**

A dokumentációban található információ előzetes értesítés nélkül megváltozhat.

A Hewlett-Packard ezzel a kiadvánnyal kapcsolatban semmilyen garanciát nem vállal, beleértve de nem kizárólagosan a vélelmezett, piacképességre és a célnak való megfelelésre vonatkozó garanciát.

A Hewlett-Packard nem vállal felelősséget a kiadványban található hibákért, illetve a kiadvány átadásából, teljesítményéből vagy használatából származó véletlenszerű vagy szükségszerűen bekövetkező károkért.

A dokumentáció egyetlen része sem fénymásolható vagy fordítható le a Hewlett-Packard Company előzetes írásos engedélye nélkül.

## A csévélórsó telepítése

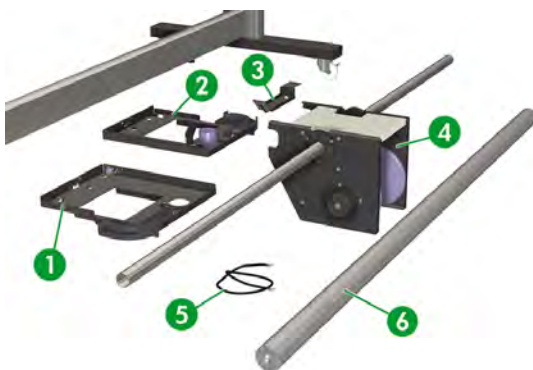
Ez a telepítési kézikönyv a HP Designjet 8000s csévélórsó készlet (Q6681A) telepítéséhez és beállításához szükséges információkat tartalmazza. A csévélórsó használatával kapcsolatban nézze át a *HP Designjet 8000s nyomtató felhasználói kézikönyvét*.

A csévélórsó telepítéséhez két ember szükséges. Ellenőrizze, hogy a nyomtató előtt és mögött elegendő hely áll rendelkezésre. Minden mechanikus telepítés a nyomtató elején, és az elektromos csatlakoztatás a nyomtató hátulján történik.

Minden a telepítéshez szükséges szerszámot megtalálhat a dobozban, és a készlet tartalmaz egy keresztornyos (Philips) csavarhúzó is.

A csévélórsó telepítése:

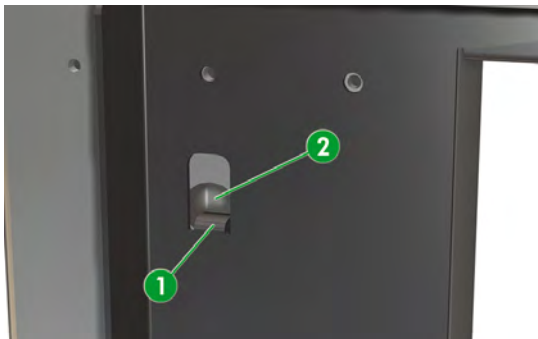
1. Nyissa ki a dobozt és vegyen ki belőle mindent.



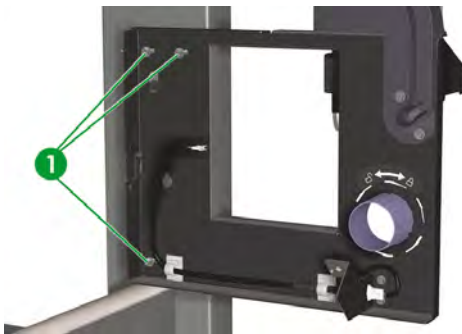
- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Bal véglemez.                | 4. Csévélórsó-szerelvény. |
| 2. Jobb véglemez.               | 5. Motor vezeték.         |
| 3. Hordozó érzékelő szerelvény. | 6. Feszítőrúd.            |

2. A jobb véglemez az alábbiak szerint telepítse:

- a. A jobb véglemez nyelvét (1) illessze a nyomatóállvány jobb lábán található nyílásba (2).



- b. Három csavarral (1) rögzítse a jobb véglemez a nyomatóállvány jobb lábához.

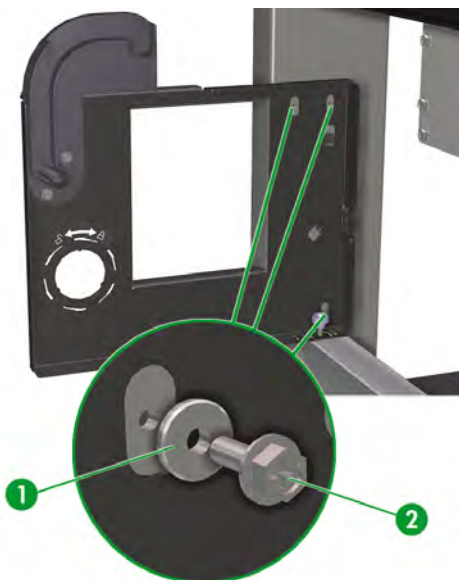


3. A bal véglemez az alábbiak szerint telepítse:

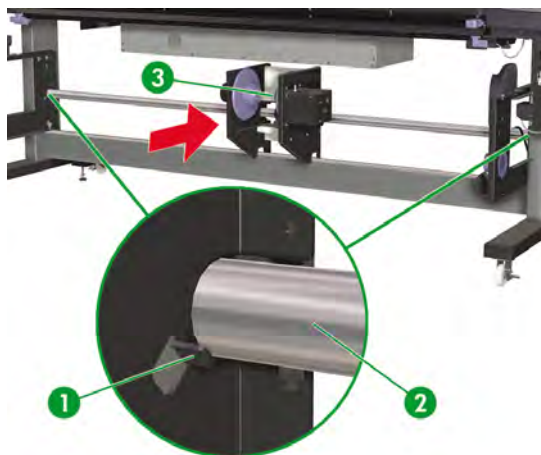
- a. A bal véglemez nyelvét illessze a nyomatóállvány bal lábán található nyílásba.
- b. A három alátéttel (1) és csavarral (2) rögzítse a bal véglemez a nyomatóállvány bal lábához.



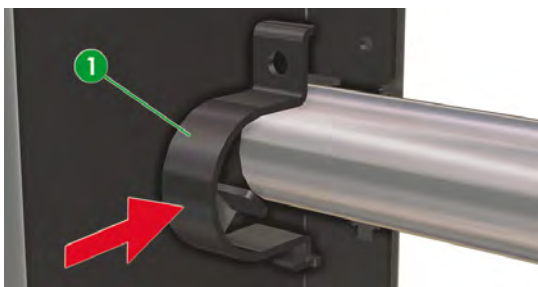
**Megjegyzés** A bal véglemez enged egy kis függőleges mozgást, így a csévélórsó magassága rögzített csavarok esetén is állítható.



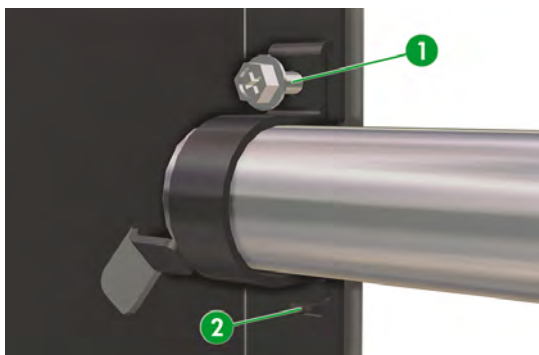
4. Az alábbiak szerint telepítse a csévéőrősrő szerelvényt:
  - a. A csévéőrősrő szerelvényt (3) helyezze keresztbe a nyomtatóállványon.
  - b. A támasztőrődat (2) tegye fel mindkét lemez peremére (1).



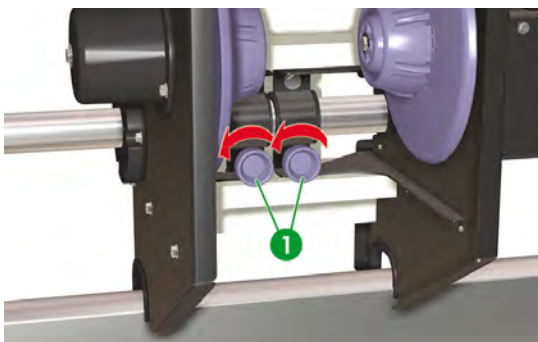
5. A támasztőrőd mindkét végét az alábbiak szerint bilincsekkel (1) rögzítse:



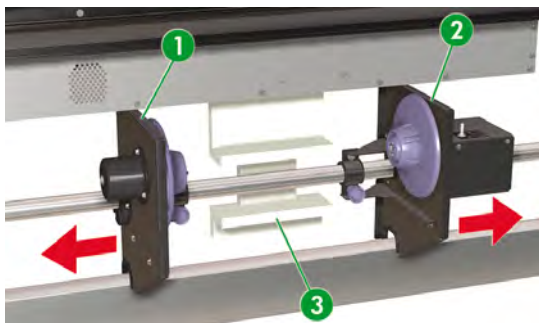
- a. A bilincs alját illesse a véglemez nyílásához (2).
- b. Egy csavarral (1) rögzítse mindkét bilincset a véglemezhez.



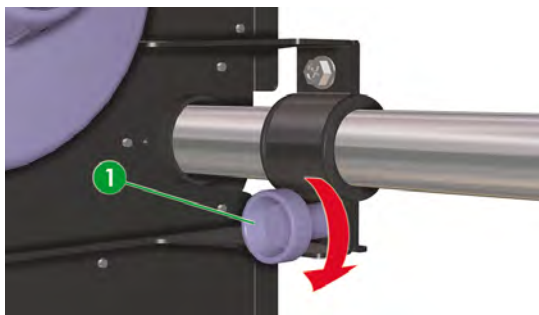
6. A jobb és bal szerelvények meglazításához a csévélórsó rögzítőcsavarjait (1) forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba.



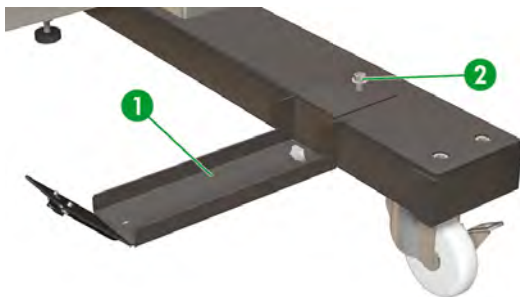
7. A csévélórsó jobb (2) és bal (1) szerelvényét húzza szét a támasztórúd két szélére. Távolítsa el a szerelvény csomagolását (3).



8. A jobb és bal szerelvények rögzítéséhez a csévélórsó rögzítőcsavarjait (1) forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.

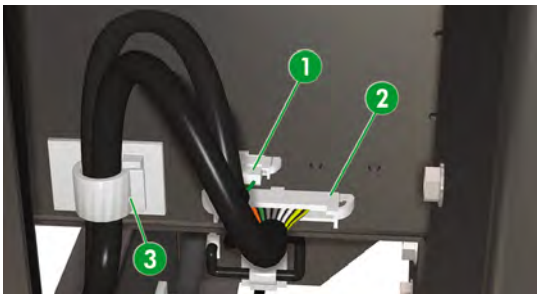


9. Egy csavarral (2) rögzítse a csévélórsó hordozó-érzékelő szerelvényét (1) az állvány jobb oldalához.

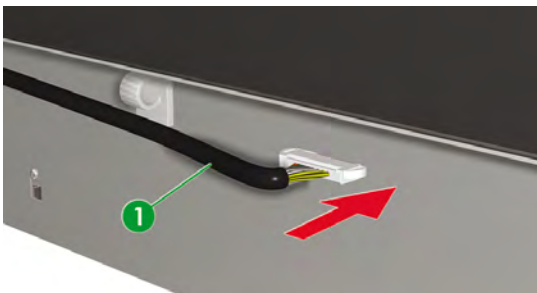




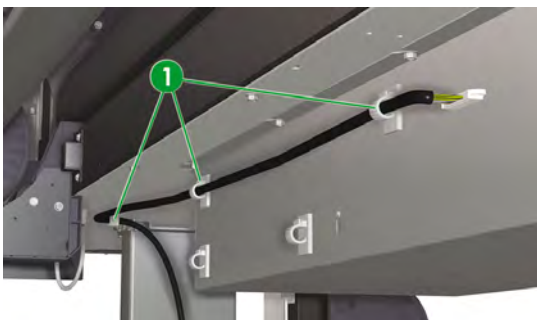
10. A nyomtató hátoldalán az alábbi csatlakozókat illessze a jobb oldali csévélórsó szerelvényének hátsó részéhez, és rögzítse őket a kábelrögzítővel (3):
- Csatlakoztassa a hordozó-érzékelő vezetékét (1).
  - Csatlakoztassa a csévélórsó motor vezetékét (2).



11. A motor vezeték (1) másik végét csatlakoztassa a nyomtató hátuljához.



12. A motor vezetékét a három vezetéktartóval (1) rögzítse a nyomtató hátuljához.



13. A feszítőgörgő (1) felszerelése a csévélőrsóra.



A csévélőrsó magasságát lehet hogy be kell állítani, hogy az vízszintesen is illeszkedjen a hordozóhoz. A csévélőrsó magasságának ellenőrzéséhez nézze át a következő részt.

## Csévéelőrső vízszintes beállítása

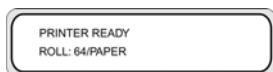
A csévéelőrső magasságát lehet hogy be kell állítani, hogy az vízszintesen is illeszkedjen a hordozóhoz. A csévéelőrső magasságának beállításának ellenőrzéséhez egy csévéelőrső-beállítómintát kell nyomtatni.

A nyomtató egy vonalat nyomtat a hordozó teljes szélességében. A vonal segítségével összehasonlíthatja a csévéelőrső jobb és bal oldalának igazítását. A feszítőorsót használhatja vízszintes referenciaként.

Az ellenőrző mintát olyan hosszú hordozóra kell nyomtatni, hogy az elérjen a feszítőorsóhoz.

Az ellenőrző mintát az alábbi módon lehet kinyomtatni:

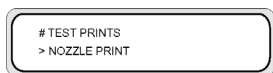
1. Ha a "Printer Ready" (Nyomtató kész) felirat megjelenik a kijelzőn, a nyomtató offline állapotba állításához nyomja meg az **ONLINE** gombot.



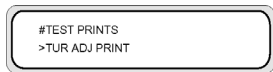
2. Nyomja meg kétszer a **SHIFT** gombot és a **◀** gomb segítségével válassza az **ADJUST (BEÁLLÍTÁS)** menüt.



3. Az **ADJUST (BEÁLLÍTÁS)** almenüben, válassza a **TEST PRINTS (TESZT NYOMATOK)** lehetőséget, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



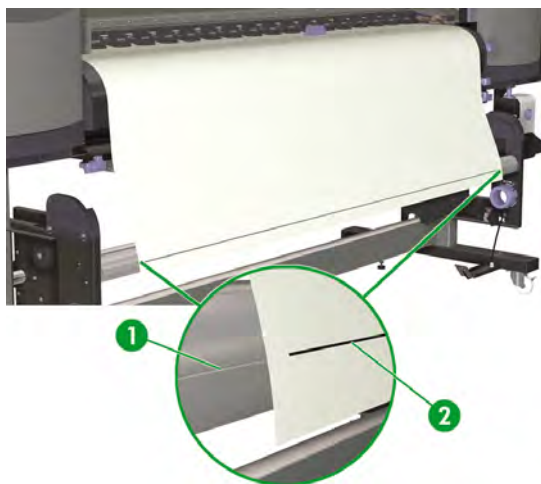
4. A **TEST PRINTS (TESZT NYOMATOK)** menüben válassza az **TUR ADJ PRINT (CSOR BEÁLL NYOMAT)** lehetőséget, majd nyomja meg az **ENTER** gombot.



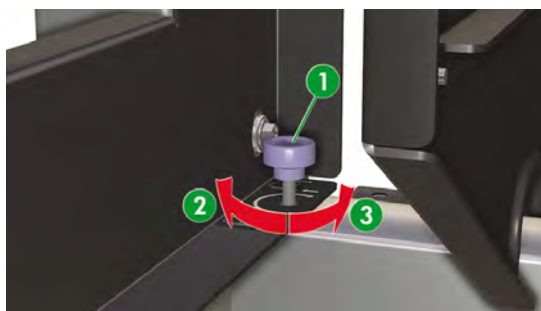
5. A minta nyomtatásához nyomja meg az **ENTER** gombot.

A nyomtató automatikusan addig fűzi a hordozót, amíg az el nem éri a feszítőgörgőt.

Ha a minta (2) helyzete megegyezik a feszítőgörgőn található jelzéssel (1), további beállítás nem szükséges.



Ha a minta bal szélének helyzete nem egyezik a feszítőgörgőn található jelzéssel, a csévélórsó magasságbeállító-csavar segítségével (1) emelheti (2) vagy süllyesztheti (3) a csévélórsót.



A csévélórsónak csak a bal oldala állítható.

A csévélfőrső magasságát az alábbi módon lehet beállítani:

1. Ha a hordozó bal szélén a minta nem egyezik a jelöléssel, tegye az alábbiakat:
  - a. Ha a minta bal oldala magasabban van mint a jelölés (1), a csévélfőrső bal szélének emeléséhez a csavart forgassa az óramutató járásával megegyező irányba.



- b. Ha a minta bal oldala alacsonyabban van mint a jelölés (2), a csévélfőrső bal szélének süllyesztéséhez a csavart forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba.



2. A magasság beállítása után ellenőrizze hogy a minta egyezik-e a jelöléssel. Addig ismételje a kettes lépést, amíg a minta nem egyezik a jelöléssel.

# Zestaw szpuli odbiorczej HP Designjet seria 8000s

---

Instrukcja montażu



## **Informacje prawne**

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Firma Hewlett-Packard nie udziela żadnych gwarancji dotyczących niniejszych materiałów w szczególności, ale bez ograniczenia do, domniemyanych gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu.

Firma Hewlett-Packard nie ponosi odpowiedzialności za zawarte tu błędy ani za przypadkowe lub wtórne szkody powstałe w związku z dostarczeniem, funkcjonowaniem lub użytkowaniem niniejszych materiałów.

Nie można kopiować ani tłumaczyć na inny język żadnej części tego dokumentu bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody Hewlett-Packard Company.

# Montaż szpuli odbiorczej

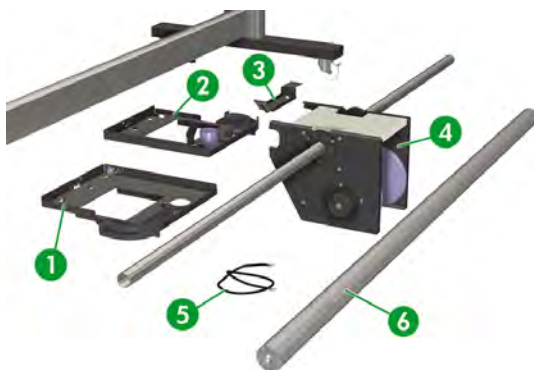
Niniejsza instrukcja montażu zawiera informacje niezbędne do montażu i ustawienia zestawu szpuli odbiorczej HP Designjet seria 8000s (Model Q6681A). Informacje o użytkowaniu szpuli umieszczono w *Instrukcji obsługi drukarki HP Designjet seria 8000s*.

Do montażu szpuli odbiorczej potrzeba dwóch ludzi. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca, aby mieć odpowiedni dostęp do przodu i tyłu drukarki. Wszystkie czynności mechaniczne mają miejsce z przodu drukarki, a podłączenia elektryczne z tyłu.

W pudełku znajduje się narzędzie potrzebne do montażu szpuli - jest to śrubokręt krzyżakowy (marki Philips).

Montaż szpuli odbiorczej:

1. Otwórz pudełko i wyciągnij wszystkie części.



1. Lewa płyta końcowa.

4. Zespół szpuli odbiorczej.

2. Prawa płyta końcowa.

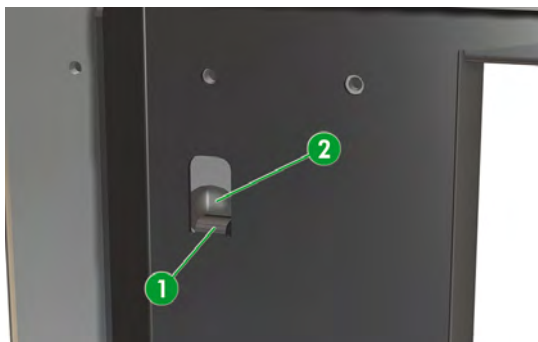
5. Kabel do silnika.

3. Zespół czujnika nośnika.

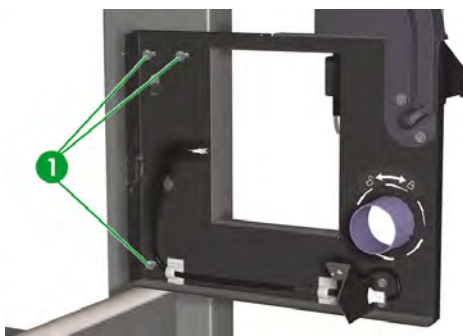
6. Belka naprężająca.



2. Montaż prawej płyty końcowej przebiega w następujący sposób:
- Włóż wypustkę (1) prawej płyty końcowej do otworu (2) znajdującego się na prawej nodze podstawy drukarki.



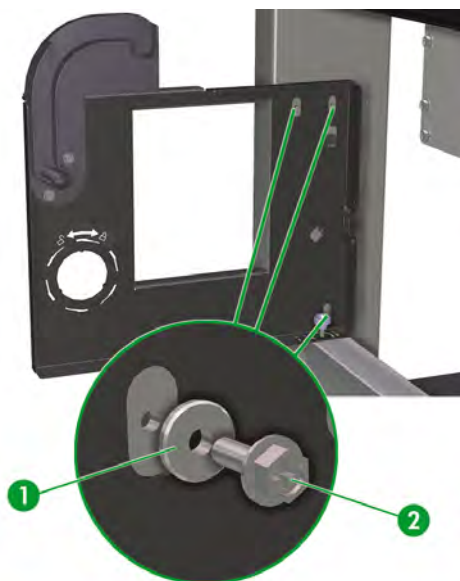
- Założ trzy śruby (1) w celu przymocowania płyty do prawej nogi podstawy drukarki.



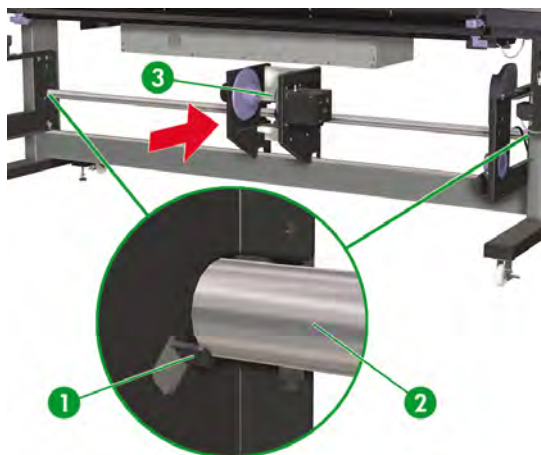
3. Montaż lewej płyty końcowej przebiega w następujący sposób:
- Włóż wypustkę lewej płyty końcowej do otworu znajdującego się na lewej nodze podstawy drukarki.
  - Założ trzy podkładki (1) i śruby (2) w celu przymocowania płyty do lewej nogi podstawy drukarki.



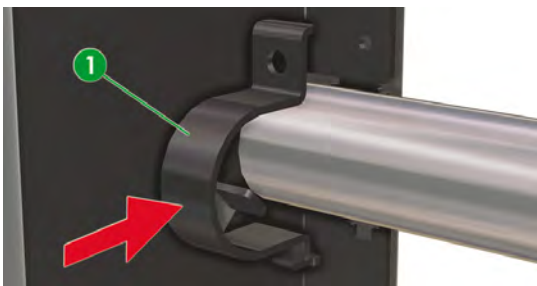
**Uwaga** Lewa płyta końcowa umożliwia ruch w pionie, dzięki czemu można dopasować wysokość szpuli odbiorczej nawet wówczas, gdy zamontowane są wszystkie śruby.



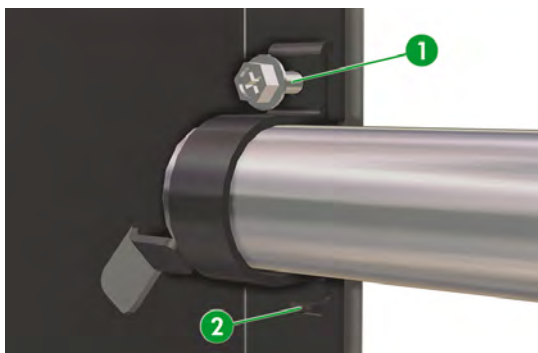
4. Montaż zespołu szpuli odbiorczej przebiega w następujący sposób:
- Umieść zespół szpuli odbiorczej (3) na belce poprzecznej podstawy drukarki.
  - Ułóż końce belki wspierającej (2) na występach (1) na obu płytach końcowych.



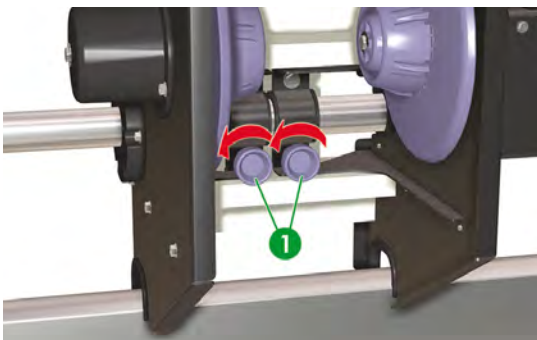
5. Aby zabezpieczyć belkę wspierającą załóż na każdy koniec w następujący sposób wspornik przytrzymujący (1):



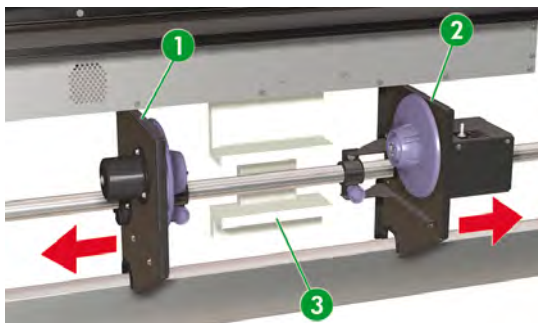
- a. Włóż spód wspornika do otworu (2) na płycie końcowej.
- b. Załóż śrubę (1) na każdy wspornik przytrzymujący, aby przymocować go do płyty końcowej.



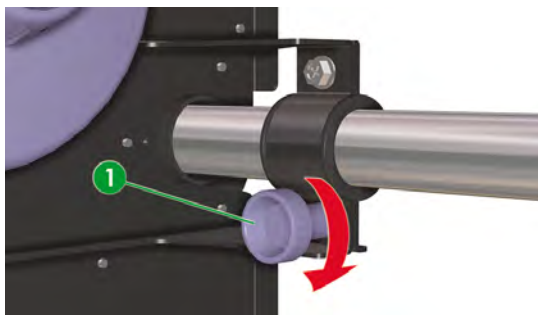
6. Odkręć śruby mocujące (1) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwolnić prawy i lewy zespół.



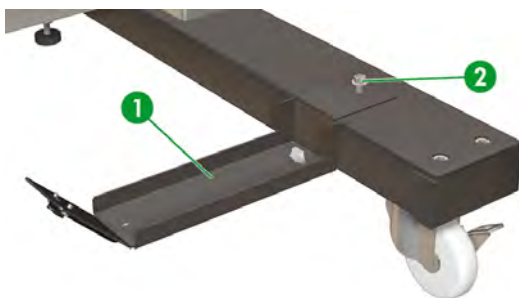
7. Przesuń lewy (1) i prawy (2) zespół szpuli odbiorczej odpowiednio na lewy i prawy koniec belki wspierającej. Zdejmij osłony zespołów (3).



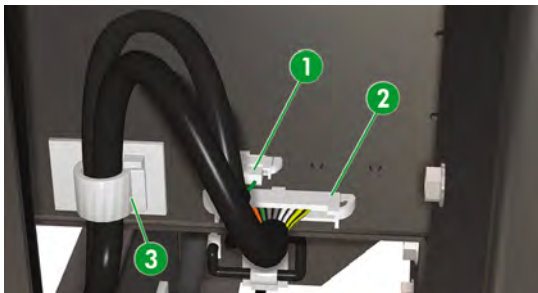
8. Przykręć śruby mocujące szpuli (1) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby unieruchomić prawy i lewy zespół.



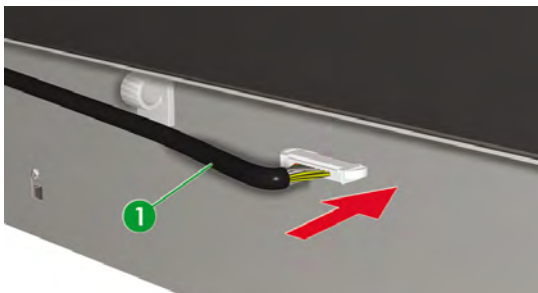
9. Za pomocą śruby (2) zamontuj zespół czujnika nośnika (1) na prawej stronie podstawy.



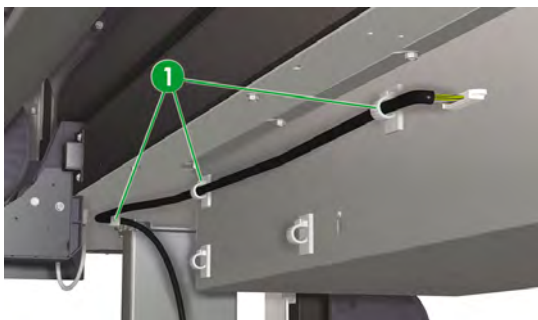
10. Z tyłu drukarki podłącz następujące złącza do tyłu prawego zespołu szpuli odbiorczej i zabezpiecz je zaciskiem do przewodów (3):
- a. Włóż złącze czujnika nośnika (1).
  - b. Włóż złącze kabla do silnika szpuli odbiorczej (2).



11. Do tyłu drukarki podłącz złącze znajdujące się na drugim końcu kabla do silnika (1).



12. Kabel do silnika zabezpiecz za pomocą trzech zacisków (1) z tyłu drukarki.



13. Na szpulę odbiorczą nałóż belkę naprężającą (1).



Konieczna może być regulacja wysokości szpuli odbiorczej, ponieważ wysokość musi być wyrównana do poziomu wydawania nośnika z drukarki. Aby sprawdzić wyrównanie wysokości szpuli odbiorczej zapoznaj się z następnym rozdziałem.

## Poziome wyrównanie szpuli odbiorczej

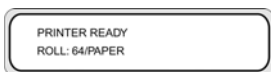
Konieczna może być regulacja wysokości szpuli odbiorczej, ponieważ wysokość musi być wyrównana do poziomu wydawania nośnika z drukarki. Aby sprawdzić ustawienie wysokości szpuli odbiorczej należy przeprowadzić próbny wydruk.

Drukarka wydrukuje linię na całej szerokości nośnika. Za pomocą tej linii należy sprawdzić ustawienie prawej strony wobec lewej strony szpuli. Jako poziomego odnośnika ustawienia należy użyć belki naprężającej.

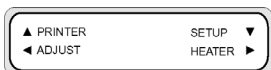
Wydrukuj wzór szpuli odbiorczej na nośniku z roli, aby mieć pewność, że nośnik jest wystarczająco długi do podania go do belki naprężającej na szpuli odbiorczej.

Drukowanie testu szpuli odbiorczej:

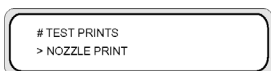
1. Gdy na panelu sterowania pojawi się komunikat "Printer Ready" (drukarka gotowa), wciśnij przycisk **ONLINE**, aby przejść do trybu offline.



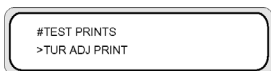
2. Naciśnij dwa razy przycisk **SHIFT** i przyciskiem **◀** wybierz menu **ADJUST** (reguluj).



3. W podmenu **ADJUST**, przewiń do opcji **TEST PRINTS** (wydruki próbne) i naciśnij przycisk **ENTER**.



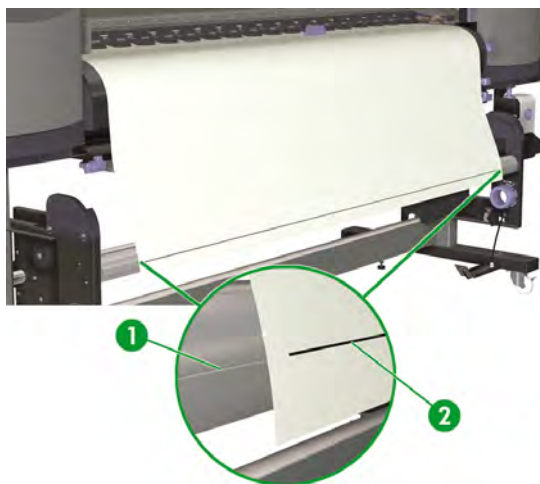
4. W menu **TEST PRINTS** przewiń do opcji **TUR ADJ PRINT** (wydruk w celu regulacji szpuli) i naciśnij przycisk **ENTER**.



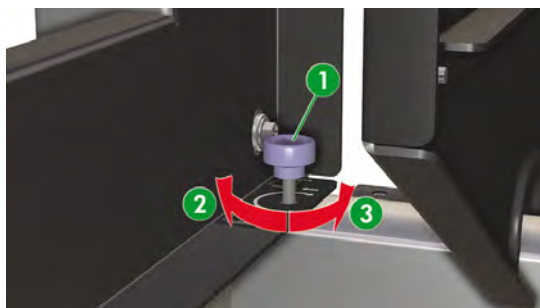
5. Naciśnij przycisk **ENTER**, aby rozpocząć drukowanie wzoru.

Drukarka automatycznie podaje nośnik przez siebie tak, żeby wzór mógł osiągnąć belki naprężającej szpuli odbiorczej.

Jeżeli wzór (2) po prawej i lewej stronie nośnika jest w linii prostej z odpowiednim rowkiem (1) na belce naprężającej, wówczas nie trzeba regulować wysokości.



Jeżeli wzór po lewej stronie nośnika nie jest na równi z tym samym rowkiem co po prawej stronie, to za pomocą śruby do regulacji wysokości szpuli odbiorczej (1) wyrównaj wysokość szpuli w górę (2) lub w dół (3).



Regulować w górę lub w dół można tylko lewą stronę szpuli odbiorczej.



Regulacja wysokości szpuli odbiorczej:

1. Jeżeli wzór szpuli odbiorczej po lewej stronie nośnika nie jest na równi z odpowiednim rowkiem należy wykonać jedną z następujących czynności:

a. Jeżeli wzór po lewej stronie jest powyżej rowka (1), obróć śrubę regulacji wysokości szpuli odbiorczej zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby podnieść lewą stronę szpuli.



b. Jeżeli wzór po lewej stronie jest poniżej rowka (2), obróć śrubę regulacji wysokości szpuli odbiorczej przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby obniżyć lewą stronę szpuli.



2. Po regulacji wysokości sprawdź, czy wzór po lewej stronie nośnika jest na równi z rowkiem. Powtarzaj drugą czynność do czasu, aż oba końce wzoru będą na równi z tym samym rowkiem.

# Комплект приемной бобины для принтера HP Designjet 8000s

---

Руководство по установке



## **Юридические уведомления**

Информация, содержащаяся в данном документе, может изменяться без предварительного уведомления.

Компания Hewlett-Packard не гарантирует пригодности данного изделия для каких-либо определенных целей и не дает неявных гарантий товарной пригодности.

Компания Hewlett-Packard не несет ответственности за ошибки, содержащиеся в данном руководстве, и за случайный или непрямой ущерб, который может быть нанесен в связи с поставкой, работой и использованием данных материалов.

Части данного документа нельзя фотокопировать или переводить на другой язык без предварительного письменного разрешения компании Hewlett-Packard.

# Установка приемной бобины

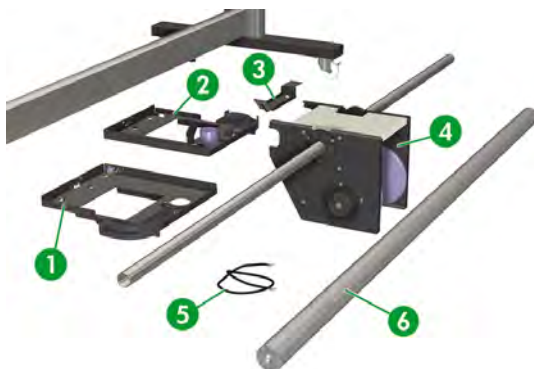
В данном руководстве по установке содержится информация, необходимая для установки комплекта приемной бобины HP Designjet 8000s (модель Q6681A). Информация о работе с приемной бобиной приводится в *Руководстве пользователя к принтеру HP Designjet 8000s*.

Для установки приемной бобины требуется два человека. Вокруг принтера должно быть достаточно места для доступа. Механическая часть установки выполняется с передней части принтера, а электрические подключения — с задней.

Для установки вам понадобится крестообразная отвертка, которая входит в комплект поставки.

Установка приемной бобины:

1. Откройте упаковку и выньте все комплектующие.



1. Левая рамка.

4. Узел приемной бобины.

2. Правая рамка.

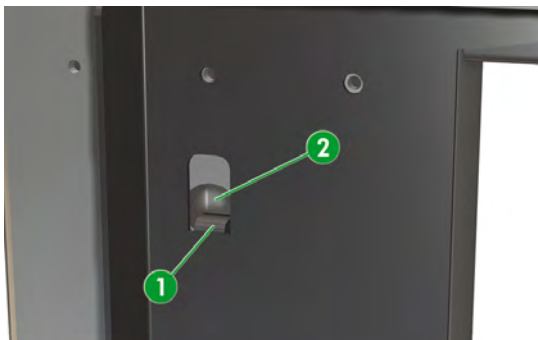
5. Кабель двигателя.

3. Узел датчика носителя.

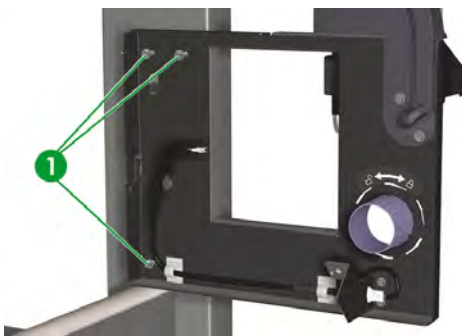
6. Валик натяжения.

2. Установите правую рамку следующим образом:

- а. Вставьте выступ (1) правой рамки в паз (2) на правой стойке основания принтера.



- б. Закрепите правую рамку болтами (1) на правой стойке основания принтера.

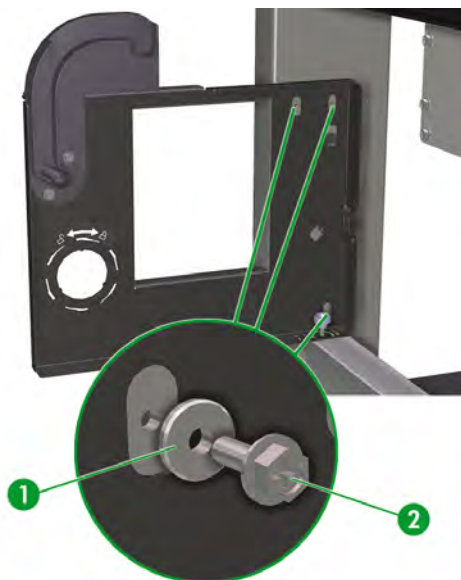


3. Установите левую рамку следующим образом:

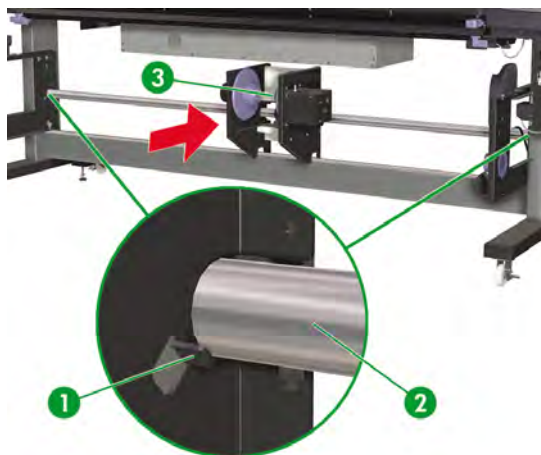
- а. Вставьте выступ левой рамки в паз на левой стойке основания принтера.
- б. Закрепите левую рамку тремя шайбами (1) и тремя болтами (2) на левой стойке основания принтера.



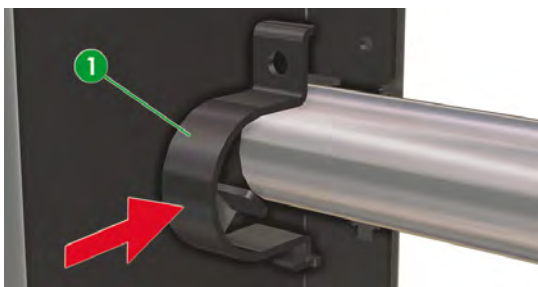
**Примечание** Левая рамка позволяет перемещать бобину по вертикали даже при полностью закрученных болтах.



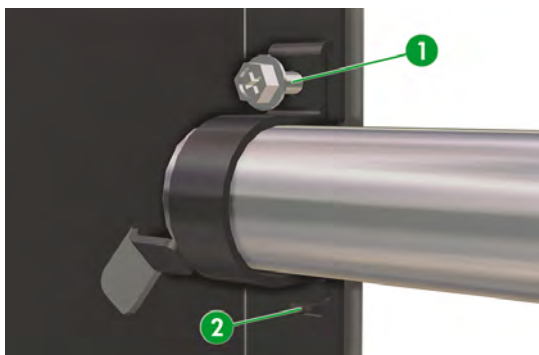
4. Установите комплект приемной бобины следующим образом.
  - а. Расположите комплект приемной бобины (3) на поперечной опоре принтера.
  - б. Поместите концы опоры (2) на выступы (1) обеих рамок.



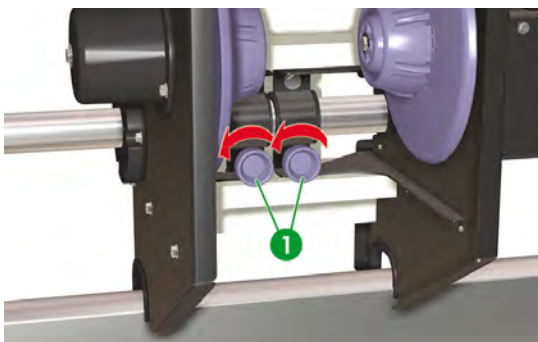
5. Установите зажимные скобы (1) с каждой стороны для фиксации опоры следующим образом:



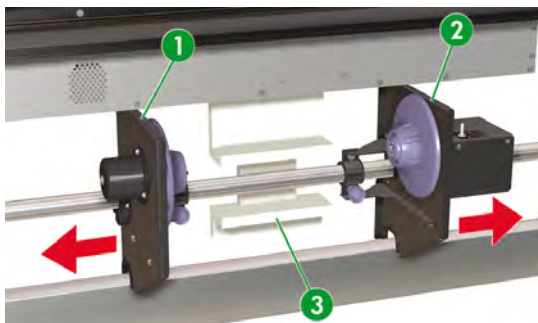
- а. Вставьте нижнюю часть скобы в разъем (2) на рамке.
- б. Вставьте винт (1) в каждую скобу для фиксации ее к рамке.



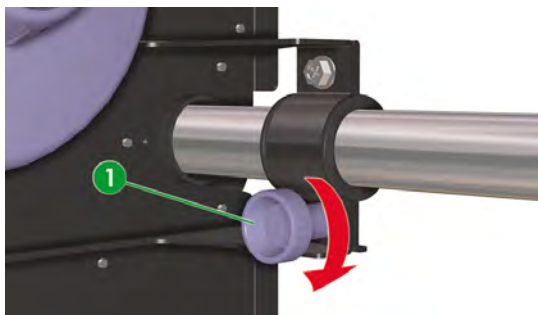
6. Поверните стопорные винты (1) приемной бобины против часовой стрелки, чтобы освободить правый и левый узел.



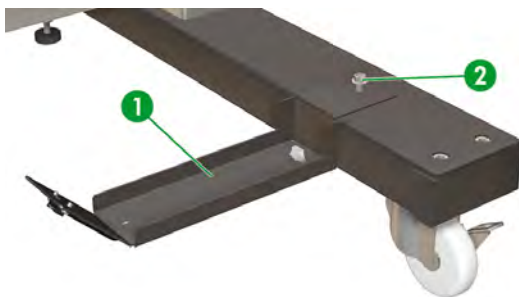
7. Отведите левый (1) и правый (2) узел приемной бобины по разным концам опоры. Снимите упаковочные материалы с узлов (3).



8. Поверните стопорные винты (1) приемной бобины по часовой стрелке, чтобы заблокировать правый и левый узел.

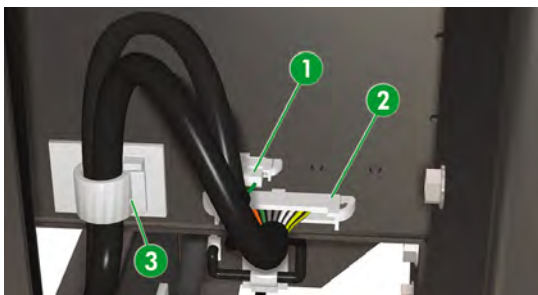


9. Установите один болт (2) для крепления узла датчика носителя приемной бобины (1) к правой стойке.

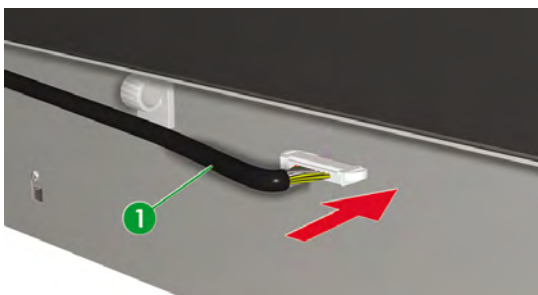




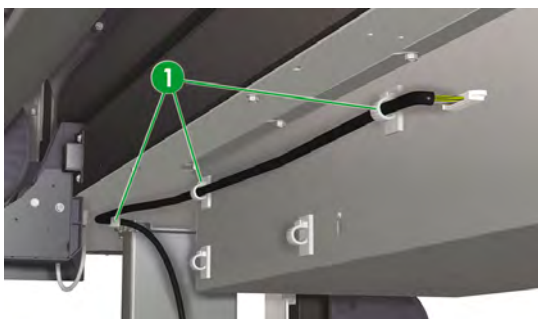
10. На задней части принтера вставьте следующие разъемы в гнезда на задней части правого узла приемной бобины и закрепите их кабельными зажимами (3):
- Вставьте разъем датчика носителя (1).
  - Вставьте разъем кабеля питания двигателя приемной бобины (2).



11. Подключите другой конец кабеля питания двигателя (1) к разъему на задней части принтера.



12. Зафиксируйте кабель питания двигателя тремя зажимами (1) на задней части принтера.



13. Вставьте валик натяжения (1) в приемную бобину.



Вам может понадобиться отрегулировать высоту приемной бобины для сопоставления ее с отверстием выхода носителя из принтера. Процедура проверки правильности высоты приемной бобины приводится в следующем разделе.

## Выравнивание приемной бобины по горизонтали

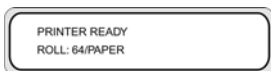
Вам может понадобиться отрегулировать высоту приемной бобины для сопоставления ее с отверстием выхода носителя из принтера. Для проверки правильности выравнивания приемной бобины вам следует выполнить пробную печать.

Принтер напечатает линию поперек носителя. Воспользуйтесь этой линией как ориентиром для проверки балансировки приемной бобины. Валик натяжения может использоваться как горизонтальный ориентир.

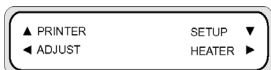
Отпечатайте шаблон приемной бобины на рулонном носителе, чтобы проверить достаточность длины носителя для подачи его на валик натяжения приемной бобины.

Порядок печати шаблона приемной бобины:

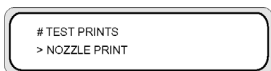
1. При отображении сообщения "Printer Ready" (Принтер готов) на передней панели, нажмите клавишу **ONLINE** (Оперативный режим), чтобы отключить принтер от компьютерной сети.



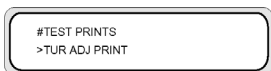
2. Дважды нажмите клавишу **SHIFT** и выберите меню **ADJUST** (Настройка), используя клавишу **◀**.



3. Во вложенном меню **ADJUST** (Настройка) перейдите к пункту **TEST PRINTS** (Пробная печать) и нажмите клавишу **ENTER**.



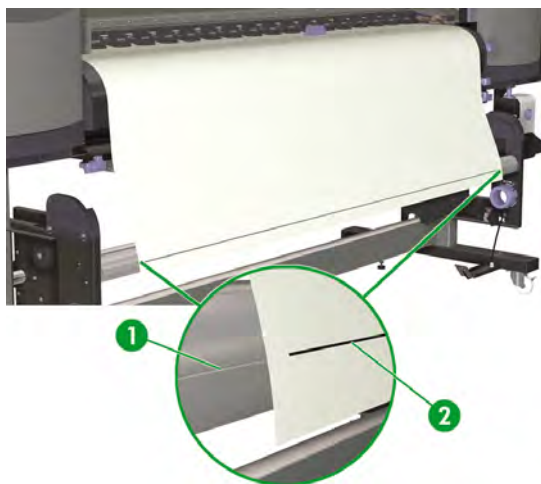
4. В меню **TEST PRINTS** (Пробная печать) перейдите к параметру **TUR ADJ PRINT** (Печать настройки приемной бобины) и нажмите клавишу **ENTER**.



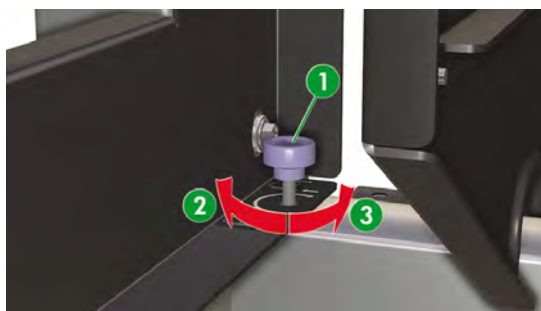
5. Нажмите клавишу **ENTER**, чтобы напечатать шаблон.

Принтер автоматически подает носитель так, чтобы шаблон достиг валика натяжения приемной бобины.

Если шаблон (2) с правого и левого краев носителя совпадает с одной и той же канавкой (1) валика натяжения, то выравнивания не требуется.



Если шаблон с левого края носителя не совпадает с одной и той же канавкой, что и шаблон справа, воспользуйтесь болтом регулировки высоты (1), чтобы поднять (2) или опустить бобину (3).



Вверх-вниз может перемещаться только левая сторона приемной бобины.

Регулировка высоты приемной бобины выполняется следующим образом:

1. Если шаблон с левого края носителя не совпадает с одной и той же канавкой, что и шаблон справа, выполните одно из следующих указаний:
  - а. Если приемная бобина слева выше канавки (1), поверните винт регулировки высоты по часовой стрелке, чтобы поднять левый край бобины.



- б. Если приемная бобина слева ниже канавки (2), поверните винт регулировки высоты против часовой стрелки, чтобы опустить левый край бобины.



2. После регулировки высоты проверьте правильность выравнивания шаблона с канавкой слева. Повторяйте процедуру, указанную в пункте 2 до тех пор, пока шаблон не будет выровнен с двух сторон.

# HP Designjet 8000s ıkarma Makarası Seti

---

Kurulum Kılavuzu



**Yasal bildirimler**

Bu belgedeki bilgiler önceden bildirilmeksizin deęiştirilebilir.

Hewlett-Packard bu materyalle ilgili olarak, bir malın satılabilirlięi veya belirli bir amaca uygun olması konusunda zımni garantiler de dahil ancak bunlarla sınırlı kalmamak üzere, hiçbir garanti vermemektedir.

Hewlett-Packard burada yer alan yanlışlıklardan veya bu belgenin hazırlanması, işlevi veya kullanılmasıyla ilgili olarak arızı veya sonuç olarak ortaya çıkabilecek zararlardan sorumlu deęildir.

Bu belgenin hiçbir bölümü, önceden Hewlett-Packard Company'nin yazılı izni olmaksızın fotokopiyle çoęaltılamaz veya başka bir dile çevrilemez.

# Çıkartma makarasını takma

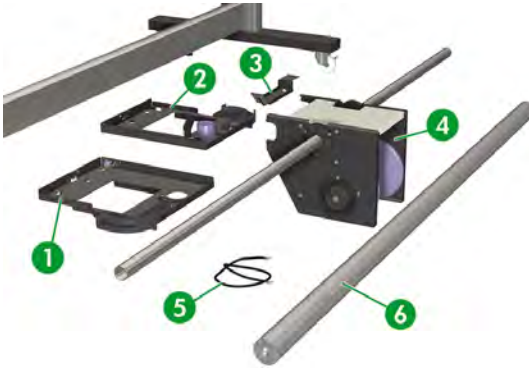
Bu Kurulum Kılavuzu, HP Designjet 8000s Çıkartma Makarası Setini (Model Q6681A) kurmak ve ayarlamak için gerekli bilgileri içerir. Çıkartma makarasını kullanmayla ilgili bilgiler için bkz. *HP Designjet 8000s Yazıcı Kullanım Kılavuzu*.

Çıkartma makarasını takmak için iki kişi gerekir. Yazıcının ön ve arkasına erişmek için yeterli alan kaldığından emin olun. Tüm mekanik kurulum, yazıcının ön tarafından gerçekleştirilir ve elektrik bağlantıları arka taraftan yapılır.

Çıkartma makarasını takmak için gerekli olan araç, kutuya dahil edilmiştir ve bir çapraz kafalı (Phillips) tornavidadan oluşur.

Çıkartma makarasını takmak için:

1. Kutuyu açın ve tüm parçaları çıkarın.



1. Sol uçtaki plaka.

4. Çıkartma makarası düzeneği.

2. Sağ uçtaki plaka.

5. Motor kablosu.

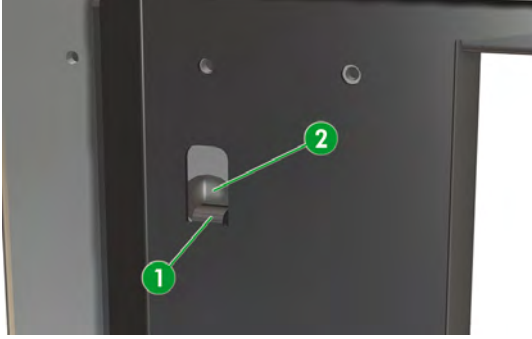
3. Ortam algılayıcısı düzeneği.

6. Germe çubuğu

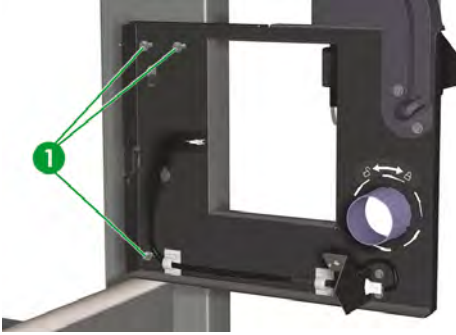


2. Sağ uçtaki plakayı aşağıdaki şekilde takın:

- a. Sağ uçtaki plakadaki dudağı (1), yazıcı sehпасındaki sağ ayaktaki yuvaya (2) takın.



- b. Sağ uçtaki plakayı sağ yazıcı ayağı sehпасına sabitlemek için üç vida (1) takın.

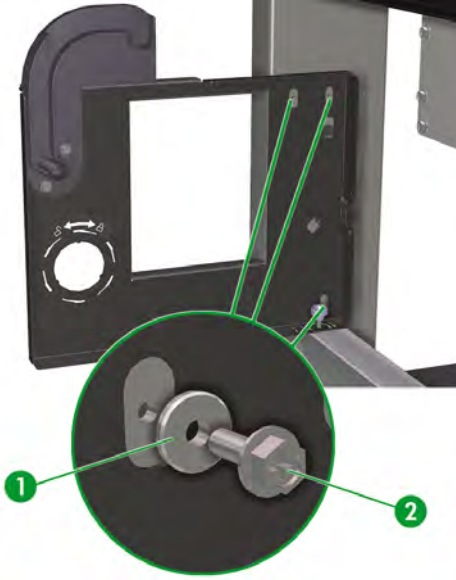


3. Sol uçtaki plakayı aşağıdaki şekilde takın:

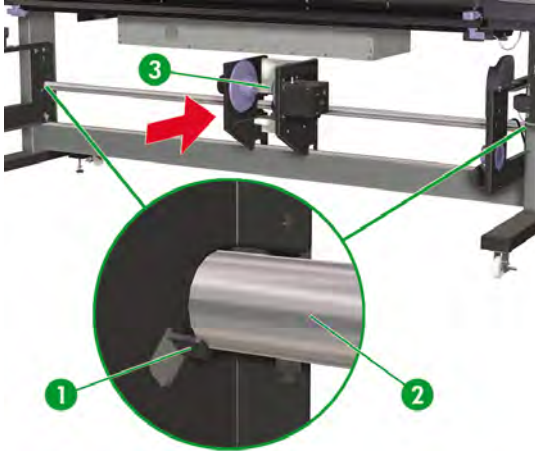
- a. Sol uçtaki plakadaki dudağı, yazıcı sehпасındaki sol ayaktaki yuvaya takın.
- b. Sol uçtaki plakayı sol yazıcı ayağı sehпасına sabitlemek için üç pul (1) ve vidayı (2) takın.



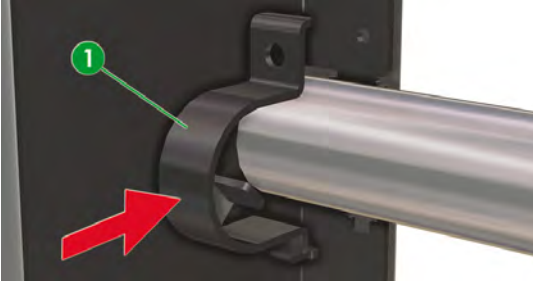
**Not** Sol uçtaki plaka, dikey hareket yapılmasını ve böylece çıkartma makarasının yüksekliğinin vidalar tam takılıyken bile ayarlanabilmesini sağlar.



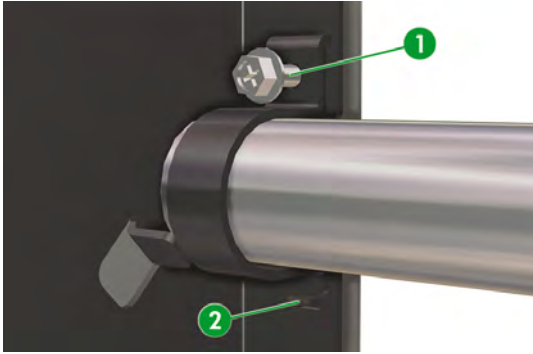
4. Çıkartma makarası düzeneğini aşağıdaki şekilde takın:
  - a. Çıkartma makarası düzeneğini (3) yazıcı sehpasının gergi çubuğuna yerleştirin.
  - b. Destek çubuğunun (2) uçlarını her uç plakasındaki kenarların (1) üzerine koyun.



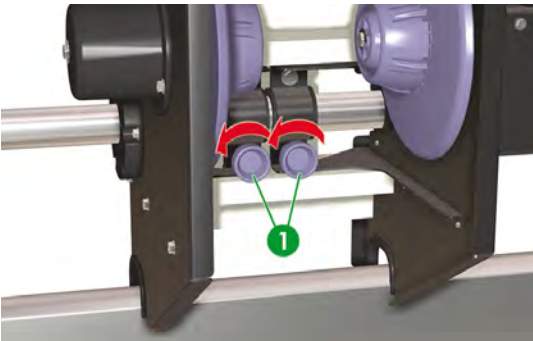
5. Destek çubuğunu sabitlemek için her uçtaki tutma yuvasını (1) aşağıdaki şekilde takın:



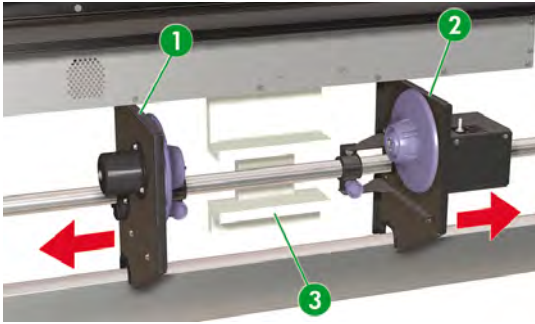
- a. Tutma yuvasının alt kısmını uçtaki plakanın üzerindeki yuvaya (2) takın.
- b. Uçtaki plakaya sabitlemek için her tutma yuvasına bir vida (1) takın.



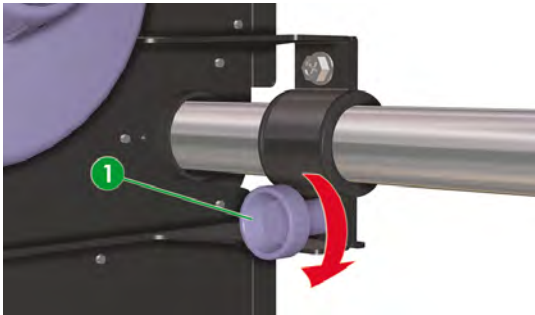
6. Sağ ve sol düzenekleri bırakmak için çıkartma makarasının durdurma vidalarını (1) saat yönünün tersine doğru çevirin.



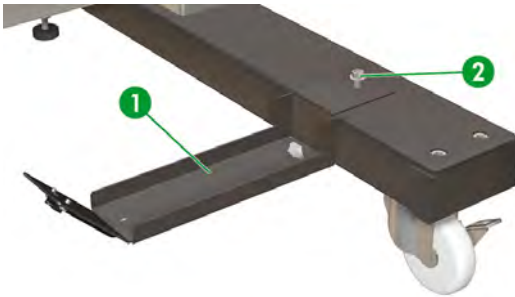
7. Sol (1) ve sağ (2) çıkartma makarası düzeneklerini destek çubuğunun sağ ve sol uçlarına kaydırın. Düzeneğin ambalajını (3) çıkarın.



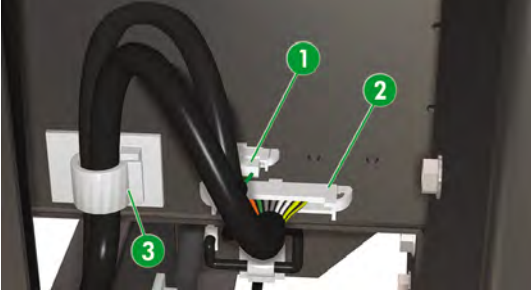
8. Sağ ve sol çıkartma makarası düzeneklerini kilitlemek için çıkartma makarasının durdurma vidalarını (1) saat yönünde çevirin.



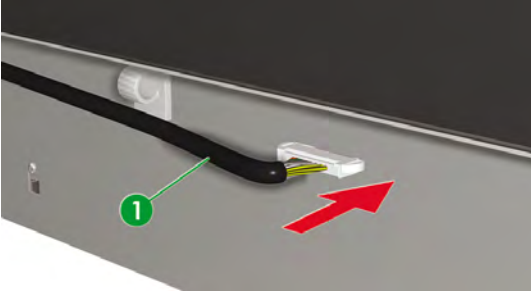
9. Çıkartma makarası ortam algılayıcısı düzenegini (1) sağdaki sehpa sabitlemek için bir vida (2) takın.



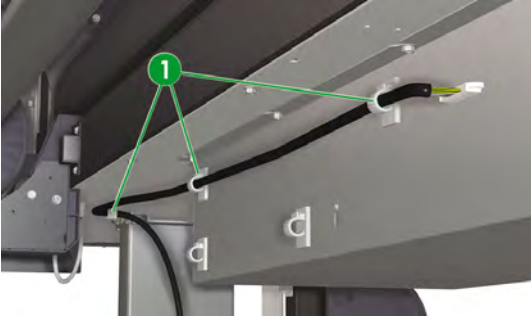
10. Yazıcının arkasında, çıkarma makarası düzeneğinin arkasına aşağıdaki konektörleri takın ve kablo klipsi ile sabitleyin (3):
- Ortam algılayıcısı konektörünü (1) takın.
  - Çıkarma makarası motor kablosu konektörünü (2) takın.



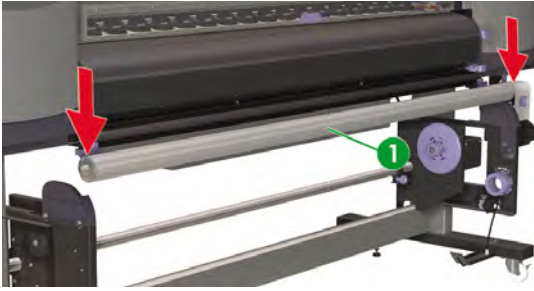
11. Konektörü, motor kablosunun (1) diğer ucunda, yazıcının arkasına takın.



12. Motor kablosunu üç kablo klipsiyle (1) yazıcının arkasına sabitleyin.



13. Germe çubuğunu (1) çıkarma makarasına yükleyin.



Yazıcının ortam çıkışına yatay olarak hizalanması gerektiğinden, çıkarma makarasının yüksekliğinin ayarlanması gerekebilir. Çıkarma makarasının yüksekliğinin hizalamasını doğrulamak için bir sonraki bölüme bakın.

## Çıkarma makarasının yatay hizalaması

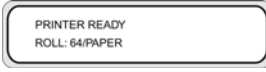
Yazıcının ortam çıkışına yatay olarak hizalanması gerektiğinden, çıkarma makarasının yüksekliğinin ayarlanması gerekebilir. Çıkarma makarasının yüksekliğinin hizalamasını doğrulamak için, çıkarma makarası sınama baskısını yazdırmanız gerekir.

Yazıcı, ortamın genişliğinin çaprazına göre bir çizgi yazdırır. Bu çizgiyi, çıkarma makarasının sağ tarafının sol tarafa olan hizalamasını denetlemek için kullanın. Çıkarma makarasının germe çubuğunu, hizalamanın yatay başvurusu olarak kullanın.

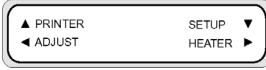
Ortamı çıkarma makarasındaki germe çubuğuna beslemek için yeterli uzunluk olduğundan emin olmak için çıkarma makarası desenini rulo ortamına yazdırın.

Çıkarma makarası baskısını aşağıdaki şekilde yazdırın:

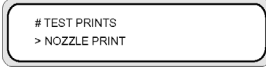
1. Ön Panelde "Yazıcı Hazır" iletisi görüldüğünde, Yazıcıyı çevrimdışına geçirmek için **ONLINE** (ÇEVİRİMİÇİ) tuşuna basın.



2. **SHIFT** tuşuna iki kez basın ve **◀** tuşunu kullanarak **ADJUST** (AYAR) menüsünü seçin.



3. **ADJUST** alt menüsünde, **TEST PRINTS**'e (SINAMA YAZDIRMALARI) gidin ve **ENTER** tuşuna basın.



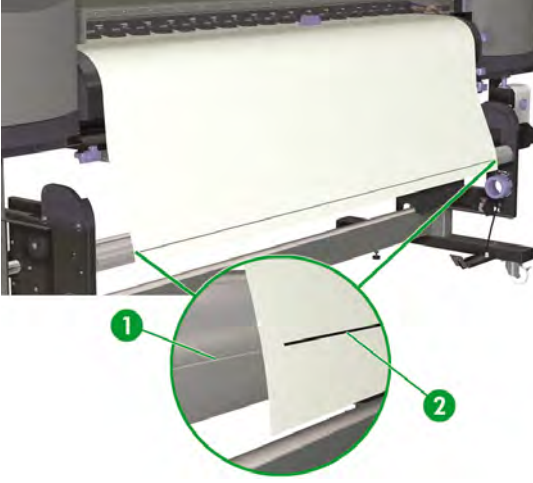
4. **TEST PRINTS** (SINAMA YAZDIRMALARI) menüsünde **TUR ADJ PRINT** (ÇM AYAR YAZDIRMASI) seçeneğine gidin ve **ENTER** tuşuna basın.



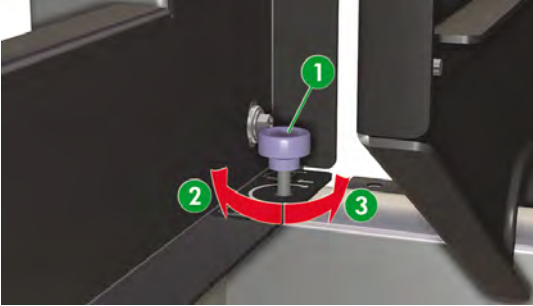
5. Deseni yazdırmaya başlamak için **ENTER** tuşuna basın.

Yazıcı, ortamı otomatik olarak yazıcıdan besleyerek, desenin çıkarma makarasının germe çubuğuna ulaşmasını sağlar.

Ortamın sağ ve sol kenarındaki desen (2), germe çubuğundaki aynı olukla (1) hizalandığında, hiçbir yükseklik ayarı gerekmez.



Ortamın sol kenarındaki desen, sağ kenardaki aynı olukla hizalanmadığında, çıkartma makarasının yüksekliğini yukarı (2) veya aşağı (3) doğru ayarlamak için çıkartma makarası yüksekliği vidasını (1) kullanın.



Çıkartma makarasının sadece sol tarafı aşağı veya yukarı doğru ayarlanabilir.



Çıkartma makarasının yüksekliğini aşağıdaki şekilde ayarlayın:

1. Ortamın sol kenarındaki çıkartma makarası deseni olukla hizalanmadığında, aşağıdakilerden birini yapın:
  - a. Sol taraftaki çıkartma makarası deseni oluktan daha yüksekse (1), çıkartma makarası yüksekliği vidasını saat yönünde çevirerek, çıkartma makarasının sol tarafını yükseltin.



- b. Sol taraftaki çıkartma makarası deseni oluktan daha alçaksa (2), çıkartma makarası yüksekliği vidasını saat yönünün tersine doğru çevirerek, çıkartma makarasının sol tarafını alçaltın.



2. Yüksekliği ayarladıktan sonra, desenin, ortamın sol kenarındaki olukla hizalanmış olup olmadığını denetleyin. Desenin her iki ucu da aynı olukla hizalanana kadar ikinci adımı tekrarlayın.